aha!

Język niemiecki

Podręcznik

Oznaczono zmiany i wykreślenia

E-book na eduranga.pl

PODSTAWA 2024

Neu



7

WSiP

szkoła podstawowa

Drogi WSiP,

Nigdy bym nie publikowała publicznie książek wydawnictw, które działają na uczciwych zasadach.

Wasza firma jednak promuje masowy dodruk, całkowicie niepotrzebnych książek, które mogłyby być zastąpione wersjami elektronicznymi!

Co prawda e-booki są dostępne na waszej stronie, jednak:

- W przeciwieństwie do fizycznej książki, licencja na e-book kończy się po roku. Oznacza to,
- że jeżeli moja córka chciałaby powtórzyć sobie całą wiedzę do matury, musiałabym jej kupić wszystkie wasze książki od nowa.
- Waszych e-booków nie da się pobrać! Wymagają one dostęp do internetu, co uniemożliwia ich użycie na naszej wsi, gdzie zasięg jest ograniczony.
- Wasze e-booki nie działają na telefonach komórkowych!
- Wasze e-booki sprzedawane są po tej samej (albo wyższej) cenie co regularne książki. Cena e-booka powinna być niższa, gdyż e-booki wymagają elektronicznego czytnika (tabletu)!

Czas rozpocząć nową erę, w której papier nie jest bezczelnie marnowany dla pieniędzy. Przedstawiam e-book, który spełnia wszystkie oczekiwania uczniów.

Dbajmy o środowisko, zróbmy to dla młodych pokoleń.

Co oznaczają te symbole?

– słuchamy nagrań dialogów i tekstów

– czytamy i uczymy się rozumieć teksty pisane

– sami piszemy po niemiecku

– mówimy, opowiadamy i wyrażamy swoje zdanie

– pracujemy razem z kolegą / koleżanką lub w większych grupach; wraz z innymi wykonujemy pracę projektową

– dowiadujemy się istotnych i ciekawych informacji o języku niemieckim oraz o kulturze krajów niemieckojęzycznych; poznajemy różne strategie i techniki uczenia się

– poznajemy reguły gramatyczne

– sprawdzamy umiejętność posługiwania się językiem niemieckim w konkretnych sytuacjach życia codziennego

– ćwiczymy niemiecką wymowę na podstawie nagrania

– rozwiązujemy zagadki

→ G 1 – zaglądamy do części gramatycznej na końcu rozdziału

– to małe podsumowanie nowo zdobytych umiejętności (nie zawsze całkiem serio ☺)

– nie piszemy w podręczniku, wszystkie rozwiązania zapisujemy w zeszycie przedmiotowym lub podajemy ustnie

– zmiany i wykreślenia według podstawy programowej 2024

KAPITEL

1 Hallo! Wie geht's?



Deutsch ist einfach

Sprichst du Deutsch? Nein? Das wollen wir mal sehen ...
Mówisz po niemiecku? Nie? Zaraz zobaczymy...

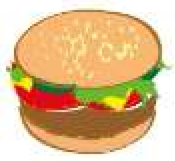
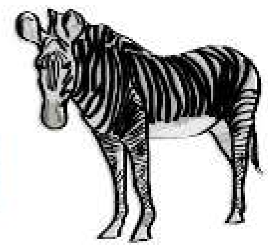
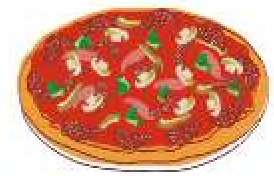
2

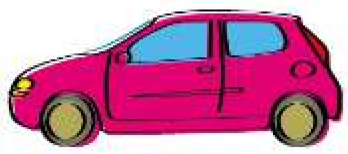
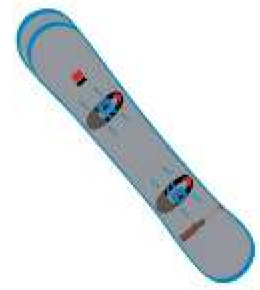
1a. Höre die Aufnahme und ordne die Bilder den Wörtern zu.
Posłuchaj nagrania, a następnie dobierz ilustracje do podanych wyrazów.

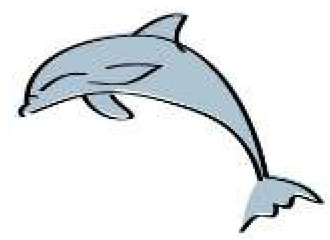
1. Delfin
2. Radio
3. Auto
4. Cola
5. Pizza
6. Kamera
7. Ananas
8. Taxi
9. Snowboard
10. Gitarre
11. CD
12. Telefon
13. Computer
14. Tennis
15. Zebra
16. Hamburger

W języku niemieckim występuje dużo słów, które już znasz z języka polskiego i innych języków. Zwracaj na nie uwagę. Pomogą ci one zorientować się w treści nawet trudnych wypowiedzi.

W języku niemieckim wszystkie rzeczowniki piszemy wielką literą.

A. 
B. 
C. 
D. 

 E.
 F.
 G.
 H.

 I.
 J.
K. 
L. 

M. 
N. 
O. 
P. 

2

1b. Höre die Aufnahme und sprich die Wörter nach.
Posłuchaj nagrania. Powtarzaj usłyszane wyrazy.

2. Vielleicht kennst du noch andere Wörter oder Wendungen auf Deutsch? Schreibe sie ins Heft.
Może znasz jeszcze jakieś inne niemieckie słowa albo wyrażenia? Zapisz je w zeszycie.

Siehst du? Du sprichst doch etwas Deutsch!
Widzisz? Jednak mówisz trochę po niemiecku!

Oglądaj niemiecką telewizję, czytaj serwisy internetowe lub przeglądaj niemieckojęzyczną prasę. Postaraj się wychwycić wyrazy, które rozumiesz. Nie zmuszaj się do wybierania ambitnej twórczości – czytaj teksty, które cię interesują.

Niemiecki jest prosty. Dopiero zaczynam się uczyć, a znam już tyle słów! Wiem, co znaczą i umiem je ładnie wymówić. (Bywa to czasem trochę trudne, ale to dopiero początek. ☺)



DÄNEMARK
Kopenhagen
SCHWEDEN
OSTSEE
NORDSEE
Rügen
Fehmarn
Kiel
Usedom
Rostock
Lübeck
Bremerhaven
Hamburg
Schwerin
Stettin
POLEN
Groningen
Bremen
Elbe
Havel
Oder
AMSTERDAM
NIEDERLANDE
Ems
Hannover
BERLIN
Potsdam
Frankfurt an der Oder
Braunschweig
Weser
Arnheim
Waal
Münster
Bielefeld
Magdeburg
Spree
Lausitzer Neiße
Maas
Eindhoven
Rhein
HARZ
Essen
Dortmund
Göttingen
Halle
Leipzig
Duisburg
Düsseldorf
Kassel
Saale
Dresden
Köln
Erfurt
Jena
Gera
Chemnitz
SUDETEN
Lüttich
Aachen
Bonn
Zwickau
ERZGEBIRGE
BELGIEN
Koblenz
ARDENNEN
PRAG
Wiesbaden
Frankfurt am Main
Main
Mosel
Mainz
Pilsen
LUXEMBURG
LUXEMBURG
TSCHECHISCHE REP.
Mannheim
Nürnberg
BÖHMERWALD
Saarbrücken
Metz
Regensburg
Budweis
FRANKREICH
Karlsruhe
Stuttgart
Ingolstadt
Nancy
Donau
Straßburg
SCHWARZWALD
Ulm
Augsburg
Inn
München
Freiburg
Salzburg
ALPEN
Basel
Zürich
ÖSTERREICH
LIECHTENSTEIN
VADUZ
Innsbruck
SCHWEIZ
ITALIEN
0
200 km
Orte mit Einwohnerzahl:
über 1 000 000
500 000 – 1 000 000
100 000 – 500 000
unter 100 000

Deutschland

Niemcy są państwem w Europie Środkowej położonym nad Morzem Bałtyckim i Morzem Północnym. Graniczą z Danią, Polską, Czechami, Austrią, Szwajcarią, Francją, Luksemburgiem, Belgią i Holandią. Stolicą Niemiec jest Berlin (3,4 mln mieszkańców). Niemcy mają 82,5 mln mieszkańców. Jest to drugie pod względem liczby mieszkańców państwo w Europie.

3

3a. Höre die Aufnahme und sprich die Wörter nach.
Posłuchaj nagrania. Powtarzaj usłyszane wyrazy.

3

3b. Höre die Aufnahme noch einmal und zeige die genannten Orte auf der Landkarte.
Posłuchaj nagrania jeszcze raz. Wskaż na mapie wymienione w nim miejsca.

4. Ordne die Bilder den Stadtnamen zu.
Dobierz ilustracje do nazw miast.

1. München
2. Frankfurt am Main
3. Köln
4. Berlin
5. Stuttgart



Katedra w Kolonii (Kölner Dom) – **to jeden z największych kościołów gotyckich na świecie. Jej budowa trwała (z przerwami) aż 632 lata. Kamień węgielny położono w roku 1248, budowę zakończono w roku 1880.**

Bayern Monachium (Bayern München) – **jeden z najlepszych klubów piłkarskich Bundesligi, założony w 1900 roku. To tu zaczęła się kariera Franza Beckenbauera – najpierw jako piłkarza, a potem trenera i działacza sportowego.**

Port lotniczy we Frankfurcie (Frankfurter Flughafen) – **jest trzecim co do wielkości portem lotniczym w Europie (zaraz po Londynie i Paryżu).**

Brama Brandenburska (Brandenburger Tor) – **ta znana na całym świecie budowla stoi w samym sercu Berlina i od upadku muru berlińskiego w roku 1989 jest symbolem zjednoczonych Niemiec. Prowadzi do niej ulica Unter den Linden, przy której znajduje się m.in. ambasada Polski.**

W Stuttgarcie znajdują się centrala i najwieksze zakłady produkcyjne Mercedesa **(Mercedes-Benz). Są to najstarsze zakłady samochodowe na świecie. Założycielami byli Carl Benz i Gottlieb Daimler. Pierwsze samochody marki Mercedes zostały wyprodukowane w roku 1900.**

Znam oryginalne nazwy wielu niemieckich miast. Wiem, jak się nazywają niemieckie rzeki i góry. Wiem, jakie państwa sąsiadują z Niemcami. (Gdyby to wszystko nie było po niemiecku, byłoby prawie jak na lekcji geografii. ☺)

Hallo!

4

5. Was sagen sie? Höre die Aufnahme und lies dann die Begrüßungs- und Abschiedsformeln.
Co oni mówią? Posłuchaj nagrania. Następnie przeczytaj formy powitań i pożegnań.





formell	**Begrüßung**	umgangssprachlich
Guten Morgen!		Morgen!
Guten Tag!		Tag! Grüß dich! Grüezi! (Schweiz) Grüß Gott! Hallo! Hi!
Guten Abend!		'n Abend!

formell	**Abschied**	umgangssprachlich
Auf Wiedersehen! Auf Wiederschauen!		Wiedersehen! Wiederschauen! Tschüs! Ciao!

Przed pójściem spać mówi się Gute Nacht!

Rano, czyli mniej więcej do godziny 10.00, witamy się, mówiąc Guten Morgen, później, do wieczora Guten Tag, a wieczorem Guten Abend.

6a. Höre die Dialoge und ordne ihnen dann die Bilder zu.
Posłuchaj dialogów, a następnie dobierz do nich właściwe ilustracje.

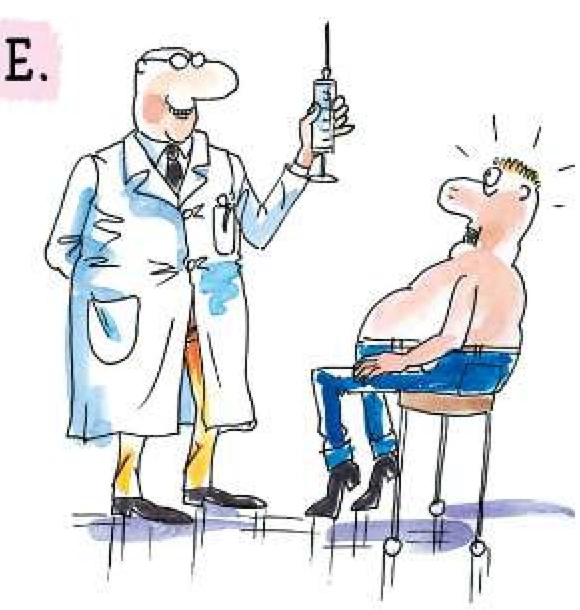
Wie geht's? – *Jak się masz?*
Danke, gut. – *Dziękuję, dobrze.*
Es geht. – *Może być.*
Schlaf gut! – *Śpij dobrze!*
Bis bald. – *Na razie!*

A.


B.


C.


D.


E.


1.
– Guten Abend, Frau Saloni!
– Guten Abend, Herr Fischke!

2.
– Guten Tag, Herr Doktor!
– Guten Tag!

3.
– Hallo, Thomas!
– Hallo, Sabine. Wie geht's?
– Danke, gut. Und dir?
– Es geht. Danke.

4.
– Gute Nacht, Mama!
– Gute Nacht, Jacob. Schlaf gut!

5.
– Tschüs, Anja!
– Tschüs, Erika, bis bald!

6b. Spielt zu zweit ähnliche Dialoge.
Odegrajcie w parach podobne dialogi.

7. Wie sagst du das auf Deutsch?
Jak powiesz to po niemiecku?

– Witasz się z kolegą / koleżanką.
– Pytasz kolegę, jak się ma.
– Żegnasz się z panią Keller.
– Witasz się z nauczycielem.

Umiem się przywitać i pożegnać stosownie do pory dnia. Potrafię nawiązać rozmowę i zapytać o samopoczucie.

Ich heiße Susanne

6

8a. Höre die Aufnahme. Sammle die fehlenden Informationen über Susanne, Karsten und Anna.
Posłuchaj nagrania. Zbierz brakujące informacje o Susanne, Karstenie i Annie.

Zawsze przed wysłuchaniem nagrania zapoznaj się z treścią zadania. To ci bardzo ułatwi jego rozwiązanie.

	Vorname	Land	Stadt	Alter	Hobby
1.	Susanne	[redacted]	[redacted]	13*	Musik
2.	Karsten	Deutschland	[redacted]	14**	[redacted]
3.	Anna	[redacted]	Berlin	13	[redacted]

*13 = dreizehn **14 = vierzehn

6

8b. Höre die Aufnahme noch einmal und erzähle dann über Susanne, Karsten und Anna.
Posłuchaj nagrania jeszcze raz i opowiedz o Susanne, Karstenie i Annie.

8c. Lies jetzt die Texte. Prüfe, ob die von dir gesammelten Informationen mit dem, was du gehört hast, übereinstimmen.
Przeczytaj teraz teksty i sprawdź, czy informacje zebrane przez ciebie zgadzają się z tym, co przeczytałeś/aś.





Hallo! Ich heiße Susanne. Ich komme aus Deutschland, aus Berlin. Ich bin zu Besuch bei Wojtek. Ich bin dreizehn Jahre alt. Ich mag Musik.



Guten Tag! Ich bin Karsten. Ich komme aus München. Ich bin auch zu Besuch bei Wojtek. Ich bin vierzehn Jahre alt. Ich mag Kino und Sport.



Hi! Mein Name ist Anna. Ich komme aus Berlin. Ich bin dreizehn Jahre alt. Ich mag Tennis und Computer.

7

9. Höre die Aufnahme und sprich die Sätze nach. Beachte die Satzintonation.
Posłuchaj nagrania. Powtarzaj usłyszane zdania. Zwróć uwagę na intonację zdań.

Hallo! Ich heiße Lena.
Guten Tag. Ich bin Leon.
Und ich bin Eva.
Hi. Mein Name ist Peter.

Ich wohne in Schweden.
Ich wohne in Bremen.
Ich komme aus Dresden.
Ich komme aus Regensburg.

10. Schreibe ins Heft, was Ewa und Frank über sich selbst sagen.
Napisz w zeszycie o tym, co mówią o sobie Ewa i Frank.

Ewa  14   

Ich heiße Ewa. Ich ...

Frank  13   

Ich ...

11. Schreibe etwas über dich selbst ins Heft.
Napisz w zeszycie kilka słów o sobie.

Ich heiße ...

8

12. Höre die Aufnahme und sprich die Wörter nach. Beachte die Aussprache des Vokals „e“.
Posłuchaj nagrania. Powtarzaj usłyszane wyrazy. Zwróć uwagę na wymowę samogłoski „e”.

e, eee, eeeeee

Zebra	Nordsee	Dresden	Eva
Weser	Schweden	Lena	Peter
Ostsee	Bremen	Leon	

Umiem się przedstawić i powiedzieć kilka słów o sobie.

In der Pause

9 **13a.** Hört den Dialog und lest ihn dann zu zweit vor.
Posłuchajcie dialogu, a następnie przeczytajcie go na głos w parach.



Magda: Hallo, ich heiße Magda. Und wie heißt du?
Susanne: Ich heiße Susanne.
Magda: Woher kommst du, Susanne?
Susanne: Ich komme aus Deutschland.
Magda: Wo wohnst du in Deutschland?
Susanne: Ich wohne in Berlin.
Magda: Wie alt bist du?
Susanne: Ich bin dreizehn.
Magda: Was magst du gern?
Susanne: Musik und Kino.

13b. Stelle die entsprechenden Fragen.
Zadaj odpowiednie pytania.

– ... ?	– Ich heiße Karsten.
– ... ?	– Ich komme aus Deutschland.
– ... ?	– Ich wohne in München.
– ... ?	– Ich bin 14 Jahre alt.
– ... ?	– Ich mag Tennis und Computer.

→ G 1

14a. Lies die Dialogaussagen und bilde dann den Dialog.
Zapoznaj się z kwestiami dialogowymi, a następnie ułóż z nich dialog.

A. – Ich bin 13, und du?
B. – Und was machst du in Berlin?
C. – Hallo, mein Name ist Katja. Und wie heißt du?
D. – Woher kommst du, Mary, aus den USA oder aus England?
E. – Ich bin schon 14.
F. – Wie alt bist du denn?
G. – Ich bin Mary.
H. – Ich wohne hier.
I. – Aus Kanada, aus Toronto.
J. – Ich lerne hier Deutsch.
K. – Katja, und was machst du in Berlin?

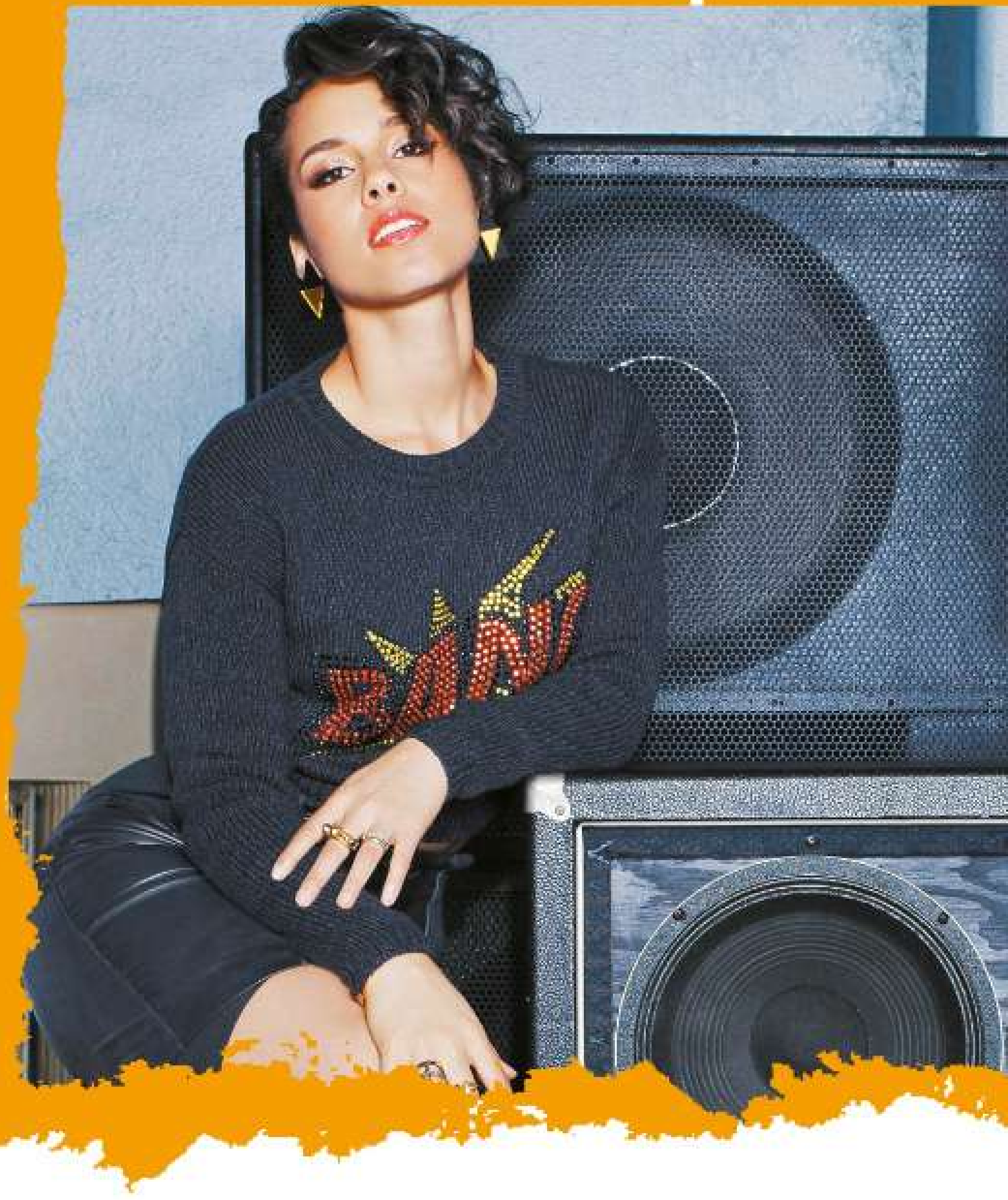
10 **14b.** Höre die Aufnahme und prüfe, ob du den Dialog richtig geordnet hast.
Posłuchaj nagrania i sprawdź, czy dobrze uporządkowałeś/aś dialog.

15. Ein Interview.
Wywiad.

Jesteś reporterem / reporterką szkolnej gazetki. Przeprowadź wywiad z sąsiadem / sąsiadką z ławki. Potem zamieńcie się rolami. Będzie ciekawiej, jeżeli spróbujecie wcielić się w jakieś znane osoby. Poczujecie się wtedy jak prawdziwe gwiazdy, udzielające wywiadu prasie (pamiętajcie, że każdy dziennikarz i każda gwiazda najpierw dokładnie przygotowują pytania i odpowiedzi).

UWAGA:
gwiazdy raczej nie lubią, gdy się je pyta o wiek!

– Wie heißt du?
– Ich heiße Alicia Keys ...



→ G 2

11

16. Höre die Aufnahme und sprich die Wörter nach. Beachte die Aussprache des Vokals „o".
Posłuchaj nagrania. Powtarzaj usłyszane wyrazy. Zwróć uwagę na wymowę samogłoski „o".

o, ooo, oooooo

Polen	Pilot	Cola
Hallo	Telefon	Radio
Carola	Dialog	Thomas
Foto	Monika	Oder
Disco	Dom	

17. Fange ein Gespräch mit deinem Banknachbarn / deiner Banknachbarin an – begrüße ihn / sie und frage nach seinem / ihrem Befinden. Erfahre, wie er / sie heißt, wie alt er / sie ist, woher er / sie kommt, wo er / sie wohnt und was sein / ihr Hobby ist.
Rozpocznij rozmowę z kolegą / z koleżanką z ławki – przywitaj się i zapytaj o samopoczucie. Dowiedz się od swojego rozmówcy, jak się nazywa, ile ma lat, skąd pochodzi, gdzie mieszka i jakie ma hobby.

Jeśli nie jesteś pewien / pewna, czy dobrze coś usłyszałeś/aś, możesz poprosić o powtórzenie:
Kannst du bitte wiederholen? **– Czy możesz powtórzyć?**

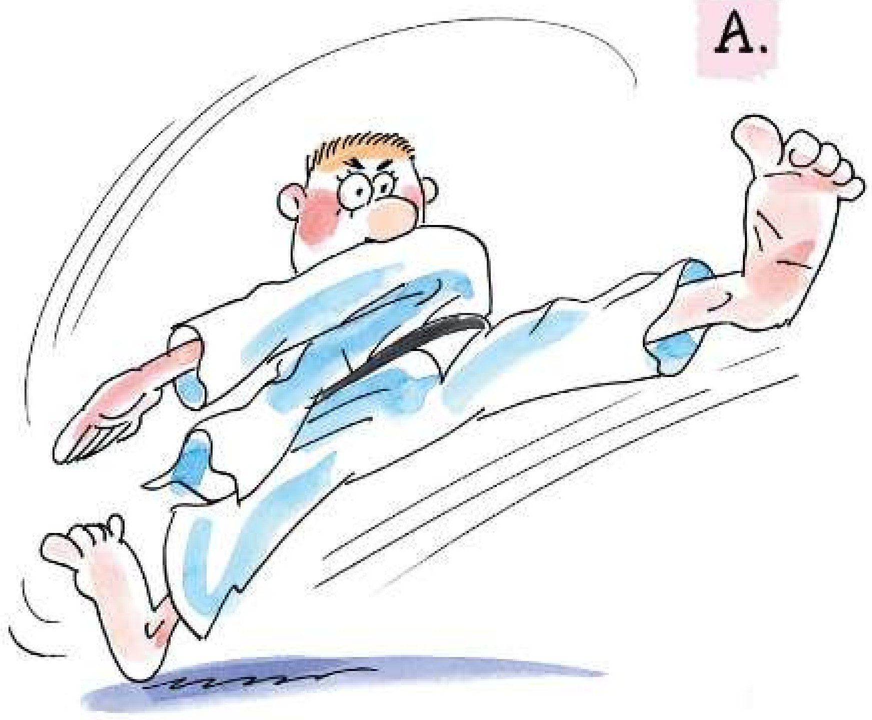
Umiem zadawać pytania o imię, wiek, pochodzenie, miejsce zamieszkania i zainteresowania. Umiem też sam/a na nie odpowiedzieć. (Zaczynam odkrywać w sobie talent dziennikarski. ☺)

Ralf kommt aus Köln

12

18a. Höre die Aufnahme. Lies dann die Texte und ordne ihnen die Bilder zu.
Posłuchaj nagrania. Następnie przeczytaj teksty i przyporządkuj im właściwe ilustracje.

A.



1.

Das ist Kerstin. Sie wohnt in Hamburg. Sie tanzt gern Flamenco und Salsa. Sie ist schlank, sportlich und sehr attraktiv.

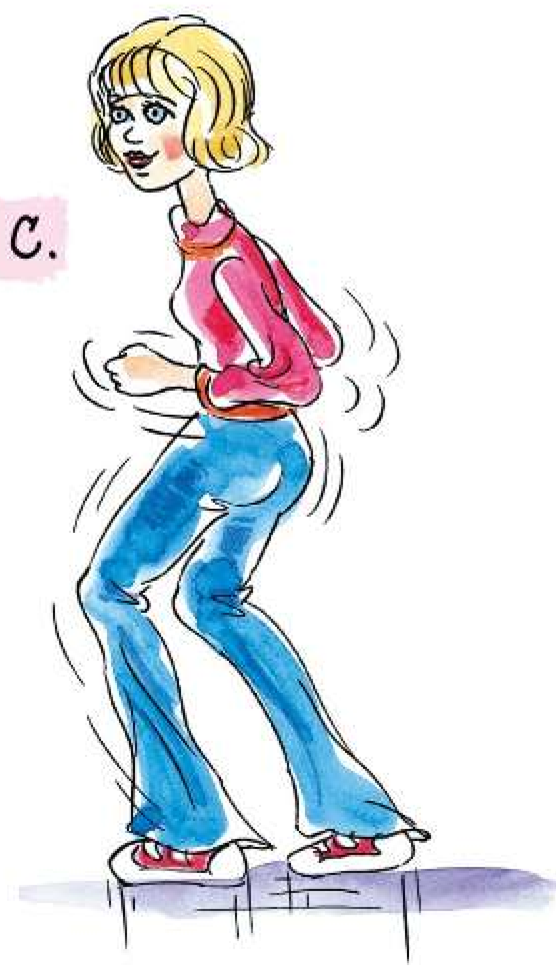
B.



2.

Das ist Anna. Sie ist dreizehn. Anna kommt aus Berlin. Sie ist hübsch. Sie fotografiert viel, besonders Katzen und Kakteen.

C.



3.

Das ist Karsten. Karsten kommt aus Deutschland, aus München. Er ist 14 Jahre alt. Karsten ist groß und witzig. Er mag Karate und Judo gern.

4.

Das ist Ralf aus Köln. Er mag Computer und surft gern im Internet. Ralf ist sehr intelligent, aber etwas langweilig.

D.



E.

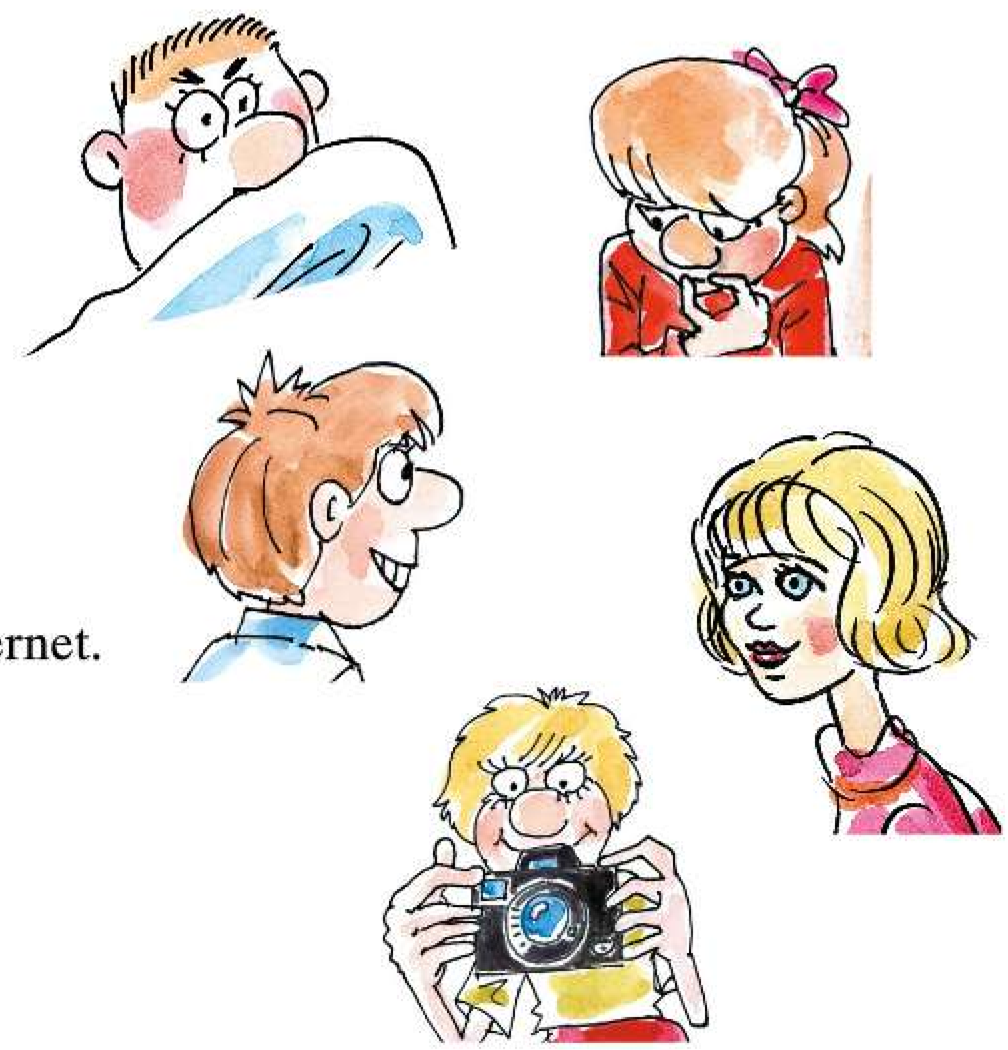


5.

Das ist Melanie. Sie wohnt in Bremen. Sie ist sehr intelligent, witzig und nett. Melanie reist viel und mag Fremdsprachen.

18b. Sage, welche Informationen richtig und welche falsch sind.
Powiedz, które informacje są prawdziwe, a które fałszywe.

1. Kerstin wohnt in Köln.
2. Ralf mag Computer.
3. Karsten ist witzig.
4. Melanie mag Reisen.
5. Anna fotografiert Katzen.
6. Ralf ist etwas langweilig.
7. Karsten ist dreizehn Jahre alt.
8. Anna mag Computer und surft im Internet.
9. Kerstin mag Flamenco und Tango.
10. Melanie ist sehr intelligent und witzig.



→ G 3

19a. Finde in den Texten Adjektive. Sage, welche von ihnen das Aussehen und welche den Charakter beschreiben.
Znajdź w tekstach przymiotniki. Powiedz, które z nich określają wygląd, a które charakter.

19b. Und wie bist du? Schreibe über dich selbst ins Heft.
A jaki/a ty jesteś? Napisz o sobie w zeszycie.

Ich bin ...

20. Sprecht zu zweit über eure Mitschüler / Mitschülerinnen. Bemüht euch, möglichst viele der folgenden Informationen zu sammeln.
Porozmawiajcie w parach o waszych kolegach / koleżankach. Postarajcie się zdobyć od swojego rozmówcy jak najwięcej informacji dotyczących ich:

– imienia,
– wieku,
– kraju pochodzenia,
– miejsca zamieszkania,
– hobby,
– wyglądu i cech charakteru.

Umiem w kilku zdaniach opowiedzieć o innej osobie.

Ich schwimme nicht gern

21a. Lies die Sätze und sage, wie die Personen auf den Bildern heißen.
Przeczytaj zdania i powiedz, jak mają na imię osoby na rysunkach.

– Ich schwimme nicht.
– Ich mag Musik nicht.
– Ich bin nicht klein.
– Ich wohne nicht in Berlin.
– **Ich heiße Frank.**

1.



– Ich mag Sport nicht.
– Ich schwimme nicht gern.
– Ich bin nicht sportlich.
– Ich bin nicht blond.
– Ich komme nicht aus Stuttgart.
– Ich bin nicht groß.
– **Ich heiße Jürgen.**

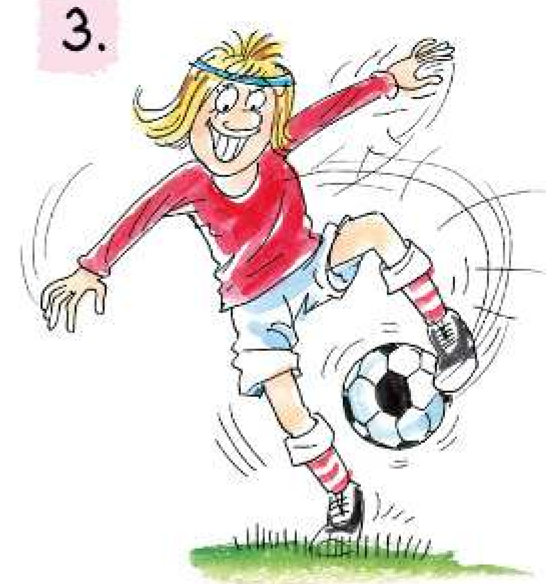
2.



– Ich mag Musik nicht.
– Ich mag Fußball nicht.
– Ich bin nicht dick.
– Ich bin nicht blond.
– Ich komme nicht aus München.
– **Ich heiße Sascha.**

→ G 4

3.



21b. Erzähle, was du schon von Frank, Jürgen und Sascha weißt.
Opowiedz, czego się dowiedziałeś/aś o Franku, Jürgenie i Saschy.

13 **22a.** Höre den Dialog und lies dann die falschen Sätze vor.
Posłuchaj dialogu. Następnie przeczytaj zdania niezgodne z treścią nagrania.

Słuchając nagrania, zwróć uwagę na sposób mówienia, tempo i intonację rozmawiających osób. Ułatwi ci to zrozumienie ich wypowiedzi.

1. Inge hört Musik.
2. Inge mag Musik nicht.

3. Inge surft nicht im Internet.
4. Inge surft im Internet.

5. Inge lernt.
6. Inge lernt nicht.

7. Inge spielt nicht Klavier.
8. Inge spielt Klavier.

9. Inge macht Gymnastik.
10. Inge macht nicht Gymnastik.

11. Inge sagt, Gymnastik ist langweilig.
12. Inge findet Gymnastik nicht langweilig.

22b. Lies das Telefongespräch und prüf nach, ob du die Aufgabe 21a richtig gemacht hast.
Przeczytaj treść rozmowy telefonicznej i sprawdź, czy poprawnie rozwiązałeś/aś zadanie 21a.

Inge: Schmidt.
Claudia: Hallo, Inge, wie geht's?
Inge: Danke, gut.
Claudia: Was machst du gerade? Lernst du?
Inge: Was? Bist du verrückt? Ich lerne nicht.
Claudia: Surfst du im Internet?
Inge: Nein, ich surfe nicht.
Claudia: Spielst du Klavier?
Inge: Nein, auch nicht.
Claudia: Also, Inge, was machst du? Du lernst nicht, du surfst nicht im Internet. Klavier spielst du auch nicht ...
Inge: Ich höre Musik und mache Gymnastik.
Claudia: Gymnastik? Das ist doch langweilig.
Inge: Nein, Gymnastik ist nicht langweilig. Du weißt, ich bin zu dick.



22c. Bilde einen ähnlichen Dialog mit deinem Banknachbarn / deiner Banknachbarin. Verwende die folgenden Fragen.
Ułóż podobny dialog z kolegą / koleżanką z ławki. Wykorzystaj poniższe pytania.

Spielst du Schach / Tennis / am Computer / Fußball / Klavier / ...?
Fotografierst / Lernst / Singst / ... du gern?
Machst du Karate / Judo / Gymnastik / Sport / ...?

→ G 5

23. Projektarbeit. Bereitet zu zweit eine multimediale Präsentation über euer Idol vor und tragt sie dann im Klassenforum vor.
Praca projektowa. Przygotujcie w parach prezentację multimedialną o swoim idolu, a następnie przedstawcie ją na forum klasy.

24. Sprich mit deinem Mitschüler / deiner Mitschülerin darüber, was ihr gern macht und ob ihr Sport treibt.
Porozmawiaj z kolegą / koleżanką o tym, co lubicie robić i czy uprawiacie sport.

Umiem zadawać różne pytania oraz odpowiadać na nie twierdząco i przecząco.

Grammatik

G 1 Odmiana czasownika – 1. i 2. osoba liczby pojedynczej

ich	bin	du	bist
	mag		magst
	heiße		heißt
	komme		kommst
	wohne		wohnst

Czasownik użyty z zaimkiem osobowym ich (ja) ma zazwyczaj końcówkę -e.

Czasownik użyty z zaimkiem osobowym du (ty) ma zazwyczaj końcówkę -st.

Pass auf!
Uważaj!

ich bin
ich mag
du heißt

G 2 Zdania oznajmujące i pytające

Ich	komme	aus Deutschland.
Ich	wohne	in Potsdam.
Ich	bin	13 Jahre alt.
Woher	kommst	du?
Wo	wohnst	du?
Wie alt	bist	du?

Pytanie o wiek jest utworzone, zarówno w języku angielskim, jak i niemieckim, za pomocą czasownika być. Śledź podobieństwa i różnice w gramatyce obu tych języków, a pozwoli ci to uniknąć błędów oraz ułatwi naukę.

W zdaniu oznajmującym oraz w zdaniu pytającym zaczynającym się od słówka pytającego wie, wer, was, woher, wo itd. czasownik w formie osobowej znajduje się na drugim miejscu.

G 3 Odmiana czasownika – 3. osoba liczby pojedynczej

er	kommt	sie	ist
	mag		wohnt
	surft		reist
	ist		tanzt
			fotografiert
			mag
			kommt

Czasownik użyty z zaimkiem osobowym er (on), sie (ona) i es (ono) ma końcówkę -t.

Pass auf!
Uważaj!

ich	bin	ich	mag
du	bist	du	magst
er	ist	er	mag
sie	ist	sie	mag
es	ist	es	mag

G 4 Przeczenie *nicht*

1. Ich bin Frank.	Nein, du bist nicht Frank.
2. Ich heiße Katja.	Nein, du heißt nicht Katja.
3. Ich wohne in Hamburg.	Nein, du wohnst nicht in Hamburg.
4. Ich komme aus Deutschland.	Nein, du kommst nicht aus Deutschland.
5. Ich bin 10 Jahre alt.	Nein, du bist nicht 10 Jahre alt.
6. Er fotografiert gern.	Nein, er fotografiert nicht gern.
7. Wir spielen gern Schach.	Nein, wir spielen nicht gern Schach.

Jeśli chcemy zaprzeczyć treści całego zdania, to przeczenie nicht stawiamy zazwyczaj na końcu zdania:

Ich schwimme nicht. Nie pływam.

Jeżeli chcemy zanegować poszczególne wyrazy lub grupy wyrazów, to przeczenie nicht stawiamy bezpośrednio przed nimi:

Ich wohne nicht in Warschau. Nie mieszkam w Warszawie.

G 5 Pytania

a)
- – Wie heißt du? – Ich heiße Ulla.
- – Wo wohnst du? – Ich wohne in Frankfurt.
- – Woher kommst du? – Aus Italien.
- – Was machst du gern? – Ich spiele gern Basketball.

b)
- – Heißt du Eva? – Nein, ich heiße Ulla.
- – Wohnst du in Frankfurt? – Ja, ich wohne in Frankfurt.
- – Kommst du aus Italien? – Nein, ich komme aus Polen.
- – Spielst du gern Basketball? – Ja, ich spiele gern Basketball und Tennis.

Pytania w języku niemieckim mogą zaczynać się od:

a) słówka pytającego wie, wer, was, woher, wo itp. (tzw. pytania szczegółowe),

b) czasownika (tzw. pytania o rozstrzygnięcie).

W zdaniach zaczynających się od słówka pytającego czasownik występuje zaraz po nim. Zdania pytające, które zaczynają się od czasownika, wymagają potwierdzenia lub zaprzeczenia – wtedy odpowiedź zaczynamy słówkiem Ja lub Nein.

Aktiver Wortschatz

Substantive

das Alter wiek
das Deutsch język niemiecki
das Hobby, -s hobby
das Land, Länder państwo
die Reise, -n podróż
die Stadt, Städte miasto
der Vorname, -n imię

W języku niemieckim wszystkie rzeczowniki piszemy wielką literą.

Verben

heißen (er heißt) nazywać się
kommen przychodzić; **kommen aus** pochodzić z
lernen uczyć się
machen robić
schwimmen pływać
wohnen mieszkać

Adjektive

attraktiv atrakcyjny
dick gruby
groß duży, wysoki
hübsch ładny
intelligent inteligentny
klein mały, niski
langweilig nudny
nett miły
schlank szczupły
sportlich wysportowany
witzig dowcipny

Nauka przymiotników będzie łatwiejsza, jeśli podzielisz je na dwie grupy: określające cechy pozytywne i negatywne.

Fragewörter

was co
wie jak
wo gdzie
woher skąd

Ausdrücke

Ich bin dreizehn / vierzehn. Mam trzynaście / czternaście lat.
Ich mag ... (Musik, Kino, Sport) Lubię... (muzykę, kino, sport)
Ich spiele Klavier. Gram na pianinie.
Kannst du bitte wiederholen? Czy możesz powtórzyć?
Wie alt bist du? Ile masz lat?
Wie geht's? Co u ciebie słychać? / Jak się masz?

Begrüßungsformeln

Grüß dich! Witam cię!
Grüß Gott! Szczęść Boże! (*m.in. w Bawarii*)
Guten Abend! Dobry wieczór!
Guten Morgen! Dzień dobry! (*rano*)
Guten Tag! Dzień dobry! (*w ciągu dnia*)
Hallo! Cześć!

Abschiedsformeln

Auf Wiedersehen! Do widzenia!
Auf Wiederschauen! Do zobaczenia!
Bis bald! Na razie!
Gute Nacht! Dobranoc!
Schlaf gut! Śpij dobrze!
Tschüs! Cześć!

Zwrotów i wyrażeń ucz się na pamięć w całości. Nie musisz wiedzieć, co znaczy każde pojedyncze słowo, wystarczy jak poznasz znaczenie całej konstrukcji.

KAPITEL

2 Familie und Verwandte



Eine nette Familie



14

1. Höre den Text und zeige auf dem Bild, wer was spricht.
Posłuchaj tekstu i wskaż na ilustracji, kto co mówi.

Słuchając nagrania, zwróć uwagę na płeć i wiek mówiącego. Ułatwi ci to odgadnięcie, kto nim jest.

die Oma	=	die Großmutter
die Oma von Frank	–	babcia Franka
der Opa	=	der Großvater
die Großmutter + der Großvater	=	die Großeltern
die Mutter + der Vater	=	die Eltern
die Schwester + der Bruder	=	die Geschwister

die Mutter (sie) ist
der Vater (er) ist
die Eltern (sie – *Plural*) sind



14

2. Höre die Aufnahme noch einmal und ergänze die Sätze im Heft.
Posłuchaj nagrania jeszcze raz i uzupełnij zdania, zapisując je w zeszycie.

Die Oma von Frank ist **(1)...**, aber fit. Sie mag Aerobic und spielt **(2)...** Schach. Der Opa ist auch alt, aber **(3)...**. Er mag Skateboard. Die Mutter ist stark und **(4)...**. Sie mag **(5)...** und **(6)...**. Der Vater hat eine Glatze, aber ist schick. Er **(7)...** gern und mag Discomusik. Die Tante ist **(8)...** und **(9)...**. Sie mag Technik. Der Onkel ist **(10)...** und **(11)...**. Er ist auch lustig. Er mag **(12)...** und spielt Gitarre. Der Bruder von Frank ist noch **(13)...**. Er mag **(14)...**, besonders Johann Sebastian Bach. Die Schwester ist **(15)...** und schön. Sie spielt Saxofon. Das Kind heißt **(16)...**. Es spielt gern Gameboy. Und das sind die Cousine und der Cousin. Sie sind Zwillinge. Sie sind fast identisch.

→ G 6, 7

3. Wähle die, deiner Meinung nach, zwei interessantesten Personen aus der Familie von Frank aus und beschreibe sie deinem Banknachbarn / deiner Banknachbarin. Der Nachbar / die Nachbarin sollte raten, von wem du sprichst. Wechselt dann die Rollen.
Wybierz dwie, twoim zdaniem, najciekawsze osoby z rodziny Franka i opisz je koledze / koleżance z ławki. Niech kolega / koleżanka zgadnie, o kim mówisz. Następnie zamieńcie się rolami.

Umiem nazwać członków najbliższej rodziny. Coraz dokładniej potrafię opisywać czyjś wygląd i charakter. (Wiem, że na sport nigdy nie jest za późno! ☺)

Eins, zwei, drei ...

15

4. Höre die Aufnahme und sprich die Zahlwörter nach.
Posłuchaj nagrania. Powtarzaj usłyszane liczebniki.

1 eins	4 vier	7 sieben	10 zehn
2 zwei	5 fünf	8 acht	11 elf
3 drei	6 sechs	9 neun	12 zwölf

Liczebniki od 13 do 19 tworzymy, dodając do liczebników 3–9 końcówkę -zehn:

13 dreizehn
14 vierzehn
15 fünfzehn
16 sechzehn (opuszczamy s)
17 siebzehn (opuszczamy en)
18 achtzehn
19 neunzehn
20 zwanzig (zmiana pisowni liczebnika zwei)

5. Wie ist die Telefonnummer von ...?
Sammle Telefonnummern von deinen Klassenkameraden.
Jaki jest numer telefonu...?
Zbierz numery telefonów twoich kolegów i koleżanek z klasy.

Wie ist die Telefonnummer von Maciek?

Die Telefonnummer von Maciek ist ...

Jeśli trudno ci zanotować numer, możesz poprosić rozmówcę, żeby mówił wolniej:
Könntest du bitte langsamer sprechen? **Czy mógłbyś / mogłabyś mówić wolniej?**
Könnten Sie bitte langsamer sprechen? **Czy pani mogłaby / pan mógłby / państwo mogliby mówić wolniej?**

Jeśli nie możesz lub nie chcesz podać czyjegoś numeru telefonu, powiedz:
Ich kenne die Nummer nicht. **Nie znam numeru.**
Ich kann das leider nicht machen. **Niestety nie mogę tego zrobić.**

6a. Sage, welche Zahlen hier fehlen.
Powiedz, jakich liczb brakuje w działaniach.

fünf + ___ = acht
sechzehn + ___ = zwanzig
drei x ___ = zwölf
sieben x ___ = vierzehn

vierzehn − ___ = elf
achtzehn − ___ = neun
fünfzehn : ___ = drei
zehn : ___ = fünf

+ plus / und
− minus / weniger
= ist (gleich), macht
x mal
: (geteilt) durch

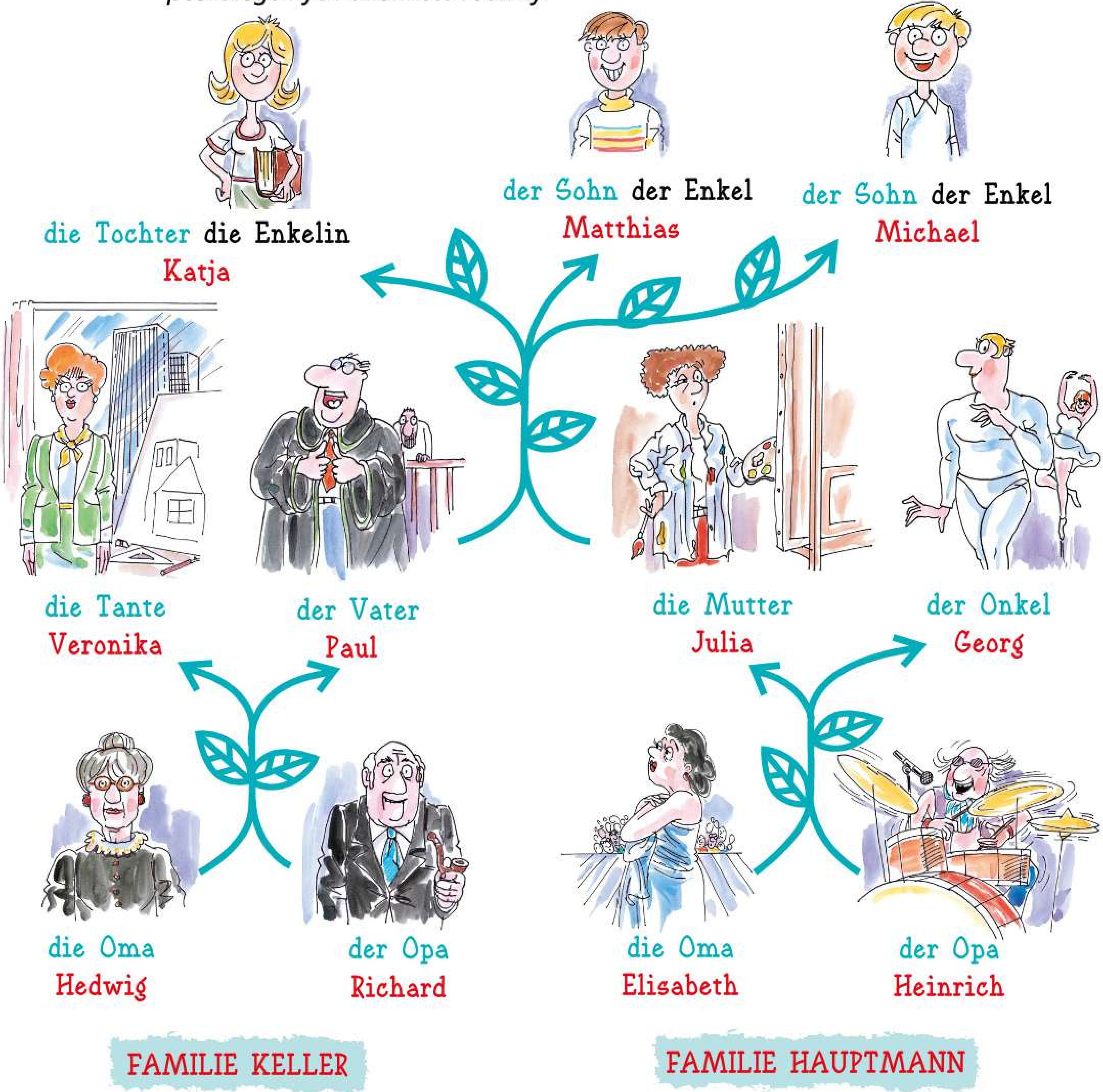
6b. Zeige die Zahlen in den Wörtern unten.
Wskaż liczby w poniższych wyrazach.

einsam – zweifeln – Dreieck – Klavier – Nacht

Umiem po niemiecku liczyć od 1 do 20. (Wiem na pewno, że niemiecki jest dla mnie łatwiejszy niż matematyka. ☺)

Die Familie von Matthias

7a. Sieh dir den Familienstammbaum an und lies die Namen der Familienangehörigen vor.
Przyjrzyj się drzewu genealogicznemu i przeczytaj na głos nazwy poszczególnych członków rodziny.



16

7b. Höre die Aufnahme und lies den Text.
Posłuchaj nagrania i przeczytaj tekst.



Das ist meine Großmutter Elisabeth. Sie ist 66 Jahre alt. Sie ist Schauspielerin von Beruf. Sie wohnt in Bremen.



Das ist mein Großvater Heinrich. Er ist 64 Jahre alt. Er ist Rocksänger. Er wohnt auch in Bremen.

Das ist meine Großmutter Hedwig. Sie ist 72 Jahre alt. Sie ist Rentnerin.



Das ist mein Großvater Richard. Er ist 75 Jahre alt. Er ist auch Rentner.



Meine Großeltern wohnen in München.

Das ist mein Vater. Er heißt Paul. Er ist 47 Jahre alt. Er ist Anwalt von Beruf.





Das ist meine Mutter. Sie heißt Julia. Sie ist 40 Jahre alt. Sie ist Malerin.

Meine Eltern wohnen in Bremen.



Das ist mein Onkel Georg. Er ist 34 Jahre alt. Er ist Balletttänzer.

Er wohnt in Berlin.

Das ist meine Tante Veronika. Sie ist 43 Jahre alt. Sie ist Architektin.



Sie wohnt in Frankfurt am Main.

Das ist meine Schwester. Sie heißt Katja. Sie ist 15. Sie ist Schülerin.







Das ist mein Bruder Michael. Er ist 10 Jahre alt. Er ist auch Schüler.

Das bin ich. Ich heiße Matthias. Ich bin 13 Jahre alt. Ich bin Schüler.

Wir wohnen in Bremen.

Gdy mówimy, kto jest kim z zawodu, nie stosujemy rodzajnika:
Ich bin Architektin von Beruf. **lub** Mein Vater ist Anwalt.

ich wohne – *ja mieszkam*
wir wohnen – *my mieszkamy*
sie wohnen – *oni / one mieszkają*

→ G 8, 9

8. Sage, welche Sätze richtig und welche falsch sind.
Powiedz, które zdania są prawdziwe, a które fałszywe.

1. Der Bruder von Julia heißt Paul.
2. Die Großmutter von Katja ist Architektin.
3. Der Vater von Michael ist 42 Jahre alt.
4. Katja ist die Enkelin von Elisabeth und Heinrich.
5. Die Eltern von Georg wohnen in Bremen.
6. Die Tochter von Hedwig und Richard heißt Julia.
7. Paul ist der Vater von Matthias, Katja und Michael.
8. Die Schwester von Paul ist Schauspielerin von Beruf.
9. Die Mutter von Georg arbeitet nicht.
10. Der Onkel von Michael ist Balletttänzer.



9. Lies die Zahlen von 20 bis 100.
Przeczytaj liczby od 20 do 100.

Dziesiątki tworzymy, dodając do liczebników 2–9 końcówkę -zig (uwaga na wyjątki!):

20 zwanzig (zmiana pisowni liczebnika zwei)
30 dreißig (-ßig zamiast -zig)
40 vierzig
50 fünfzig



60 sechzig (opuszczamy s)
70 siebzig (opuszczamy en)
80 achtzig
90 neunzig

Liczebniki złożone powyżej 20 tworzymy za pomocą spójnika und, ale – inaczej niż po polsku – najpierw podajemy jedności, potem und, a potem dziesiątki:





21 einundzwanzig
22 zweiundzwanzig
23 dreiundzwanzig
24 vierundzwanzig
25 fünfundzwanzig
26 sechsundzwanzig
27 siebenundzwanzig
28 achtundzwanzig
29 neunundzwanzig

analogicznie:
32 zweiunddreißig
68 achtundsechzig
87 siebenundachtzig
100 (ein)hundert

10a. Ordne die Berufsbezeichnungen den Stellenanzeigen zu. Ein Wort passt zu keiner Anzeige. Schreibe die Lösung ins Heft.
Dobierz do tekstów ogłoszeń nazwy zawodów. Jeden wyraz nie pasuje do żadnego ogłoszenia. Zapisz rozwiązanie w zeszycie.

Chociaż słownictwo zawarte w tekstach jest dla ciebie w większości nowe, koncentruj swoją uwagę tylko na tych wyrazach, które rozumiesz.
Zwróć uwagę na internacjonalizmy, czyli wyrazy podobne w zapisie oraz brzmieniu do języka angielskiego czy polskiego. To właśnie one ułatwią ci rozwiązanie.

Call-Center-Agent – Koch – Chemiker – Musiklehrerin – Kellner – Architekt

1.
Gesucht wird ein … verantwortlich für Planung, Projektierung und Kalkulation von Industrie- und Gewerbebauprojekten: von der Gebäudehülle (Stahl – Dach – Wand) bis zum schlüsselfertigen Gebäude.
BAV Gewerbebau GmbH

2.
… mit Erfahrung in Kantine, Restaurant, Catering sucht eine Stelle. Kenntnisse über chinesische Küche vorhanden.

3.
Wir suchen eine(n) …
Aufgaben: Akquisition per Telefon in englischer Sprache.

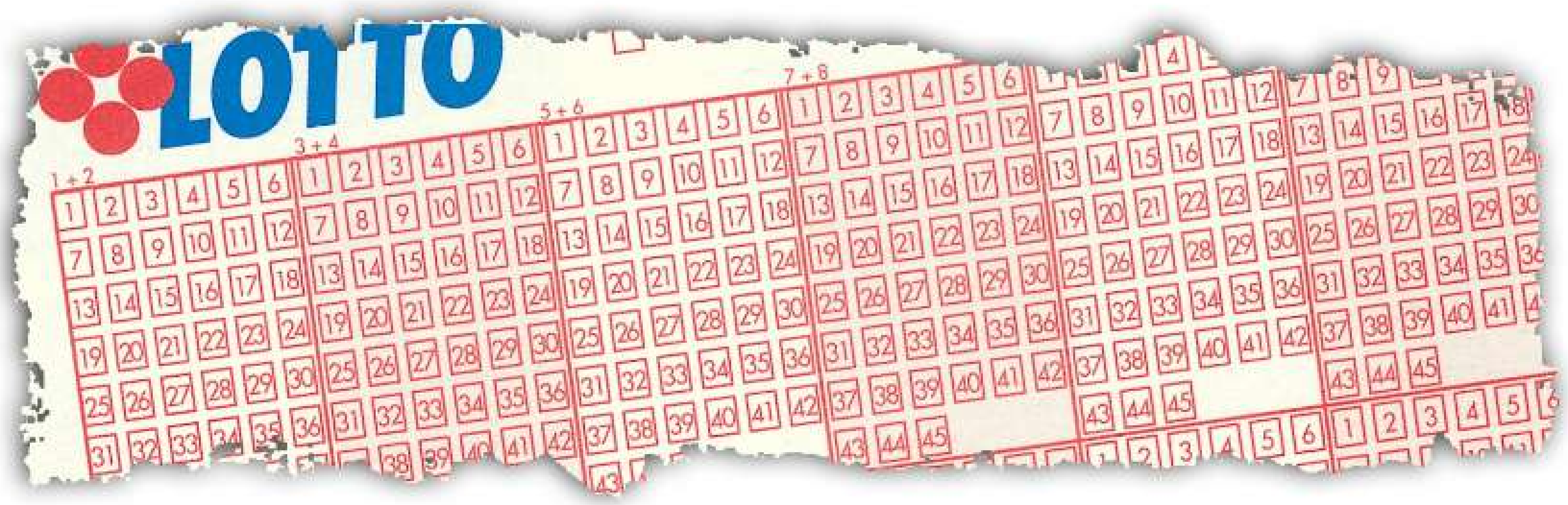
4.
… und -pädagogin mit 20-jähriger Berufserfahrung bietet in Stuttgart/Innenstadt Geigen- und Gitarrenunterricht an.

5.
… zum Valentino Café gesucht!!!
Studenten und Schülern können wir einen idealen Job bieten. Unser Team besteht ausschließlich aus jungen, attraktiven und freundlichen Menschen, die neben ihrem Studium oder ihrer Schulzeit Geld verdienen möchten. Du kannst flexibel bei uns arbeiten. Melde dich bei uns, dann laden wir dich gerne zu einem unverbindlichen Informationsgespräch ein.

10b. Sage, welche Anzeigen von Arbeitssuchenden und welche von Arbeitgebern verfasst worden sind.
Powiedz, które ogłoszenia zostały napisane przez osoby szukające pracy, a które przez potencjalnych pracodawców.

17

11. Du spielst Lotto. Schreibe sechs Zahlen, von 1 bis 45, die du auf einem Lottoschein ankreuzen würdest, ins Heft. Höre die Gewinnzahlen. Hast du gewonnen?
Grasz w totolotka. Zapisz w zeszycie sześć liczb od 1 do 45, które zaznaczyłbyś / zaznaczyłabyś na kuponie. Posłuchaj wyników losowania. Czy wygrałeś/aś?



18

12. Höre die Aufnahme und sprich die Wörter nach. Beachte die Aussprache des Konsonanten „r".
Posłuchaj nagrania. Powtarzaj usłyszane wyrazy. Zwróć uwagę na wymowę spółgłoski „r".

Tor – Tore	unser – unsere	Tänzer – Tänzerin
Klavier – Klaviere	ihr – ihre	Sänger – Sängerin
Tier – Tiere	Rentner – Rentnerin	
Charakter – Charaktere	Partner – Partnerin	

13. Erzähle mündich über deine Familie.
Opowiedz ustnie o swojej rodzinie.

Umiem opowiedzieć o swojej bliskiej i dalszej rodzinie. Potrafię liczyć po niemiecku do stu. Znam niemieckie nazwy różnych zawodów. (Utwierdzam się w przekonaniu, że rodzinne koligacje bywają bardzo skomplikowane. ☺)

Meine Tochter ist deine Mutter

19

14a. Höre die Aufnahme und sage, worüber Carola und ihre Oma sprechen.
Posłuchaj nagrania i powiedz, o czym rozmawiają Carola i jej babcia.

Carola und ihre Oma sprechen über:

a) die Hobbys von Carola.

b) Sport und Musik.

c) die Familie von Carola.

19

14b. Höre den Dialog noch einmal und sage, wer was von Beruf ist.
Posłuchaj dialogu jeszcze raz i powiedz, kto jest kim z zawodu.

Słuchając nagrania, skoncentruj się tylko na tych fragmentach, do których odnosi się zadanie.

Susanne | Anne | Sabine | Uwe | Klaus

14c. Lies jetzt den Dialog und ergänze dann die Sätze.
Przeczytaj teraz dialog, a następnie uzupełnij zdania.

Enkelin: Oma, sag mal, sind deine Kinder noch klein?
Oma: O nein, Carola, meine Kinder sind schon erwachsen.
Enkelin: Echt?
Oma: Ja, meine Tochter Susanne ...
Enkelin: Susanne ist doch meine Tante!
Oma: Ja, das ist deine Tante. Sie ist Taxifahrerin. Sie arbeitet immer sehr lange. Meine Tochter Anne ...
Enkelin: Tante Anne?
Oma: Ja, Carola, deine Tante Anne ist Polizistin.
Enkelin: Hm, sie ist sehr mutig.
Oma: Ja, und meine Tochter Sabine ist deine Mutter.
Enkelin: Ja, meine Mama! Sie ist Lehrerin – Sportlehrerin.
Oma: Genau. Und meine zwei Söhne sind Ärzte. Das sind deine Onkel.
Enkelin: Aha, Onkel Uwe und Onkel Klaus.
Oma: Uwe ist Tierarzt.
Enkelin: Er hat Tiere sehr gern.
Oma: Und Klaus ist Kinderarzt. Er arbeitet viel.
Enkelin: Oma, du hast aber viele Kinder!

Susanne ist die **(1)...** von Carola. Sie ist **(2)...** . Sie arbeitet **(3)...** .

Anne ist die **(4)...** von Carola. Sie ist **(5)...** . Sie ist **(6)...** von Beruf.

Sabine ist die **(7)...** von Carola. Sie ist **(8)...** von Beruf.

Uwe ist der **(9)...** von Carola. Er ist **(10)...** . Er mag **(11)...** .

Klaus ist der **(12)...** von Carola. Er ist **(13)...** . Er arbeitet **(14)...** .



→ G 10

15. Erzähle deinem Mitschüler / deiner Mitschülerin über deine Familie. Sammle dann die folgenden Informationen über seine / ihre Familie.
Opowiedz koledze / koleżance o swojej rodzinie. Następnie dowiedz się od niego / od niej o:

– imiona i wiek najbliższych członków jego / jej rodziny,
– ich zawód i miejsce zamieszkania,
– charakter i wygląd,
– zainteresowania.

Umiem się dowiedzieć od kolegi / koleżanki czegoś o jego / jej rodzinie.

Die Familienfotos von Tobias

20

16a. Höre die Aufnahme und berichte dann auf Polnisch, was du alles verstanden hast.
Posłuchaj nagrania, a następnie opowiedz po polsku, co zrozumiałeś/aś.

20

16b. Was sagt Tobias über seine Familie? Hör zu, finde im Dialog falsche Informationen und korrigiere sie mündlich.
Posłuchaj, co Tobias mówi o swojej rodzinie. Znajdź w tekście błędne informacje i popraw je ustnie.

Tobias: Das sind meine Familienfotos. Hier sind meine Eltern.
Julia: Deine Mutter ist sehr hübsch und schlank. Dein Vater ist aber groß und dick.
Tobias: Ja, sie sind sehr verschieden. Meine Mutter ist ungeduldig und energisch, mein Vater ist sehr ruhig und langsam. Sie gehen aber oft zusammen ins Theater oder in die Oper.
Julia: Wer ist das denn?
Tobias: Das ist mein Onkel Gustav. Er ist schon 47 Jahre alt. Er ist aber noch sehr fit.
Julia: Und hier? Ist das deine Großmutter?
Tobias: Das ist meine Oma Anne. Sie ist 60 Jahre alt. Sie singt und tanzt gern. Meine Großeltern sind sehr tolerant und freundlich. Sie sind schon Rentner und leben jetzt in Frankreich.
Julia: Und wer ist das?
Tobias: Das ist mein Onkel Anton. Er ist sehr schlank. Und das ist meine Tante Christina. Sie ist aber nervös und unsympathisch. Sie trainiert Volleyball.
Julia: Und wer ist das Mädchen?
Tobias: Das ist meine Cousine. Sie heißt Brigitte. Brigitte ist 28 Jahre alt. Sie studiert Medizin in Berlin.
Julia: Und hier?
Tobias: Das ist mein Cousin, der Bruder von Brigitte. Er heißt Sascha. Er wohnt nicht weit von uns, aber wir spielen nie zusammen. Er ist noch ein Kind. Er ist erst 5 Jahre alt.
Julia: Und wer ist das?
Tobias: Das bin ich. Hier bin ich noch ein Baby. Ich bin hier 3 Jahre alt.

→ G 11

16c. Lies den Dialog noch einmal und sage, wie die Personen auf den Fotos heißen.
Przeczytaj dialog jeszcze raz, a następnie powiedz, jak mają na imię osoby przedstawione na zdjęciach.

1. 

2. 

3. 

16d. Finde im Dialog alle Adjektive. Schreibe sie dann mit der jeweils polnischen Bedeutung ins Heft.
Znajdź w dialogu wszystkie przymiotniki. Następnie zapisz je wraz z polskim znaczeniem w zeszycie.

Tłumacząc przymiotniki na język polski, zacznij od tych, których znaczenia się domyślasz. Znaczenie pozostałych sprawdź w słowniku.

17. Wie lauten die Wörter auf Deutsch? Finde Ähnlichkeiten mit dem Englischen und besprich sie.
Jak brzmią te słowa po niemiecku? Znajdź podobieństwa łączące je z zapisem i wymową w języku angielskim, a następnie je omów.

brother uncle son mother grandfather daughter

Języki niemiecki i angielski należą do grupy języków germańskich. Dlatego, porównując je, można dostrzec wiele podobieństw.

18. Was hältst du von diesen Sprichwörtern? Äußere deine Meinung. Wenn nötig, benutze ein Sprichwortwörterbuch.
Co sądzisz o tych przysłowiach? Wyraź swoją opinię. W razie potrzeby skorzystaj ze słownika przysłów.

Alte Wahrheiten

Kinder sehen mehr darauf, was die Eltern tun, als was sie sagen.
***
Kinder und Narren sagen die Wahrheit.
***
Wie die Mutter, so die Tochter.
***
Wie der Vater, so der Sohn.

Mit Vater und Mutter soll man nicht streiten.
***
Elternliebe ist oft Affenliebe.
***
Kleine Kinder – kleine Sorgen, große Kinder – große Sorgen.

Umiem coraz dokładniej opisywać czyjś wygląd i charakter. (Odkrywam urok starych rodzinnych fotografii i przekazywanych z pokolenia na pokolenie prawd. ☺)

Tierfreunde

19a. Lies die Texte und ordne ihnen dann die Bilder zu.
Przeczytaj teksty, a następnie przyporządkuj im zdjęcia.

A.



1.
Das ist **Claudia** und das sind ihre Tiere. Ihr Hund ist gehorsam und treu. Ihre Katze ist schwarz und weiß. Sie ist sehr launisch. Ihre Tiere spielen gern zusammen.

B.



2.
Das ist **Martin** und das sind seine Tiere. Seine Hamster heißen Nicki und Koko, sein Meerschweinchen heißt Toxi und sein Papagei heißt Kiki. Die Hamster sind leise und scheu, und der Papagei ist sehr laut.

C.



3.
Das ist **Jochen** und das sind seine Fische. Seine Fische sind bunt und klein. Sie schwimmen im Aquarium. Seine Katze Minka mag die Fische besonders gern ...

D.



4.
Das ist **Carola** und das ist ihr Kaninchen. Das Kaninchen ist groß aber niedlich. Es heißt Fifi.

→ G 12

19b. Lies die Texte noch einmal. Finde und schreibe nach dem Beispiel die Besitzernamen der erwähnten Tiere, die Tiernamen und die Informationen über ihr Aussehen und ihren Charakter ins Heft.
Przeczytaj teksty jeszcze raz. Wzorując się na podanym przykładzie, znajdź i zapisz w zeszycie imiona właścicieli zwierząt, imiona tych zwierząt oraz informacje dotyczące ich wyglądu i charakteru.

	Besitzer	Name	Aussehen	Charakter
der Papagei von	Martin	Kiki	–	sehr laut
der Hund von				
die Katze von				
die Katze von				
das Kaninchen von				
das Meerschweinchen von				
die Fische von				
die Hamster von				

19c. Erzähle über jedes Tier. Verwende die gesammelten Informationen.
Opowiedz o każdym z tych zwierząt. Wykorzystaj zgromadzone informacje.

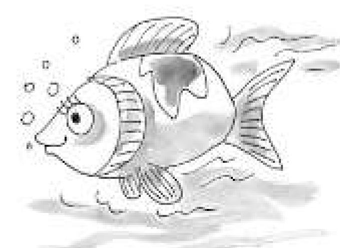
Der Papagei von Martin heißt ...

Er ist ...

Der Hund von ...







Zungenbrecher

Die Katze tritt die Treppe krumm.
Schwarze Katzen kratzen Katzen.
Kratzen schwarze Katzen?



Zungenbrecher – łamańce językowe, to zdania trudne do wypowiedzenia.

20. Erzähle deinem Mitschüler / deiner Mitschülerin über deine Tiere nach den folgenden Punkten. Wenn du kein Tier hast, erzähle über die Tiere deiner Bekannten.
Opowiedz koledze / koleżance o swoich zwierzętach. Jeśli ich nie masz, opowiedz o pupilach twoich znajomych. Dowiedz się od swojego rozmówcy:

– czy posiada jakieś zwierzę,
– jak się ono nazywa,
– ile ma lat,
– jak wygląda,
– jakie jest,
– co lubi.

21. Lies die Schulanzeige. Beantworte dann die Fragen auf Polnisch.
Przeczytaj ogłoszenie szkolne, a następnie odpowiedz po polsku na pytania.

Czytając nowy tekst, koncentruj swoją uwagę tylko na tych wyrazach, które rozumiesz.

Liebe Schüler! Liebe Tierfreunde!

Nächste Woche, am Freitag, den 15. Mai, findet in unserer Schule eine Hunde- und Katzenshow statt. Wir wählen zusammen den schönsten Hund und die schönste Katze unserer Schule! Sie werden auf Schulbänken in der Sporthalle präsentiert.

Die zu unserer Ausstellung gemeldeten Tiere werden noch untersucht. Den Gesundheitszustand überprüft eine nette Tierärztin, Frau Dr. Humbert.

Jeder Hund und jede Katze bekommt am Eingang ein Namensschild.

Damit sich die Hunde und Katzen wohlfühlen, bringt bitte ihre Spielzeuge mit. Jedes Tier bekommt vom Schuldirektor 0,5 Liter Wasser.

Wir freuen uns auf eure Teilnahme und euren Besuch!
Eure Eltern und Freunde sind auch herzlich willkommen!

Beginn: 18.00 Uhr
Eintritt: Kinder bis 6 Jahre frei
Schüler & Studenten 2 €
Erwachsene 4 €

Wir sammeln Geld für das Tierheim in Chemnitz.
Mehr Infos dazu unter: www.haus-fuer-tiere.de

Weitere Informationen zu dieser Veranstaltung:
Monika Meyer, Klasse 5d

1. Do kogo adresowane jest ogłoszenie?
2. Jakiego wydarzenia dotyczy?
3. Gdzie i kiedy ma się ono odbyć?
4. Czy wstęp jest wolny dla każdego?

Znam niemieckie nazwy zwierząt i umiem o nich opowiadać. (Wiem, że ludzie i zwierzęta zachowują się niekiedy podobnie. ☺)

Ein Brief von Tina

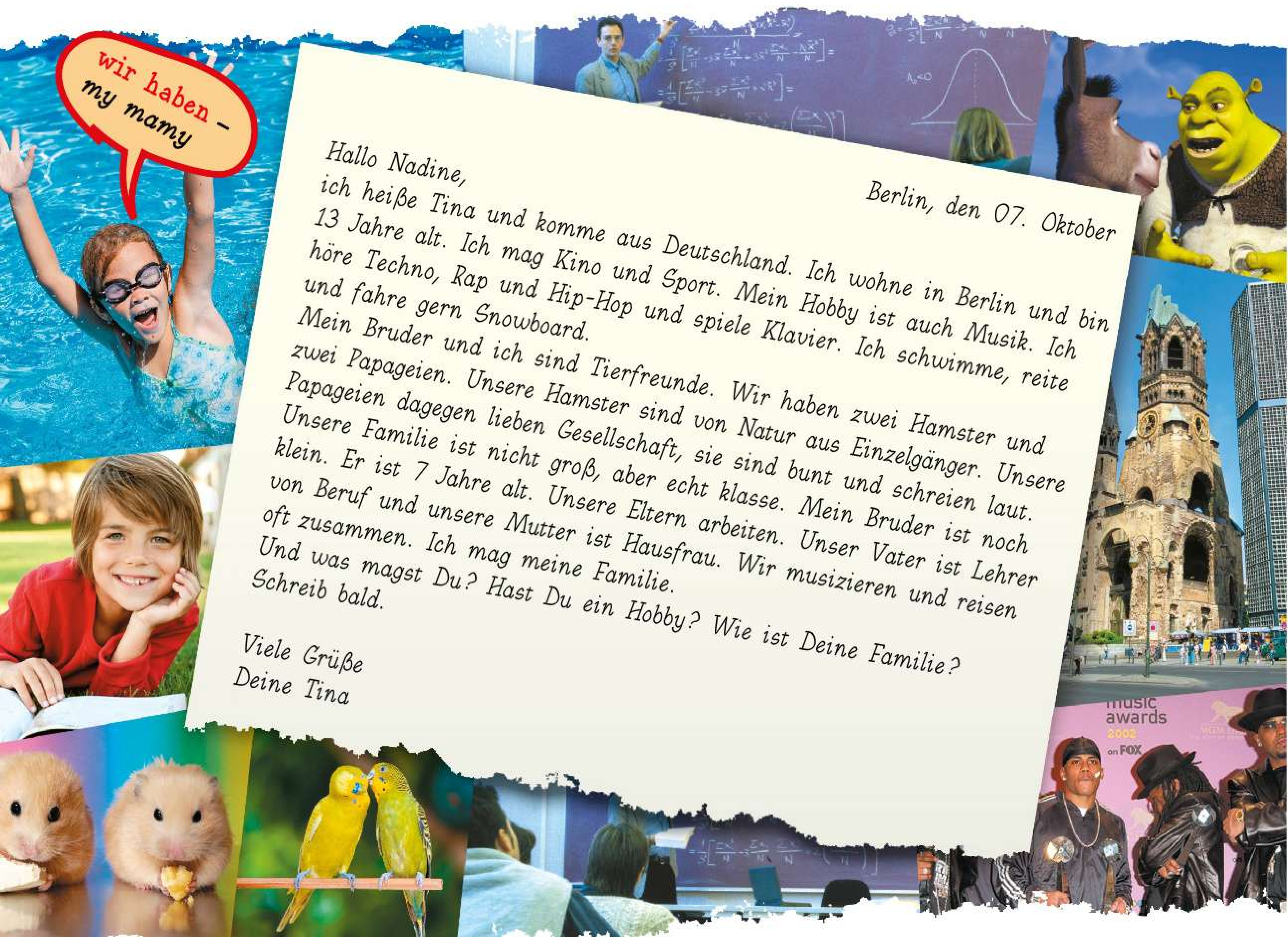
22a. Lies die Anzeige und berichte auf Polnisch, was du verstanden hast.
Przeczytaj ogłoszenie i przekaż w języku polskim jego treść.

Hallo!!!

Ich heiße Nadine und suche eine/n Brieffreund(in).
Suche ein nettes Girl oder einen netten Boy zwischen 11 und 14. Ich bin 12.
Schreibt mit Foto. Ich schreibe 99% zurück.

Nadine Weigel
Bahnhofstraße 13 • 10244 Berlin

22b. Tina antwortet auf die Zeitungsanzeige. Lies ihren Brief und sage, was richtig und was falsch ist.
Tina odpowiada na ogłoszenie w gazecie. Przeczytaj jej list i powiedz, które informacje są prawdziwe, a które fałszywe.



Hallo Nadine,

Berlin, den 07. Oktober

ich heiße Tina und komme aus Deutschland. Ich wohne in Berlin und bin 13 Jahre alt. Ich mag Kino und Sport. Mein Hobby ist auch Musik. Ich höre Techno, Rap und Hip-Hop und spiele Klavier. Ich schwimme, reite und fahre gern Snowboard.
Mein Bruder und ich sind Tierfreunde. Wir haben zwei Hamster und zwei Papageien. Unsere Hamster sind von Natur aus Einzelgänger. Unsere Papageien dagegen lieben Gesellschaft, sie sind bunt und schreien laut.
Unsere Familie ist nicht groß, aber echt klasse. Mein Bruder ist noch klein. Er ist 7 Jahre alt. Unsere Eltern arbeiten. Unser Vater ist Lehrer von Beruf und unsere Mutter ist Hausfrau. Wir musizieren und reisen oft zusammen. Ich mag meine Familie.
Und was magst Du? Hast Du ein Hobby? Wie ist Deine Familie?
Schreib bald.

Viele Grüße
Deine Tina

1. Unsere Familie wohnt in Berlin.
2. Ich mag Sport.
3. Mein Bruder liebt Gesellschaft.
4. Mein Bruder ist siebzehn Jahre alt.
5. Unsere Hamster und Papageien sind Tierfreunde.
6. Unsere Papageien sind Einzelgänger.
7. Unsere Mutter arbeitet zu Hause.
8. Unsere Eltern arbeiten nicht.
9. Wir reisen gern.
10. Unsere Familie macht oft Musik.





22c. Erzähle, was Tina über ihre Familie sagt.
Opowiedz, co Tina mówi o swojej rodzinie.

→ G 13

21

23. Höre die Aufnahme und sprich die Wörter nach. Beachte die Aussprache des Vokals „ü".
Posłuchaj nagrania. Powtarzaj usłyszane wyrazy. Zwróć uwagę na wymowę samogłoski „ü".

ü, üüü, üüüüüü

die Übung	die Begrüßung	verrückt
der Schüler	München	fünf
Grüße	hübsch	

24. Wer ist das? Was ist das? Rate.
Kto to jest? Co to jest? Zgadnij.

Sie ist die Mutter meiner Tante.
Er ist der Sohn meiner Großeltern.
Sie leben im Fluss, in der See
oder im Aquarium.



25. Schreibe jetzt einen Brief an Nadine ins Heft. Diese Wendungen und der Textbauplan helfen dir dabei.
Teraz ty napisz w zeszycie list do Nadine. Poniższe zwroty i plan listu ułatwią ci to zadanie.

Ort und Datum: ..., den ...

Begrüßung: Liebe ..., / Lieber ..., / Hallo ...,

Vorstellung: ich heiße ... und bin ... Jahre alt. Ich wohne in ... / ich heiße ... und komme aus ... Ich wohne in ... und bin ... Jahre alt.

Hobbys: Ich mag Sport, ... und ... / Ich schwimme, ... und ... gern. Mein Hobby ist ... / Meine Hobbys sind ... / ... und ... Ich liebe Tiere.

Familie: Meine Familie ist ... / Ich bin Einzelkind. / Mein Bruder / Meine Schwester ist ... Jahre alt. / Meine Eltern arbeiten. / Meine Eltern arbeiten nicht. / Mein Vater ist ... von Beruf und meine Mutter ...

Fragen: Was ist Dein Hobby? / Was sind Deine Hobbys? / Was magst Du? / Was machst Du gern? / Magst Du ...? / Wie ist Deine Familie? / Was ist Dein Vater (Deine Mutter) von Beruf?

Abschied und Grüße: Schreib bitte bald / Bis bald / Bitte melde Dich schnell / Ich warte auf Deine Antwort / Tschüs / Viele Grüße

Unterschrift: Deine ... / Dein ...

26. Schreibe anhand des Briefs in der Aufgabe 25 eine E-Mail an deinen Freund / deine Freundin in Deutschland, in der du deinen Banknachbarn / deine Banknachbarin und seine / ihre Tiere beschreibst.
Wzorując się na liście z zadania 25., napisz do przyjaciela / przyjaciółki z Niemiec e-mail, w którym opiszesz swojego kolegę / swoją koleżankę z ławki oraz jego / jej zwierzęta.

Pisząc e-mail, zastosuj taką samą strukturę tekstu, jaka obowiązuje przy pisaniu listu. Istnieje tylko jedna różnica – w wiadomości e-mail nie musisz podawać miejscowości oraz daty.

Potrafię przeczytać i zrozumieć list napisany po niemiecku. Umiem sam/a napisać po niemiecku list do kolegi lub koleżanki.

Grammatik

G 6 Rodzajnik określony

der	die	das	die *l.mnoga*
Vater	Mutter	Kind	Eltern
Opa	Oma		Großeltern
Bruder	Schwester		Geschwister
Cousin	Cousine		Zwillinge
	Tante		

Rodzajnik der, die lub das określa rodzaj gramatyczny rzeczowników niemieckich:
rodzaj męski – der, rodzaj żeński – die,
rodzaj nijaki – das, liczba mnoga (wszystkie rodzaje) – die.

Rodzaj gramatyczny rzeczowników w języku polskim i niemieckim nie zawsze się pokrywa, np.:
der Schrank – (ta) szafa
die Katze – (ten) kot
das Mädchen – (ta) dziewczyna

G 7 Zaimek osobowy

Der Bruder ist sportlich.	Er macht Karate.
Die Schwester ist attraktiv.	Sie tanzt Flamenco.
Das Kind ist noch klein.	Es ist zwei Jahre alt.
Die Großeltern sind schon alt.	Sie sind aber noch fit.

Rodzajowi gramatycznemu rzeczownika odpowiada właściwy zaimek osobowy.
Dla rodzaju męskiego (der) jest nim er, dla żeńskiego (die) – sie,
dla nijakiego (das) – es, a dla liczby mogiej (die) – sie.

Ucząc się języka niemieckiego, zawsze zapamiętuj rzeczowniki wraz z ich rodzajnikiem i formą liczby mnogiej (patrz: słownik na końcu podręcznika).

G 8 Zaimek dzierżawczy *mein*

der Onkel – mein Onkel

der Bruder – mein Bruder

das Auto – mein Auto

das Foto – mein Foto

die Tante – meine Tante

die Schwester – meine Schwester

die Kinder – meine Kinder

die Großeltern – meine Großeltern



mein Opa



meine Oma

Zaimek dzierżawczy odpowiada na pytanie czyj? / czyja? / czyje? (wessen?) i zastępuje w języku niemieckim rodzajnik. Przed rzeczownikami rodzaju żeńskiego i rzeczownikami użytymi w liczbie mnogiej zaimek dzierżawczy ma końcówkę -e.

G 9 Żeńskie nazwy zawodów

der Lehrer + in = die Lehrerin

der Schauspieler + in = die Schauspielerin

der Rocksänger + in = die Rocksängerin

der Maler + in = die Malerin

der Balletttänzer + in = die Balletttänzerin

der Architekt + in = die Architektin

der Rentner + in = die Rentnerin

der Fotograf + in = die Fotografin

der Taxifahrer + in = die Taxifahrerin

der Chemiker + in = die Chemikerin



Architektin

Żeńskie nazwy zawodów tworzymy w bardzo łatwy sposób: wystarczy dodać końcówkę -in do męskiej nazwy zawodu.

Pass auf!
Uważaj!

der Anwalt + in = die Anwältin
der Psychologe + in = die Psychologin

W jednosylabowych nazwach zawodów żeńskich pochodzących od nazw zawodów męskich dochodzi do wymiany samogłoski tematycznej.

der Arzt – die Ärztin
der Koch – die Köchin

G 10 Zaimek dzierżawczy *dein*

der Onkel	– ich: mein Onkel	du: dein Onkel
die Tante	– ich: meine Tante	du: deine Tante
das Kind	– ich: mein Kind	du: dein Kind
die Kinder	– ich: meine Kinder	du: deine Kinder

Formy zaimka dein są tworzone analogicznie do form zaimka mein.
(porównaj z G 8)

G 11 Odmiana czasownika – 1. i 3. osoba liczby mnogiej

Mein Cousin ist noch ein Kind. Wir spielen nie zusammen.

Meine Großeltern sind Rentner. Sie leben in Spanien.

Das sind meine Eltern. Sie gehen oft zusammen ins Theater.

Czasownik z zaimkami osobowymi wir (my) i sie (oni) ma końcówkę -en.

Pass auf!
Uważaj!

wir sind
sie sind

G 12 Zaimki dzierżawcze *sein* i *ihr*

der Hamster von Martin – sein Hamster

die Katze von Jochen – seine Katze

das Meerschweinchen von Martin – sein Meerschweinchen

die Fische von Jochen – seine Fische

der Hund von Claudia – ihr Hund

das Kaninchen von Carola – ihr Kaninchen

die Katze von Claudia – ihre Katze

die Tiere von Claudia – ihre Tiere

Zaimki dzierżawcze sein i ihr tworzy się analogicznie do form zaimków mein i dein.

Pass auf!
Uważaj!

das Kind (es) – sein Meerschweinchen, seine Katze
Andreas und Jürgen (sie – Pl.) – ihr Hund, ihre Fische

(porównaj z G 8, 10)

G 13 Zaimek dzierżawczy *unser*

Wir haben drei Tiere: unser Hund heißt Max, unsere Katze heißt Piccolina und unser Kaninchen heißt Helmut. Unsere Tiere sind einfach super.

Formy gramatyczne zaimka unser tworzy się analogicznie do form pozostałych zaimków dzierżawczych (porównaj z G 8, 10, 12).

Aktiver Wortschatz

Substantive

Familie und Verwandte

der Bruder, Brüder brat
der Cousin, -s kuzyn
die Cousine, -n kuzynka
die Eltern *Pl.* rodzice
der Enkel, - wnuk
die Enkelin, -nen wnuczka
die Familie, -n rodzina
die Geschwister *Pl.* rodzeństwo
die Großeltern *Pl.* dziadkowie
die Großmutter, Großmütter babcia
der Großvater, Großväter dziadek
die Mutter, Mütter mama, matka
die Oma, -s babcia
der Onkel, - wuj, wujek
der Opa, -s dziadek
die Schwester, -n siostra
der Sohn, Söhne syn
die Tante, -n ciotka
die Tochter, Töchter córka
der Vater, Väter ojciec

Berufe

der Anwalt, Anwälte adwokat
der Architekt, -en architekt
die Architektin, -nen architektka
der Arzt, Ärzte lekarz
der Lehrer, - nauczyciel
der Polizist, -en policjant
die Polizistin, -nen policjantka
der Schauspieler, - aktor
der Tierarzt, Tierärzte weterynarz

Tiere

der Fisch, -e ryb(k)a
der Hamster, - chomik
der Hund, -e pies
das Kaninchen, - królik
die Katze, -n kot
das Meerschweinchen, - świnka morska
der Papagei, -en papuga
das Tier, -e zwierzę

Andere Substantive

das Hobby, -s hobby
die Oper, -n opera
der Rentner, - emeryt; rencista
der Schüler, - uczeń
das Theater, - teatr

Ucz się rzeczowników zawsze z rodzajnikiem i liczbą mnogą. Każdy rodzajnik możesz zapisać innym kolorem. To pomoże ci szybciej zapamiętać nowe rzeczowniki.

Verben

arbeiten pracować
leben żyć
studieren studiować

Adjektive und Adverbien

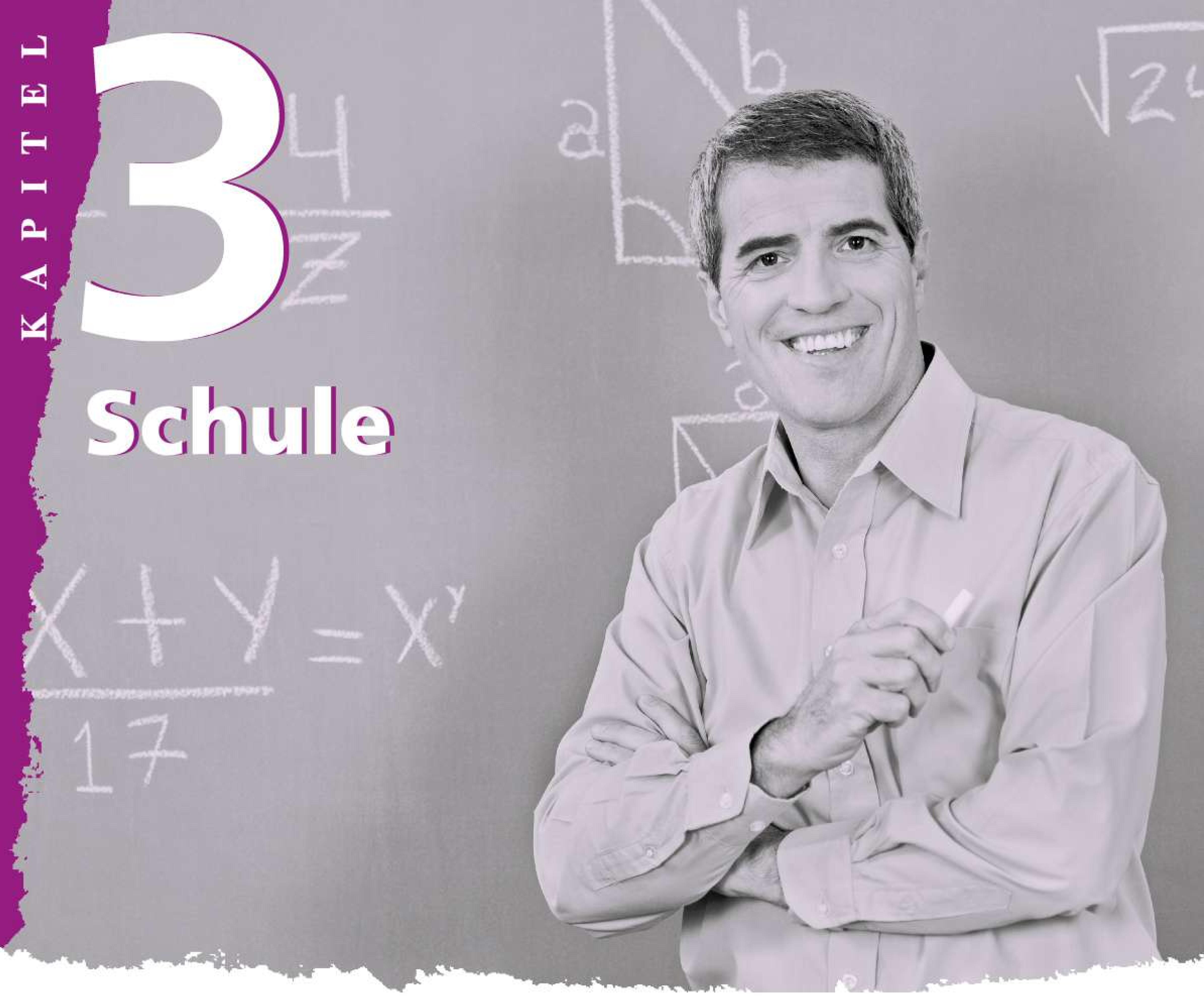
aktiv aktywny
alt stary
dick gruby
fit w dobrej formie, wysportowany
freundlich uprzejmy, miły
hässlich brzydki
hübsch ładny
identisch identyczny
jung młody
langsam wolny
ruhig spokojny
schlank szczupły
schnell szybki
sportlich wysportowany
sympathisch sympatyczny
tolerant tolerancyjny
unfreundlich nieuprzejmy, niemiły
ungeduldig niecierpliwy
unsympathisch niesympatyczny

Ausdrücke

Er ist … von Beruf. On jest z zawodu...
in die Oper gehen chodzić do opery
ins Theater gehen chodzić do teatru

KAPITEL

3 Schule



Mathe, Deutsch, Chemie ...

22

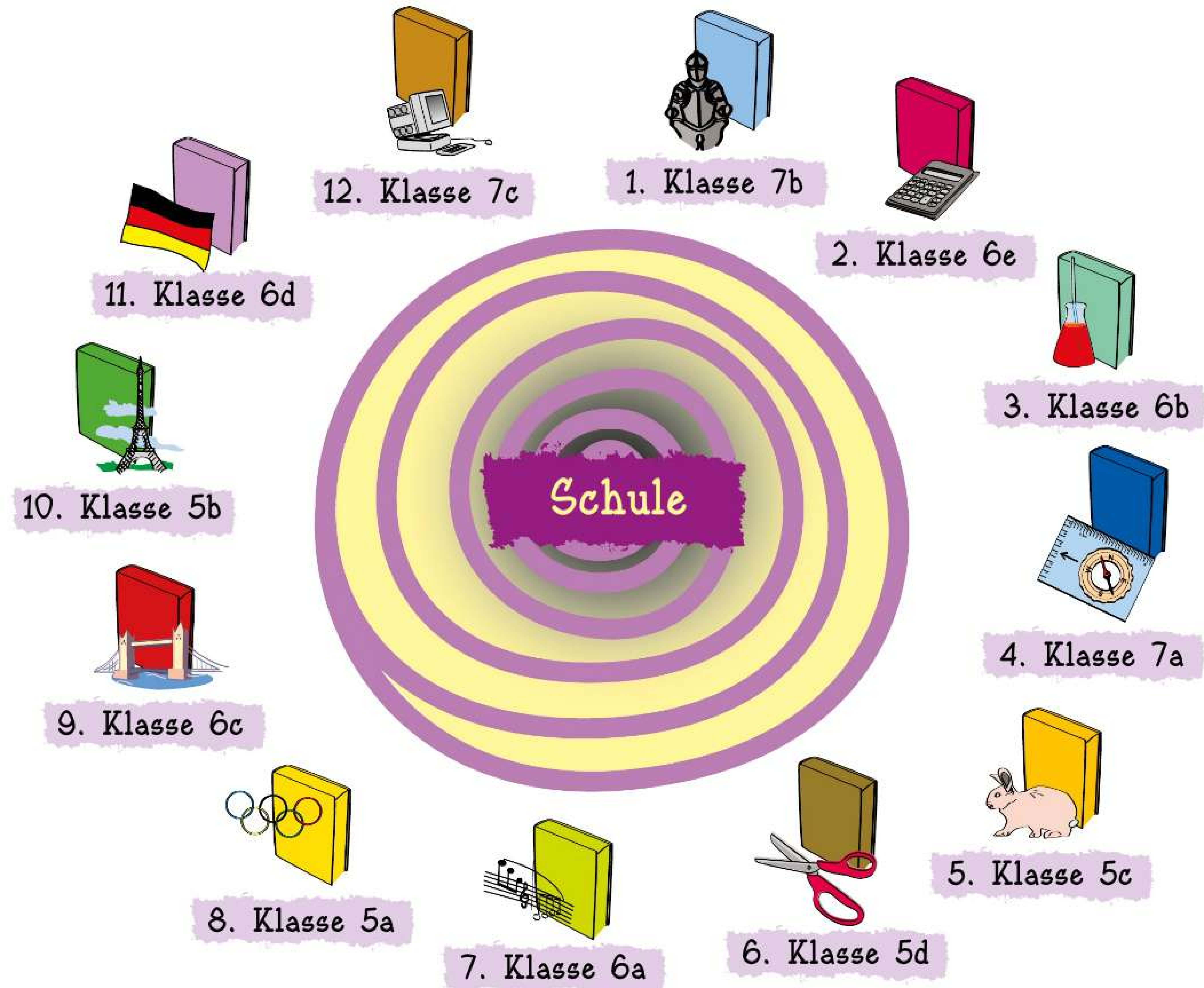
1a. Höre die Namen der Schulfächer und sprich sie nach. Übersetze sie. Wenn nötig, benutze ein Wörterbuch.
Posłuchaj nazw przedmiotów i je powtórz. Przetłumacz je. W razie potrzeby skorzystaj ze słownika.

A. Deutsch
B. Englisch
C. Französisch
D. Russisch
E. Latein
F. Mathematik (Mathe)
G. Physik
H. Biologie (Bio)
I. Chemie
J. Erdkunde
K. Geschichte
L. Sozialkunde
M. Religion / Ethik
N. Informatik
O. Philosophie
P. Sport
Q. Musik
R. Kunst
S. Handarbeiten

Erdkunde = Geografie

W niemieckim systemie szkolnym naukę w gimnazjum (Gymnasium) rozpoczyna się po ukończeniu czteroletniej szkoły podstawowej (Grundschule) i trwa ona przez 8 lub 9 lat, aż do matury. Klasy w gimnazjum niemieckim mają więc numery od 5 do 12 lub 13.

1b. Wie heißt der Unterricht? Ordne die Namen der Schulfächer den Bildern zu.
Jaka to lekcja? Przyporządkuj rysunkom nazwy przedmiotów szkolnych.



1c. Schaut auf das Bild und spielt zu zweit ähnliche Dialoge.
Ćwiczcie w parach podobne dialogi na podstawie ilustracji.

was? – *co?*
welche Klasse? – *która klasa?*
Die Klasse 6d hat jetzt Deutsch. – *Klasa 6d ma teraz język niemiecki.*

– Was hat jetzt die Klasse 6d?
– Die Klasse 6d hat jetzt Deutsch.

– Welche Klasse hat jetzt Deutsch?
– Die Klasse 6d hat jetzt Deutsch.



Znam niemieckie nazwy przedmiotów szkolnych. Wiem, czego się uczą moi rówieśnicy / moje rówieśnice w Niemczech.

Stundenplan von Fabian

23

2. Höre die Aufnahme und sprich die Namen der Wochentage nach.
Posłuchaj nagrania. Powtarzaj nazwy dni tygodnia.

am Montag – *w poniedziałek* am Dienstag – *we wtorek*
am Wochenende – *w weekend*

der
- Montag – am Montag
- Dienstag – am Dienstag
- Mittwoch – am Mittwoch
- Donnerstag – am Donnerstag
- Freitag – am Freitag
- Samstag – am Samstag
- (Sonnabend – am Sonnabend)
- Sonntag – am Sonntag

das – Wochenende – am Wochenende

die Woche – in der Woche

3. Schau dir den Stundenplan von Fabian an und antworte auf die Fragen.
Obejrzyj plan lekcji Fabiana i odpowiedz na pytania.



Fabian wohnt in Passau und besucht dort ein Gymnasium. Er ist jetzt in der Klasse 5a.

Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag	Samstag
Geschichte	Physik	Englisch	Bio	Englisch	frei!
Deutsch	Erdkunde	Englisch	Physik	Englisch	
Deutsch	Deutsch	Musik	Erdkunde	Informatik	
Mathe	Mathe	Deutsch	Deutsch	Geschichte	
Kunst	Bio	Mathe	Chemie	Mathe	
Sport	Französisch	Französisch		Religion	
Sport	Handarbeiten				

wie viel / wie viele? – *ile?*
wann? – *kiedy?*

Wie viele Stunden hat Fabian am ...?
Was hat Fabian am ...?
Wann hat Fabian Sport / ...?

– Wie viele Stunden hat Fabian am Montag? – Fabian hat am Montag ...

– Wie viele Stunden hat er am Mittwoch? – Am Mittwoch hat ...

– Was hat Fabian am Montag? – Fabian hat ...

– Was hat er am Samstag? – Am Samstag hat ...

– Wann hat Fabian Sport? – Fabian hat ...

– Wann hat Fabian frei? – ... hat er frei.

– Wann hat er 5 Stunden? – 5 Stunden hat ...

→ G 14

4a. Erika spricht mit Ulla. Ordne die Fragen den Antworten zu, so dass ein Dialog entsteht.
Erika rozmawia z Ullą. Dobierz pytania do odpowiedzi, tak aby powstał spójny dialog.

A. Was hast du am Freitag?
B. Und wie viele Stunden hast du am Freitag?
C. Ulla, wie ist dein neuer Stundenplan?
D. Und welcher ist dein Lieblingstag?
E. Und Kunst? Hast du auch Kunst?
F. Wann hast du Sport?

Erika: **(1)...**

Ulla: Ganz O. K. Nur einmal habe ich 7 Stunden – am Montag.

Erika: **(2)...**

Ulla: Zum Glück nur 5. Danach habe ich frei.

Erika: **(3)...**

Ulla: Am Dienstag und am Donnerstag.

Erika: **(4)...**

Ulla: Na klar. Am Dienstag habe ich zwei Stunden Kunst.

Erika: **(5)...**

Ulla: Zwei Stunden Deutsch, Mathe, Geschichte und Physik.

Erika: **(6)...**

Ulla: Natürlich Samstag, da habe ich frei.



ich	habe	– *ja*	*mam*
du	hast	– *ty*	*masz*
er / sie / es	hat	– *on / ona / ono*	*ma*

24

4b. Höre jetzt die Aufnahme und vergleiche sie mit deinem Dialog.
Posłuchaj nagrania i porównaj je ze swoim dialogiem.



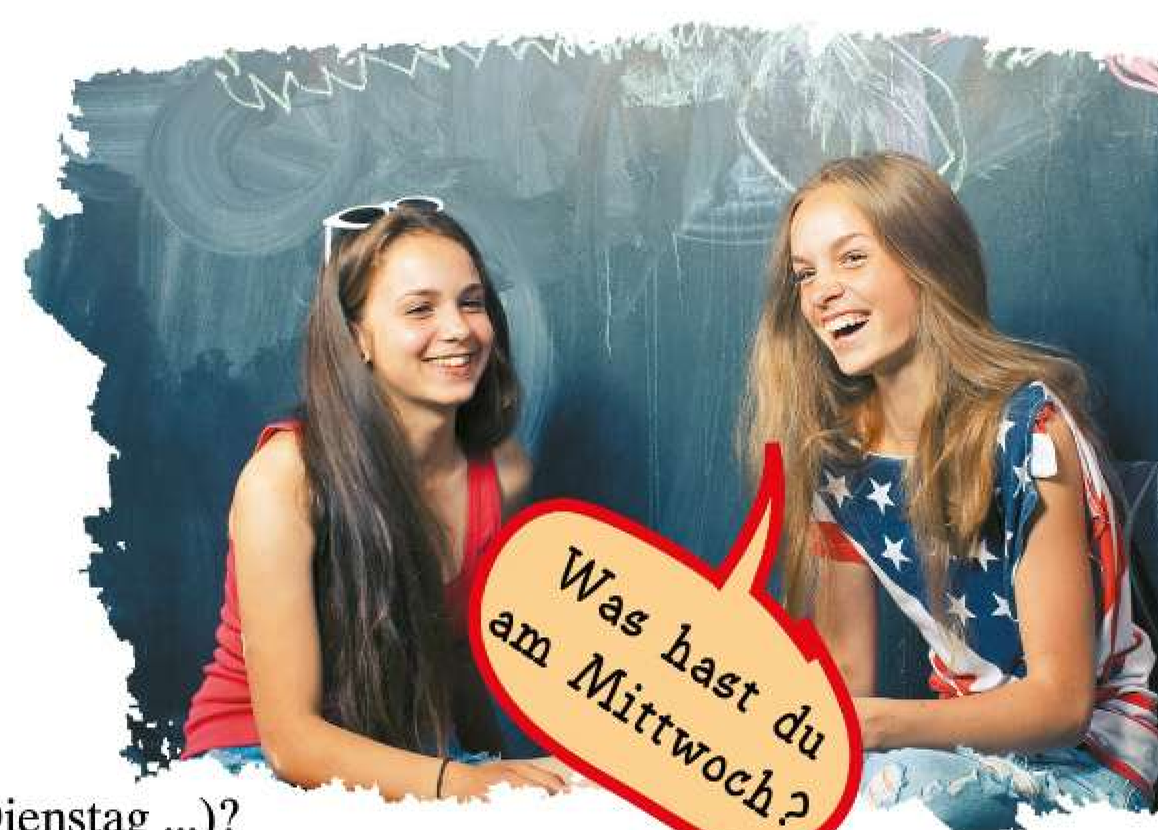
5a. Wie sieht dein Traumstundenplan aus? Schreibe ihn ins Heft.
Jak wyglądałby twój wymarzony plan lekcji? Napisz go w zeszycie.

Mein Traumstundenplan

Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag	Samstag
...	...	...	...	...	...

5b. Frage deinen Mitschüler / deine Mitschülerin nach seinem / ihrem Traumstundenplan.
Zapytaj kolegę / koleżankę o jego / jej wymarzony plan lekcji.





Zadawaj pytania w następujący sposób:
– Wie viele Stunden haben wir am Montag (am Dienstag ...)?
– Was haben wir am Montag (am Dienstag ...)?
– Wann haben wir Deutsch (Mathe ...)?

Udzielaj odpowiedzi w następujący sposób:
– Wir haben (am Montag) (5 Stunden).
– (Am Montag) haben wir (Bio, Mathe, ...).
– (Deutsch) haben wir (am Montag).

Umiem zapytać kolegę / koleżankę o jego / jej plan lekcji i opowiedzieć o swoim.

Was macht ihr in Musik?

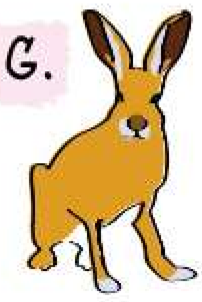
6a. Welches Fach ist das? Ordne die Bilder und Beschreibungen den Namen der Schulfächer zu.
Jaki to przedmiot? Przyporządkuj nazwom przedmiotów szkolnych właściwe ilustracje i opisy.

Englisch – Sport – Kunst – Musik – Bio – Mathe – Chemie

1. Wir hören Musik, singen Lieder, spielen Instrumente und schreiben Noten.

B.


2. Wir sprechen viel Englisch und hören Kassetten. Wir lernen Grammatik und schreiben Tests.

G.


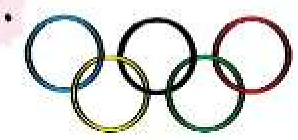
3. Wir lernen viel über Tiere und Pflanzen.

C.


4. Wir machen Experimente.

E.


D.


A.


5. Wir rechnen viel. Wir brauchen manchmal Taschenrechner.

F.


6. Wir malen Bilder, zeichnen und lernen Kunstgeschichte.

7. Wir joggen und machen Gymnastik. Wir spielen Volleyball und Basketball.

6b. Sage, welche Sätze richtig und welche falsch sind.
Powiedz, które zdania są prawdziwe, a które fałszywe.

1. Wir hören Kassetten in Mathematik.
2. Wir joggen in Sport.
3. In Chemie machen wir Experimente.
4. Wir lernen über Tiere in Bio.
5. In Mathe singen wir Lieder.
6. Grammatik üben wir in Englisch.
7. Wir spielen Instrumente in Musik.
8. In Kunst sprechen wir viel Englisch.
9. Wir rechnen in Sport.
10. Tests schreiben wir in Englisch.



25

7a. Höre vier Dialoge und beantworte dann die Fragen.
Posłuchaj czterech dialogów, a następnie odpowiedz na pytania całymi zdaniami.

Dialog 1: Wie viele Stunden hat Carola am Montag?

Dialog 2: Findet Volker den Musikunterricht interessant?

Dialog 3: Was macht Ulla im Sportunterricht?

Dialog 4: Mag Klaus den Chemieunterricht? Warum?

7b. Spielt einen ähnlichen Dialog nach dem Diagramm.
Odegrajcie podobny dialog zgodnie z diagramem.

der Matheunterricht – interessant?

Mathe – toll,
der Mathelehrer – unsympathisch

was machen?

rechnen, viel lernen,
Klassenarbeiten schreiben

Klassenarbeiten – schwer?

nicht sehr, aber oft

wie viele Stunden in der Woche?

4

viel

→ G 15, 16

8. Stundenplanspiel.
Gra w plan lekcji.

Podzielcie się na dwie grupy. Waszym zadaniem będzie odgadnąć plan lekcji przeciwnej drużyny, zadając tylko pytania, na które można odpowiedzieć „Ja” lub „Nein”. Jeżeli otrzymacie odpowiedź twierdzącą, pytacie dalej, jeśli przeczącą, prawo do zadawania pytań zyskują wasi przeciwnicy. Wygrywa ta grupa, która szybciej odgadnie plan lekcji drużyny przeciwnej.

Beispiele:

– Singt ihr Lieder?
– Nein.

– Lernt ihr etwas über Tiere?
– Ja.

– Habt ihr Biologie?
– Ja.

26

9. Höre die Aufnahme und sprich die Wörter nach. Beachte die Aussprache des Konsonanten „r".
Posłuchaj nagrania. Powtarzaj usłyszane wyrazy. Zwróć uwagę na wymowę spółgłoski „r".

wir	Tier	Klavier	der	mehr
ihr	hier	sehr	wer	schwer
vier	Offizier	er		

10. Es sind Bekannte aus Deutschland bei dir. Sprich mit ihnen über die folgenden Themen.
Są u ciebie koledzy / koleżanki z Niemiec. Porozmawiaj z nimi na poniższe tematy.

– Zapytaj ich, co robią na lekcjach matematyki, chemii, języka niemieckiego itp.
– Opowiedz im, co wy robicie na poszczególnych lekcjach.

Potrafię rozmawiać o szkole i lekcjach. Mogę też być rzecznikiem naszej klasy i opowiadać, co robimy na lekcjach (no, może nie o wszystkim ☺).

Mein Biolehrer ist super!

11a. Bilde aus folgenden Gesprächsabschnitten vier Minidialoge über vier Schulfächer.
Ułóż z podanych urywków cztery minidialogi dotyczące czterech przedmiotów szkolnych.

Dialog 1: Englisch Dialog 2: Chemie Dialog 3: Sport Dialog 4: Musik

A. Und wir hören oft Kassetten, bilden Dialoge und sprechen viel. Das ist toll!

B. Magst du Musik?

C. Was? Wir singen tolle Songs, spielen Instrumente und tanzen ab und zu. Das macht wirklich Spaß.

D. Magst du Chemie?

E. Unser Englischlehrer ist super!

F. Nein, wir schreiben nur Noten oder singen dumme Lieder.

G. Sport ist echt klasse! Wir gehen oft schwimmen, reiten und machen Karate. Das macht Spaß.

H. Nein, eigentlich nicht so sehr, aber wir machen oft Experimente. Das ist spannend.

I. Wir machen nur Gymnastik und joggen. Das ist sehr langweilig.

J. Was? Unser Englischunterricht ist langweilig. Wir machen nur Grammatik. Das ist blöd.

27

11b. Höre jetzt die Aufnahme und vergleiche mit ihr deine Dialoge.
Posłuchaj teraz nagrania i porównaj z nim swoje dialogi.

Charakterystyczne dla języka niemieckiego są rzeczowniki złożone. Składają się one z dwóch lub więcej wyrazów pisanych łącznie, z których ostatni jest zawsze rzeczownikiem, a poprzedzające go mogą być innymi częściami mowy, np. przymiotnikami. Cały wyraz przyjmuje rodzaj ostatniego rzeczownika – od niego też zaczynamy tłumaczenie:

die Geografie + der Lehrer = der Geografielehrer *(nauczyciel geografii)*,
das Deutsch + das Buch = das Deutschbuch *(książka do j. niemieckiego)*,
groß + die Mutter = die Großmutter *(babcia)*.

12a. Lies den Text über Anjas Gymnasium und ordne dann die Sätze den Lücken zu.
Przeczytaj tekst o gimnazjum Anji, a następnie dobierz do luk właściwe zdania.

Czytając tekst ze zrozumieniem, nie sprawdzaj w słowniku nieznanych słów. Najpierw postaraj się domyślić ich znaczenia z kontekstu.

Auch die Lehrer sind ganz O. K.

Das ist toll.

Mein Lehrer ist sehr sympathisch.

Unsere Klasse ist klein.

Englisch mag ich aber gern.

Mein Gymnasium



Mein Gymnasium ist nicht groß. Hier lernen nur neun Klassen – das ist toll! Ich bin in Klasse 5.

(1)... – neun Jungen und zehn Mädchen. Meine Mitschüler sind echt cool. Wir reden viel, spielen und am Samstag machen wir Partys. Das macht Spaß.

(2)... Mein Biolehrer ist super. Er ist noch jung, locker und hat verrückte Ideen. Wir wandern viel, beobachten die Natur, hören Vogelstimmen. Im Winter füttern wir Tiere.

Ich mag auch Geschichte. **(3)...** Er erzählt viel, und wir diskutieren oft. Das ist spannend.

Der Physikunterricht ist leider total langweilig und stressig. Das ist blöd.

(4)... Unser Englischlehrer ist Muttersprachler. Er kommt aus Oxford. Er ist ein bisschen komisch. Er redet immer Englisch, erzählt Witze und lacht viel. Wir machen nur selten Grammatik und sprechen viel. **(5)...**

Unsere Französischlehrerin ist ganz anders. Sie ist sehr ernst und streng. Sie erklärt alles langsam und genau. Sie arbeitet systematisch. Sie fragt viel, und wir schreiben oft Übungen und Klassenarbeiten.

Und unser Mathelehrer ist nervös und chaotisch. Er schreit oft und fragt viel. Das ist doof.

12b. Sage, welche Informationen in den Sätzen richtig sind.
Powiedz, które informacje w zdaniach są prawdziwe.

1. Das Gymnasium von Anja ist groß / nicht groß / klein.
2. In Anjas Klasse lernen zehn / neun / neunzehn Schüler und Schülerinnen.
3. Der Biolehrer ist super / noch jung / verrückt.
4. Der Geschichtslehrer ist locker / sympathisch / unsympathisch.
5. In Physik arbeitet Anja systematisch / macht Anja Experimente / hat Anja viel Stress / hat Anja viel Spaß.
6. Der Physikunterricht ist super / blöd / interessant.
7. Der Englischlehrer von Anja ist aus Oxford / ist ungerecht / lacht oft / ist Muttersprachler / erzählt Witze.
8. In Englisch macht Anja oft Grammatik / hat Anja viel Stress / macht Anja selten Grammatik.
9. Die Französischlehrerin arbeitet sehr systematisch / erzählt Witze / ist ein bisschen komisch / ist ernst.
10. Der Mathelehrer von Anja schreit selten / fragt nicht / ist ruhig / ist nervös.

28

13. Lies den Text und höre die Aufnahme. Sage dann, welche Informationen der Aufnahme entsprechen.
Przeczytaj tekst i posłuchaj nagrania. Następnie powiedz, które informacje w tekście są zgodne z nagraniem.

Ich mag mein Gymnasium. Es ist ziemlich groß / klein und hier lernen viele / nicht viele Schüler. Ich bin in Klasse 6a / 8a. Unsere Klasse ist nicht groß / sehr groß – zehn / dreizehn Jungen und fünfzehn / fünf Mädchen. Meine Klassenfreunde / Mitschüler sind nett und witzig / echt cool. Wir spielen und reden oft / reisen viel und am Wochenende / samstags machen wir Partys. Auch die Lehrer sind toll. Sie sind jung, locker und nett. Sie erzählen interessante Sachen und wir diskutieren / sprechen viel. Das ist klasse!

14. Sprich mit deinem Mitschüler / deiner Mitschülerin über euer Lieblingsschulfach und über ein Fach, das ihr weniger mögt.
Porozmawiaj z kolegą / koleżanką o ulubionym i mniej lubianym przez was przedmiocie szkolnym.

15. Beschreibe deinen Lieblingslehrer / deine Lieblingslehrerin und dein Lieblingsfach. Schreibe sechs Sätze ins Heft.
Opisz swojego ulubionego nauczyciela / swoją ulubioną nauczycielkę oraz ulubiony przedmiot szkolny. Napisz w zeszycie sześć zdań.

Umiem opowiadać o lekcjach i nauczycielach. Potrafię też powiedzieć, co mi się w nich podoba, a co nie.

Jochen hat eine Sechs in Deutsch

29

16. Höre den Dialog. Erzähle dann auf Polnisch, was du verstanden hast.
Posłuchaj dialogu, a następnie opowiedz po polsku jego treść.

Krzysiek: Jochen, was hast du in Deutsch?
Jochen: Leider eine Sechs.
Krzysiek: Leider? Wieso? Eine Sechs ist doch super.
Jochen: Nein, Mensch, was erzählst du da? Eine Sechs ist doch ungenügend!

17. Vergleiche das Notensystem in Deutschland und in Polen.
Porównaj sposób oceniania w Niemczech i w Polsce.

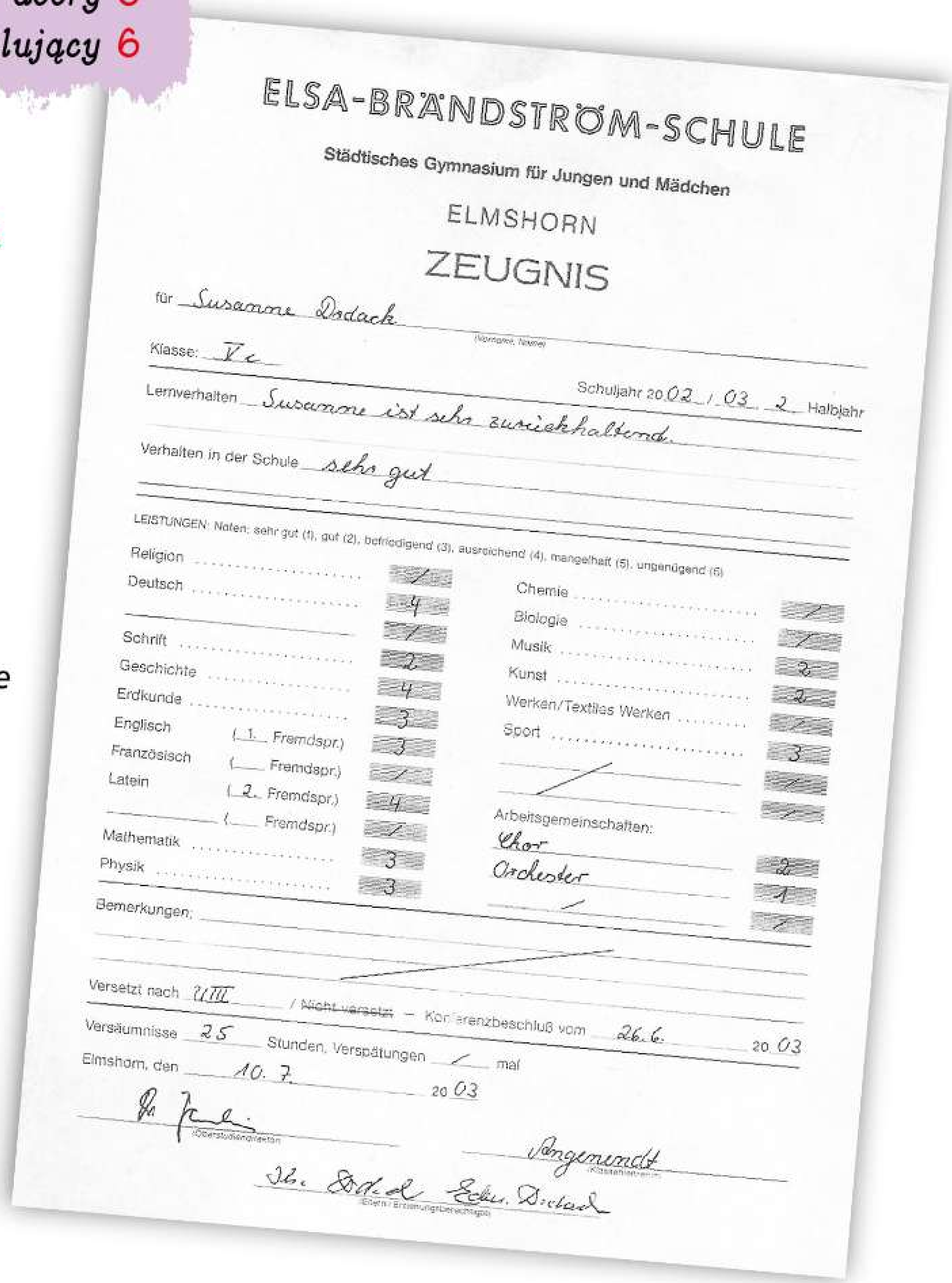
Deutschland	Polen
6 ungenügend	niedostateczny 1
5 mangelhaft	dopuszczający 2
4 ausreichend	dostateczny 3
3 befriedigend	dobry 4
2 gut	bardzo dobry 5
1 sehr gut	celujący 6

Najlepszą oceną w Niemczech jest jedynka (eine Eins), a najgorszą szóstka (eine Sechs) – odwrotnie niż w Polsce.

→ G 17

18a. Schau dir das Schulzeugnis an und antworte auf die Fragen.
Obejrzyj świadectwo szkolne i odpowiedz na pytania.

das Schulzeugnis – świadectwo szkolne


ELSA-BRÄNDSTRÖM-SCHULE
Städtisches Gymnasium für Jungen und Mädchen
ELMSHORN
ZEUGNIS
für Susanne Dsdack (Vorname, Name)
Klasse: Vc
Schuljahr 2002 / 03 2. Halbjahr
Lernverhalten Susanne ist sehr zurückhaltend.
Verhalten in der Schule sehr gut
LEISTUNGEN: Noten: sehr gut (1), gut (2), befriedigend (3), ausreichend (4), mangelhaft (5), ungenügend (6)

Religion	–	Chemie	–
Deutsch	4	Biologie	–
	–	Musik	2
Schrift	2	Kunst	2
Geschichte	4	Werken/Textiles Werken	–
Erdkunde	3	Sport	3
Englisch (1. Fremdspr.)	3		–
Französisch (Fremdspr.)	–		–
Latein (2. Fremdspr.)	4	Arbeitsgemeinschaften:	
(Fremdspr.)	–	Chor	2
Mathematik	3	Orchester	1
Physik	3		–

Bemerkungen:
Versetzt nach 7/VII / ~~Nicht versetzt~~ – Konferenzbeschluß vom 26.6. 2003
Versäumnisse 25 Stunden, Verspätungen – mal
Elmshorn, den 10. 7. 2003
(Oberstudiendirektor/in)
Angemendt (Klassenlehrer/in)
(Eltern / Erziehungsberechtigte)

1. Wie heißt die Schülerin?
2. Wie heißt die Schule?
3. Wo ist die Schule?
4. Was hat die Schülerin in Deutsch?
5. Was hat sie in Erdkunde, Sport, Musik und Englisch?
6. Wie ist ihr Verhalten?

18b. Sieh dir das Zeugnis noch einmal an und ergänze dann die Lücken.
Przyjrzyj się świadectwu szkolnemu jeszcze raz, a następnie uzupełnij luki podanymi wyrazami.

Schule – eine Drei – Noten – die Klasse – das Zeugnis – eine Vier

Das ist **(1)...** von Susanne. Sie geht in die Elsa-Brändström- **(2)...** in **(3)...** 5c. Das ist ein Gymnasium. Susanne hat gute **(4)...** in Kunst und Musik. Das sind ihre Lieblingsfächer. Sie mag auch Fremdsprachen, aber sie hat da schlechte Noten: in Latein **(5)...** und in Englisch **(6)...** .

30

19. Höre die Aufnahme und sprich die Wörter nach.
Posłuchaj nagrania. Powtarzaj usłyszane wyrazy.

gut – nicht gut – sehr gut
genügend – ungenügend
mangelhaft – fabelhaft – herzhaft
ausreichend – nicht ausreichend
befriedigend – unbefriedigend

20. Frage deinen Mitschüler / deine Mitschülerin, welche Noten er / sie in Deutsch, Mathe, Geschichte und Physik hat und sage ihm / ihr, welche Noten du in diesen Fächern hast.
Zapytaj kolegę / koleżankę, jakie ma oceny z języka niemieckiego, matematyki, historii i fizyki, i powiedz mu / jej, jakie ty masz oceny z tych przedmiotów.

Deutsch
Mathe
Geschichte
Physik



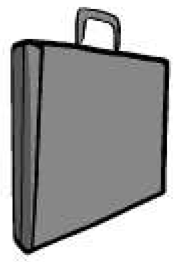
Znam sposób oceniania w Niemczech. Umiem opowiedzieć o świadectwie szkolnym i wymienić oceny z poszczególnych przedmiotów (chociaż czasami byłoby lepiej, żeby nikt się o nich nie dowiedział ☺).

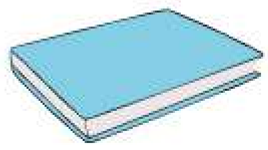
Schulsachen

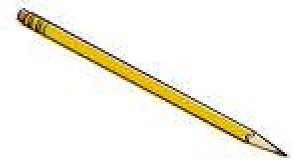
31

21a. Höre die Aufnahme und sprich die Wörter nach.
Posłuchaj nagrania. Powtarzaj usłyszane wyrazy.


der Kugelschreiber (Kuli)

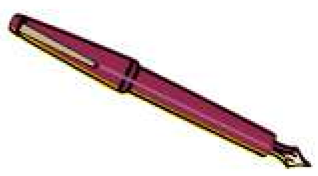

die Mappe


das Buch


der Bleistift

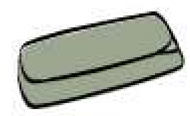

die Kreide


das Heft

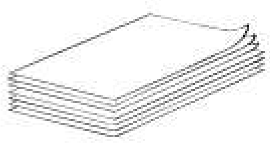

der Füller


die Schere

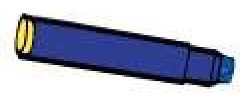

das Lineal


der Radiergummi

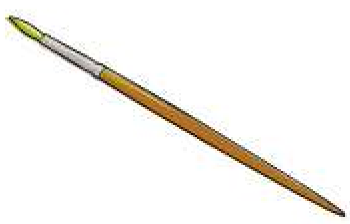

die Tafel


das Papier


der Spitzer


die Patrone


das Bild


der Pinsel

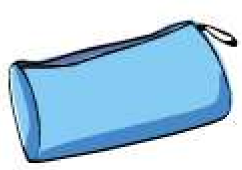

die Brille


das Turnzeug



der Atlas


die Tasche


das Federmäppchen


der Zirkel


der Rucksack


der Taschenrechner


der Malkasten

31

21b. Trage die entsprechenden Substantive in die Tabelle im Heft ein.
Wpisz do tabeli w zeszycie odpowiednie rzeczowniki.

der	die	das
Kugelschreiber	Mappe	Buch
...	...	...

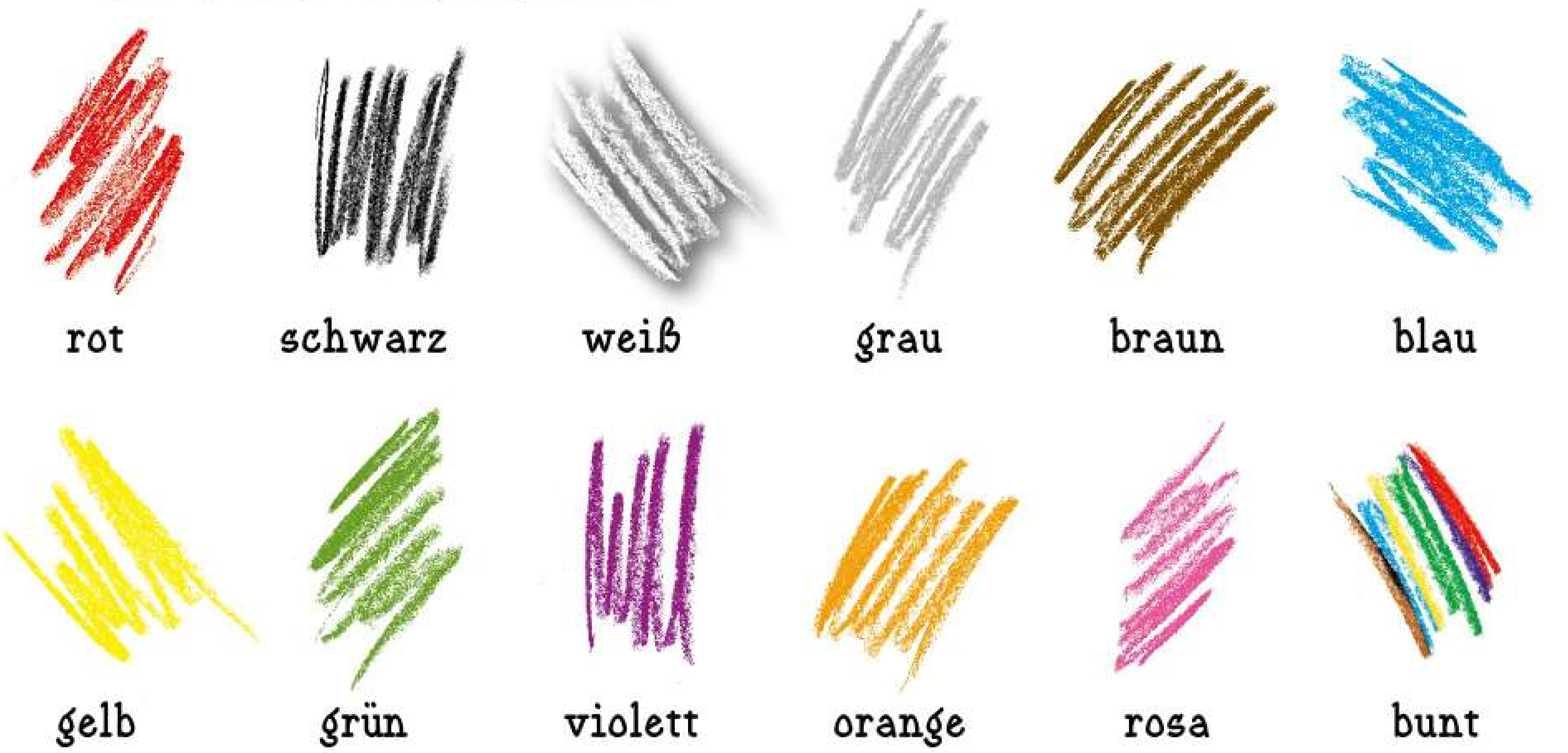
22. Schulsachenspiel.
Zabawa w przybory szkolne.

A. W ciągu dwóch minut zapamiętajcie jak najwięcej nazw przyborów szkolnych – rzeczowników z rodzajnikami.

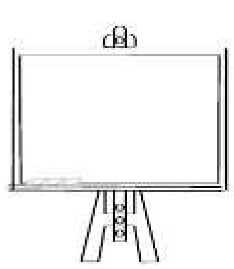
B. Dwie minuty potem dostaniecie koperty z ilustracjami i nazwami przyborów. Dopasujcie nazwy do ilustracji i sprawdźcie w podręczniku, czy zrobiliście to dobrze.

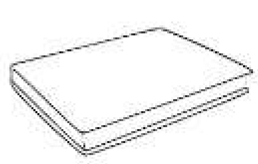
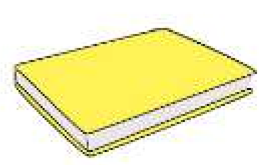
C. Zamknijcie teraz książki i podzielcie się na grupy. Każda grupa zapisuje na kartkach wszystkie zapamiętane rzeczowniki. Za każdy poprawnie napisany rzeczownik z rodzajnikiem – 1 punkt. Wygrywa grupa z największą liczbą punktów.

23. Welche Farbe ist das? Ergänze die Sätze unten.
Jaki to kolor? Uzupełnij zdania.



 Das ist ein Rucksack.  Der Rucksack ist ...

 Das ist eine Tafel.  Die Tafel ist ...

 Das ist ein Buch.  Das Buch ist ...

 Das sind Hefte.  Die Hefte sind ...

→ G 18

24. Sammelt zehn Schulsachen und spielt Dialoge.
Zbierzcie po dziesięć przyborów szkolnych i odegrajcie dialogi.

– Was ist das? – Das ist eine Schere.
– Wie ist die Schere? – Die Schere ist gelb.

– Was ist das? – Das ist ein Pinsel.
– Wie ist der Pinsel? – Der Pinsel ist schwarz.

Znam nazwy przyborów szkolnych oraz podstawowe kolory.

Das ist kein Walkman, das ist doch ein Discman!

32

25a. Höre die Aufnahme und lies die Dialoge.
Posłuchaj nagrania i przeczytaj dialogi.



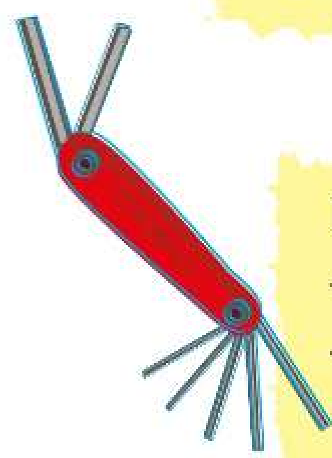
Dialog 1
– Ist das **ein** Walkman?
– Nein, das ist **kein** Walkman.
Das ist doch **ein** Discman.



Dialog 2
– Ist das **eine** Landkarte?
– Nein, das ist **keine** Landkarte.
Das ist doch **eine** Zeitung.



Dialog 3
– Ist das **ein** Radio?
– Nein, das ist **kein** Radio.
Das ist doch **ein** Handy.



Dialog 4
– Sind das Hausschlüssel?
– Nein, das sind **keine** Hausschlüssel. Das sind doch Fahrradschlüssel.

→ G 19

25b. Sammelt zehn Schulsachen und spielt ähnliche Dialoge.
Zbierzcie po dziesięć przyborów szkolnych i odegrajcie podobne dialogi.

26a. Annas Klasse macht einen Ausflug. Lies den Text.
Klasa Anny jedzie na wycieczkę. Przeczytaj tekst.



Das ist doch nicht möglich!

„Mittwoch. Heute haben wir keinen Unterricht. Wir machen einen Klassenausflug – Tiergarten und dann Kino. Das ist toll! Ich nehme keinen Rucksack, kein Turnzeug, keine Bücher mit. Ich brauche nur eine Cola, ein Brötchen und Gummibärchen. Und jetzt schnell in die Schule! Ich mag Klassenausflüge. Sie sind immer so lustig! Unsere Lehrerin ist dann so locker und wir haben viel Spaß. Meine Klasse wartet bestimmt schon. Schnell! Ich habe keine Zeit mehr! Endlich bin ich da! Aber ... wo sind alle? Kein Mensch wartet draußen! Und kein Bus! Was ist los? Bin ich zu spät? Sind sie schon weg? Das ist doch nicht möglich!“

26b. Was meinst du, was passiert ist ? Erzähle darüber auf Polnisch.
Jak myślisz, co się stało? Opowiedz o tym po polsku.

33

26c. Höre jetzt die Fortsetzung der Geschichte und erzähle sie nach. Hast du so einen Abschluss erwartet?
Posłuchaj teraz dalszego ciągu tej historii, a następnie powiedz, czy takiego zakończenia się spodziewałeś/aś.



→ G 20

27. Das ist der heutige Stundenplan von Nadja und das ist ihr Rucksack. Sage, was sie nicht braucht.
To jest plan lekcji Nadji na dzisiaj. A to jej przygotowany do szkoły plecak. Powiedz, które rzeczy nie będą jej dzisiaj potrzebne.

Mathe
Sport
Deutsch
Deutsch
Physik
Geschichte



28. Projektarbeit. Tragt anhand von selbst erstelltem Plakat eine Präsentation zum Thema „Meine Traumschule“ vor.
Praca projektowa. Przedstawcie na podstawie samodzielnie wykonanego plakatu prezentację na temat „Meine Traumschule“.

29. Du verbringst den ganzen August bei deinen Freunden in Stuttgart und fürchtest, dass du ein paar nötige Schulsachen nicht kaufst. Stelle deinem Freund / deiner Freundin das Problem dar und sage ihm / ihr, was du nicht hast und was du brauchst. Bitte ihn / sie um einen Rat und bedanke dich für die Hilfe.
Spędzasz cały sierpień u przyjaciół w Stuttgarcie i obawiasz się, że nie zdążysz kupić kilku rzeczy, które będą ci potrzebne w szkole. Przedstaw swój problem koledze / koleżance, powiedz, czego nie masz i czego potrzebujesz. Poproś o radę i podziękuj za pomoc.

Ich habe ein Problem. Kannst du mir bitte helfen? – *Mam problem. Czy możesz mi pomóc?*
Danke für deine Hilfe. – *Dziękuję ci za pomoc.*

Potrafię używać przeczenia kein i powiedzieć, czego nie mam i czego nie potrzebuję. (Nareszcie umiem też odróżnić mapę od gazety! ☺)

Grammatik

G 14 Szyk wyrazów w zdaniu

1. Fabian hat am Montag 7 Stunden.
2. Am Montag hat Fabian 7 Stunden.
3. 7 Stunden hat Fabian am Montag.

W zdaniu oznajmującym czasownik (w formie osobowej) znajduje się na drugim miejscu. Podmiot może występować na pierwszym miejscu, tzn. bezpośrednio przed orzeczeniem – taki szyk nazywamy prostym (zdanie 1.); lub bezpośrednio po orzeczeniu – taki szyk nazywamy przestawnym (zdania 2. i 3.).

G 15 Odmiana czasownika – 1. i 2. osoba liczby mnogiej

– Was habt ihr am Montag? – Wir haben am Montag Mathe, Deutsch und Bio.

– Joggt ihr? – Ja, wir joggen.

– Schreibt ihr Klassenarbeiten? – Nein, wir schreiben Tests.

Czasownik w 1. osobie liczby mnogiej (wir) ma końcówkę -en, a w 2. osobie liczby mnogiej (ihr) ma końcówkę -t.

G 16 Zaimek dzierżawczy *euer*

Ist euer Sportlehrer okay?

Ist euer Chemieunterricht interessant?

Sind eure Tests schwer?

Zaimek dzierżawczy euer ma przed rzeczownikami rodzaju żeńskiego i rzeczownikami użytymi w liczbie mnogiej formę eure.

G 17 Oceny szkolne

1 – eine Eins, zwei Einsen

2 – eine Zwei, zwei Zweien

3 – eine Drei, drei Dreien

4 – eine Vier, vier Vieren

5 – eine Fünf, fünf Fünfen

6 – eine Sechs, sechs Sechsen

Oceny szkolne to rzeczowniki rodzaju żeńskiego utworzone od liczebników. Ich liczbę mnogą tworzymy przez dodanie końcówki -en.

Ich habe eine Drei in Mathe. *Mam trójkę z matematyki.*
Ich habe zwei Dreien und vier Fünfen in Englisch.
Mam dwie trójki i cztery piątki z angielskiego.

G 18 Rodzajnik nieokreślony

Das ist ein Kuli. Der Kuli ist blau.

Das ist eine Mappe. Die Mappe ist orange.

Das ist ein Buch. Das Buch ist braun.

Das sind – Radiergummis. Die Radiergummis sind weiß.

Przed rzeczownikami mogą występować rodzajniki nieokreślone lub określone. Rodzajnik nieokreślony stosujemy zazwyczaj wtedy, gdy o danej rzeczy lub osobie mówimy po raz pierwszy, gdy jest ona bliżej nieokreślona lub gdy nic o niej nie wiemy. W pierwszym przypadku (mianowniku – *Nominativ*) forma rodzajnika nieokreślonego brzmi: dla rodzaju męskiego – ein, dla rodzaju żeńskiego – eine, dla rodzaju nijakiego – ein.
Jeżeli mówimy po raz pierwszy o jakichś rzeczach i używamy rzeczownika w liczbie mnogiej, to nie poprzedzamy go żadnym rodzajnikiem.

Rodzajnik określony stosujemy zazwyczaj wtedy, gdy o rzeczy lub o osobie mówimy po raz kolejny, gdy ją bliżej określamy lub gdy wiemy o niej z wcześniejszych wypowiedzi. (porównaj z G 6)

G 19 Przeczenie *kein*



Das ist kein Kuli. Das ist auch kein Füller. Das ist ein Bleistift.

Das ist keine Tasche. Das ist auch keine Mappe.

Das ist doch eine Tafel.

Das ist kein Heft. Das ist auch kein Buch. Das ist ein Bild.

Das sind keine Patronen. Das sind auch keine Pinsel.

Das sind doch Lineale.

Przeczenie kein przybiera różne formy w zależności od rodzaju i liczby:

- **dla rodzaju męskiego (mianownik) kein,**
- **dla rodzaju żeńskiego (mianownik) keine,**
- **dla rodzaju nijakiego (mianownik) kein,**
- **dla liczby mnogiej (mianownik) keine.**

Przeczenie to używane jest bezpośrednio przed rzeczownikiem.

G 20 Biernik

Rzeczownik w czwartym przypadku – bierniku (*Akkusativ*) – odpowiada, tak jak w języku polskim, na pytanie: kogo? co? (wen? was?); występuje między innymi po czasownikach haben i brauchen.

Heute haben wir keinen Unterricht. Wir machen einen Klassenausflug.

Ich habe keine Zeit mehr. Ich nehme eine Cola.

Ich habe kein– Turnzeug. Ich nehme ein– Brötchen.

Ich nehme keine Bücher. Ich nehme – Gummibärchen.

	Singular *liczba pojedyncza*			Plural *liczba mnoga*
	maskulin *r. męski*	feminin *r. żeński*	neutral *r. nijaki*	
Nominativ wer? was?	ein kein	eine keine	ein kein	– keine
Akkusativ wen? was?	einen keinen	eine keine	ein kein	– keine

W czwartym przypadku (Akkusativ) zmienia się forma rodzajnika i przeczenia tylko w rodzaju męskim: ein – einen, kein – keinen.

(porównaj z G 19)

Aktiver Wortschatz

Substantive

Schulfächer

Biologie (Bio) biologia
Chemie chemia
Deutsch język niemiecki
Englisch język angielski
Erdkunde geografia
Ethik etyka
Französisch język francuski
Geschichte historia
Handarbeiten technika
Informatik informatyka
Kunst sztuka
Latein łacina
Mathematik (Mathe) matematyka
Musik muzyka
Philosophie filozofia
Physik fizyka
Religion religia
Russisch język rosyjski
Sozialkunde wiedza o społeczeństwie
Sport wychowanie fizyczne

Nauka słówek stanie się dużo łatwiejsza, jeśli podzielisz je tak, żeby łączyły się w grupy, które będzie ci łatwo kojarzyć. Mogą to być części mowy, kręgi tematyczne, wyrazy o podobnym lub przeciwstawnym znaczeniu.

Schulsachen

der Bleistift, -e ołówek
das Buch, Bücher książka
der Füller, - pióro wieczne
das Heft, -e zeszyt
die Kreide, -n kreda
der Kugelschreiber, - długopis
das Lineal, -e linijka
die Mappe, -n teczka
der Pinsel, - pędzel(ek)
der Radiergummi, -s gumka do wycierania
die Schere, -n nożyczki
der Rucksack, Rucksäcke plecak
die Tasche, -n torba
der Taschenrechner, - kalkulator

Zauważ, że wszystkie dni tygodnia są rodzaju męskiego.

Wochentage

der Montag, -e poniedziałek
der Dienstag, -e wtorek
der Mittwoch, -e środa
der Donnerstag, -e czwartek
der Freitag, -e piątek
der Samstag, -e /
der Sonnabend, -e sobota
der Sonntag, -e niedziela

Andere Substantive

der Discman, -s/Discmen discman
die Grundschule, -n szkoła podstawowa
das Gymnasium, Gymnasien gimnazjum
die Klasse, -n klasa
der Lehrer, - nauczyciel
die Lehrerin, -nen nauczycielka
die Farbe, -n kolor, barwa
die Note, -n ocena
die Schule, -n szkoła
der Schüler, - uczeń
die Schülerin, -nen uczennica
die Stunde, -n godzina
der Stundenplan, Stundenpläne plan lekcji
die Tafel, -n tablica
der Test, -s test
die Übung, -en ćwiczenie
der Unterricht lekcja, lekcje, nauka szkolna

der Walkman, -s/Walkmen walkman
die Woche, -n tydzień
das Wochenende, -n weekend
das Zeugnis, -se świadectwo

Verben

antworten odpowiadać
fragen pytać
hören słuchać
lernen uczyć się
machen robić
malen malować
rechnen liczyć
schreiben pisać
singen śpiewać
spielen grać

Adjektive und Adverbien

Farben

blau niebieski
braun brązowy
bunt kolorowy
gelb żółty
grau szary
grün zielony
orange pomarańczowy
rosa różowy
rot czerwony
schwarz czarny
violett fioletowy
weiß biały

Andere Adjektive und Adverbien

genial genialny
interessant interesujący, ciekawy
langweilig nudny
prima świetny
schwer trudny
spannend interesujący, zajmujący
uninteressant nieciekawy
viel dużo

Fragewörter

wann kiedy
wie viel / wie viele ile

Ausdrücke

am Montag, am Dienstag, ... w poniedziałek, we wtorek, ...
am Wochenende w weekend
in der Woche w tygodniu
eine Note bekommen otrzymywać ocenę
frei haben mieć wolne
Gymnastik machen gimnastykować się
Das ist klasse! To jest świetne!
Das macht Spaß! To sprawia przyjemność / frajdę!
Ich habe ein Problem. Mam poblem.
Kannst du mir bitte helfen? Czy możesz mi pomóc?
Danke für deine Hilfe. Dziękuję ci za pomoc.

KAPITEL

4 Hobby und Freizeit



Ich suche Freunde im Netz

1. Lies die Internetanzeigen und antworte dann auf die Fragen.
Przeczytaj ogłoszenia, a następnie odpowiedz na pytania.

Hallo,
ich bin Thomas, 13, und ein Sportfan. Suche Brieffreunde. Wer fährt, so wie ich, gern Rad, schwimmt, spielt Tennis oder fährt Snowboard? Magst Du auch Hip-Hop und Rap? Dann maile mir bald!
thomaskraemer@intermail.de

Hi,
ich, Monika aus Halberstadt, 13, suche eine Brieffreundin. Meine Hobbys: Musik, Kino und Kunst; ich male und tanze. Bist Du eine Kunst- und Musikfreundin und sprichst Deutsch oder Englisch, dann schreibe mir.
MLindner@mailnet.com

Hallo,
ich suche Brieffreundinnen und Brieffreunde aus aller Welt. Ich mag Comics, Techno, Radfahren, Skaten, Internet und Computerspiele. Du bist klein oder groß, schlank oder dick – egal. Hauptsache: Du bist ein bisschen verrückt. Schreib an:
Jens.Klinger@net.de

Hallo Du!
Fährst Du gern Rad? Liest Du Bücher oder Jugendzeitungen? Magst Du Korn oder Eminem? Schreib mir! Ich bin 14 und suche Freunde. Ich schreibe 100%ig zurück.
Bianca_Gallo@skypost.de

Hallo Leute!
Wer isst gern Pizza und mag keinen Sport? Ich (Volker, 15) liebe Pizza und Julia Roberts, reite gern und schlafe sehr lange. Schläfst Du auch lange, dann schreib mir. Ich beantworte alle E-Mails mit Foto.
Volker1@sportmuffel.de



Hi Leute!
Wer liebt Theater, sieht gern Filme, liest Bücher und schreibt gern Briefe? Ich, Maria, 14, unsportlich, aber sympathisch, suche eine Freundin.
kober@onlinepost.com

Hi Boys!
Ich bin 14, heiße Carola und wohne in Berlin. Meine Hobbys: Skifahren, Fotografieren, Partys und Klavierspielen. Ich suche einen Freund.
carol@aeronet.de

1. Wer fährt gern Rad?
2. Wer fährt Ski?
3. Wer snowboardet?
4. Wer spielt am Computer?
5. Wer mag keinen Sport?
6. Wer liest gern?
7. Wer sieht gern Filme?
8. Wer schläft lange?
9. Wer isst gern Pizza?

→ G 21

2. Antworte auf eine der Anzeigen. Schreibe eine E-Mail mit möglichst vielen Informationen über dich selbst.
Odpowiedz na ogłoszenie osoby, z którą chciałbyś / chciałabyś korespondować. Napisz do niej e-mail, podając jak najwięcej informacji o sobie.

Umiem wymienić z kimś pisemnie informacje na temat upodobań i zainteresowań. Od dzisiaj wiem też, że e-maile można pisać na papierze (tylko że się nie da ich wtedy wysłać przez internet ☺).

Ein Interview

34

3a. Höre das Interview und zeige dann die richtigen Antworten.
Posłuchaj wywiadu i wskaż właściwe odpowiedzi.

1. Benjamin ...
a) fährt Roller und schwimmt.
b) fährt Rad und schwimmt.
c) fährt Rad und spielt Fußball.

2. Benjamin und Sven gehen ... schwimmen.
a) immer am Wochenende
b) montags und dienstags
c) dienstags, donnerstags und samstags

3. In der Freizeit besucht Benjamin ...
a) seine Freundin.
b) seinen Freund.
c) seine Freunde.

4. Benjamin und seine Freunde ...
a) machen Partys, machen und hören Musik.
b) hören Musik, tanzen, spielen Karten.
c) lernen Fremdsprachen.

5. Benjamin spielt ...
a) Bass.
b) Gitarre.
c) Schlagzeug.

6. „Super-Glu“ ist ...
a) eine Computerzeitschrift.
b) eine DVD.
c) eine Band.

7. Jens geht ... ins Theater.
a) immer
b) nie
c) ab und zu

8. Am liebsten ...
a) guckt Jens DVDs zu Hause.
b) besucht Jens Konzerte.
c) geht Jens ins Kino.

9. Jens geht ... in die Oper.
a) oft
b) selten
c) nie

10. Jens liest ...
a) gern Bücher.
b) Bücher nicht gern.
c) keine Bücher.

gern – *chętnie*
lieber – *chętniej*
am liebsten – *najchętniej*

nie – *nigdy*
selten – *rzadko*
ab und zu – *od czasu do czasu*
manchmal – *czasem*
oft – *często*
immer – *zawsze*

immer am Montag / jeden Montag = montags – *zawsze w poniedziałek / w poniedziałki*
immer am Dienstag / jeden Dienstag = dienstags – *zawsze we wtorek / we wtorki*

Am Montag gehe ich ins Kino. Ich schwimme immer montags und donnerstags.

3b. Lies das Interview. Sage, in welchen Zeilen du die Informationen 1–4 findest.
Przeczytaj wywiad. Powiedz, w których wierszach znajdują się informacje 1–4.

Klaus: Hallo, ich bin Klaus. Ich mache ein Interview für die Schülerzeitung über Hobbys. Benjamin, sag mal, hast du ein Hobby?

Benjamin: Ein Hobby? Ich weiß nicht, ich fahre sehr gerne Rad und schwimme.

Klaus: Aha, wie oft fährst du Rad?

Benjamin: Fast täglich. Ich fahre mit Sven Rad. Das ist mein Freund. Wir gehen auch zusammen schwimmen. Wir schwimmen dreimal in der Woche, immer dienstags, donnerstags und samstags.

Klaus: Was machst du noch gern in der Freizeit?

Benjamin: Ich besuche oft meine Freunde. Sie sind echt klasse. Wir machen zusammen Partys, surfen im Internet, spielen am Computer, hören und machen Musik. Wir spielen Instrumente.

Klaus: Wirklich?

Benjamin: Klar! Ich spiele Gitarre, meine Freundin Sabine spielt Bass und Sven spielt Schlagzeug. Wir sind eine Band.

Klaus: Toll, wie heißt eure Band?

Benjamin: „Super-Glu".

Klaus: Lustig! Danke Benjamin. Und du Jens? Hast du ein Hobby?

Jens: Ab und zu gehe ich ins Theater oder in die Disco.

Klaus: Gehst du nicht ins Kino?

Jens: Nein, ich gehe selten ins Kino.

Klaus: Guckst du Filme nicht gern?

Jens: Doch, aber lieber auf DVD zu Hause. Aber am liebsten besuche ich Konzerte – Rockkonzerte.

Klaus: Und magst du Oper, oder so etwas?

Jens: Nein, in die Oper gehe ich nie.

Klaus: Und Bücher? Liest du gern Bücher?

Jens: Ja, ich lese gern Bücher, aber am liebsten lese ich Computer- und Musikzeitschriften.

Klaus: Computerzeitschriften? Cool.

Jens: Das ist noch nicht alles. Montags, mittwochs und samstags lerne ich Fremdsprachen: Englisch und Französisch.

Klaus: Klasse! Danke für das Interview.

1. Benjamin spielt in einer Musikband.
2. Jens ist ein Rockfan.
3. Benjamin ist sehr sportlich.
4. Jens interessiert sich für Computer.

3c. Erzähle, was Benjamin und Jens in der Freizeit machen.
Opowiedz, co Benjamin i Jens robią w wolnym czasie.

4. Was macht dein Banknachbar / deine Banknachbarin gern / lieber / am liebsten; ab und zu / oft? Frage ihn / sie und erzähle darüber.
Co twój kolega / twoja koleżanka z ławki robi chętnie / chętniej / najchętniej; od czasu do czasu / często? Zapytaj go / ją i opowiedz o tym.

5a. Das ist die Umfrage von Anja. Lies den Text, finde Informationen darüber, was ihre Freunde in der Woche machen und schreibe sie ins Heft.
To jest ankieta Anji. Przeczytaj tekst, następnie znajdź i zapisz w zeszycie informacje o tym, co jej przyjaciele robią w ciągu tygodnia.

Czytając tekst, zwracaj uwagę na informacje, które ułatwiają ci jego zrozumienie.

Anja: Meine Freundin Carola schwimmt und spielt Gitarre jeden Montag. Am Dienstag und Freitag lernt sie immer Englisch. Sie besucht einen Englischkurs. Sie spricht Englisch schon wirklich sehr gut. Haiko, mein Nachbar, geht oft ins Kino. Er sieht sehr gern Filme. Haiko findet die Filme im Kino viel interessanter als zu Hause auf DVD. Er geht ins Kino regelmäßig montags und samstags. Mittwochs spielen er und sein Freund Tobias immer Schach. Ich finde das langweilig, aber sie sagen: „Das ist sehr spannend". Am Samstag lernt Haiko ab und zu oder macht Hausaufgaben. Sonntags hat er immer frei. Dann spielt er Fußball. Meine Freundin Petra tanzt sehr gern. Sie besucht aber keinen Tanzkurs. Sie geht jeden Montag zu ihrer Freundin Lena und sie tanzen zusammen zu Hause. Einmal in der Woche, mittwochs, lernt sie Englisch. Donnerstags hat sie einen Test in der Schule. Ihre Englischlehrerin ist sehr streng. Am Wochenende fährt sie immer Rad und spielt Tennis. Natürlich nur im Sommer. Im Winter macht sie etwas anderes.

	montags	dienstags	mittwochs	donnerstags	freitags	samstags	sonntags
Carola	schwimmt, spielt Gitarre	lernt Englisch	—	—	lernt Englisch	—	—
Haiko							
Petra							

Ucząc się nowych słówek, staraj się je kojarzyć z tymi, które już znasz.

5b. Was machen deine Mitschüler/innen montags, dienstags ...? Mache in deiner Klasse eine Umfrage. Berichte über die Ergebnisse.
Co robią twoi koledzy / twoje koleżanki w każdy poniedziałek, wtorek...? Przeprowadź w klasie ankietę i opowiedz o tym, czego się dowiedziałeś/aś.

Drei Mädchen lernen montags Englisch.
Ewa besucht ihre Großeltern immer am Wochenende.
Vier Jungen ...

6. Ein Freund / eine Freundin aus Leipzig ist bei dir zu Gast. Sprecht über eure Hobbys und darüber, was ihr in der Freizeit gern macht. Vereinbart zusammen, wie ihr das Wochenende interessant verbringen könnt.
Przyjechał/a do ciebie kolega / koleżanka z Lipska. Porozmawiajcie o swoich zainteresowaniach i o tym, co lubicie robić w wolnym czasie. Uzgodnijcie wspólnie, jak możecie ciekawie spędzić weekend.

Umiem powiedzieć, co robię w wolnym czasie, czy regularnie, czy tylko czasami, jakie rzeczy robię chętnie, a jakie mniej chętnie. Potrafię dowiedzieć się tego od innych.

Eine Gartenparty bei Jakob

35

7a. Sieh dir zuerst das Bild genau an. Höre dann die Aufnahme und sage, über wen Jakob erzählt. Nenne die Vornamen der Personen auf dem Bild.
Przyjrzyj się dokładnie ilustracji. Następnie posłuchaj nagrania i powiedz, o kim opowiada Jakob. Podaj imiona osób na ilustracji.



35

7b. Höre die Aussage von Jakob noch einmal und ergänze seine Erzählung. Zeige die richtigen Wörter im Text.
Posłuchaj ponownie wypowiedzi Jakoba i uzupełnij jego opowiadanie. Wskaż w tekście wyrazy zgodne z treścią nagrania.

Ich mache heute eine Gartenparty. Alle meine Freunde sind schon hier. Ich grille, und was machen sie?

Dominik ist / sind ein Fernsehfan. Er sieht ständig fern. Er nimmt oft / immer einen Minifernseher mit. Auch jetzt sitzt / sieht er einen Krimi.

Axel ist eine Schlafmütze. Er isst / schläft sehr lange / gern. In der Woche steht er früh auf. Er hat Schule / Ferien. Aber am Wochenende / heute schläft er sehr lange und steht erst gegen Mittag auf. Auch jetzt schläft er.

Carla liebt Ordnung und Sauberkeit. Sie ist pedantisch. Sie hat / macht überall Ordnung / Party . Auch jetzt räumt sie auf.

Ruth ist sehr fit und lustig / sportlich . Sie ist / macht immer und überall Sport. Sie liebt Radfahren. Ihre Freunde sagen, sie ist ganz toll / verrückt . Auch jetzt hat sie ihr Fahrrad mit.

Klaus liebt Essen. Sein Lieblingsessen sind Hamburger oder Pizza und viel Cola. Er hat auch Pommes frites mit Majo gern. Klaus spricht / isst nicht viel. Er isst lieber. Auch jetzt hat / isst er einen Hamburger / Eis und trinkt Kaffee / Tee .

Karsten mag Computer / Tiere . Er hat zu Hause / aber zwei: einen PC und einen Laptop. Er spielt und mailt stundenlang. Auch jetzt hat er seinen Laptop mit und surft im Internet.

Kerstin und Frank sind ein Paar. Sie machen alles zusammen. Sie sind verliebt. Frank spielt Gitarre / Tamburin und Kerstin spielt Tamburin. Sie lieben Musik / die Natur und sind Vegetarier. Jetzt lesen / singen sie Greenpeace-Songs.

So sind meine Freunde. Sie sind toll, nicht wahr? Ich mag sie alle.

L

7c. Sage, welche Informationen richtig und welche falsch sind.
Powiedz, które informacje są prawdziwe, a które fałszywe.



1. Nicht alle Freunde von Jakob sind hier.
2. Dominik sieht sehr viel fern.
3. Axel schläft gern.
4. Axel schläft immer sehr lange.
5. Am Wochenende steht Axel spät auf.
6. Auch auf der Party räumt Carla auf.
7. Rollschuhfahren ist ein Hobby von Ruth.
8. Pommes frites mit Ketchup sind das Lieblingsessen von Klaus.
9. Klaus trinkt nicht gern Cola. Er mag Fanta.
10. Karsten und Kerstin sind verliebt.
11. Karsten schreibt sehr gern E-Mails.
12. Frank und Kerstin essen vegetarisch.

→ G 22

8. Erzähle in wenigen Worten über die Freunde von Jakob.
Opowiedz w kilku zdaniach o przyjaciołach Jakoba.

Jakob hat viele Freunde. Das sind: ...

9. Schreibe für eine Schülerzeitung eine lustige Geschichte über deine Freunde.
Napisz do gazetki szkolnej jakąś śmieszną historię o swoich przyjaciołach.

Umiem powiedzieć coraz więcej o tym, co robię sam/a lub co robią inni, bo znam coraz więcej czasowników, także rozdzielnie złożonych.

Wir gehen aus

36

10. Höre drei Dialoge. Sage, welche Informationen richtig und welche falsch sind.
Posłuchaj trzech dialogów. Powiedz, które informacje są prawdziwe, a które fałszywe.



Dialog 1
1. Thomas und Mark gehen in die Pizzeria.
2. Mark hat kein Geld.
3. Laura kocht sehr gut.

Dialog 2
4. Anja und Claudia gehen ins Kino.
5. Anja, Claudia und Claudias Bruder gehen ins Kino.

Dialog 3
6. Matthias mag das Theater nicht.
7. Eine Theaterkarte kostet fünf Euro.

wir gehen ins / in die / in den – *idziemy do*

ins:	in die:	in den:
ins Kino	in die Oper	in den Park
ins Theater	in die Philharmonie	in den Zoo
ins Konzert	in die Pizzeria	in den Wald
ins Museum	in die Ausstellung	in den Garten
ins Restaurant	in die Disco	

Friedrich Schiller (1759–1805) **jest uważany obok Johanna Wolfganga Goethego za najwybitniejszego poetę niemieckiego. Jego sztuki teatralne, przetłumaczone na dziesiątki języków, są wystawiane na całym świecie po dziś dzień. Najbardziej znane to: „Zbójcy", „Intryga i miłość" oraz „Wilhelm Tell". W tej ostatniej sztuce Schiller przedstawia działalność tytułowego bohatera i opisuje wydarzenia, które w XIV wieku doprowadziły do powstania Szwajcarii.**

37

11. Höre die Dialoge und antworte auf die Fragen.
Posłuchaj dialogów i odpowiedz na pytania.

Dialog 1
1. Was macht Uwe am Wochenende?
2. Geht Norbert mit?
3. Mag er Rammstein?
4. Was hört er gern?

Dialog 2
1. Wohin gehen Björn und seine Mutter?
2. Wann gehen sie aus?
3. Geht Monika mit?
4. Was spielt das Orchester?

12. Wähle die Wendungen, die die Einbringung eines Vorschlags, die Annahme eines Vorschlags und die Ablehnung eines Vorschlags sind. Schreibe sie dann in Gruppen ins Heft.
Wybierz te zwroty, które są złożeniem propozycji, przyjęciem propozycji i odrzuceniem propozycji. Następnie pogrupuj je i zapisz w zeszycie.

Gerne.

Was machst du am ...?

O. K.

Ich habe eine Idee. Gehst du heute mit ins Restaurant / in den Garten ...?

Das mag ich nicht.

Hast du eine Idee?

Klasse!

Im Abaton-Kino läuft gerade „Men in Black".

In den Zoo? Nein, danke.

Am Donnerstag gehen wir ins Konzert. Kommst du auch mit?

Ich weiß nicht. / Keine Ahnung.

Ich bleibe lieber zu Hause.

Eine Karte kostet 8 Euro.

Ja, klar.

Vielleicht gehen wir zusammen in die Disco / ins Museum ...?

wissen – *wiedzieć*

ich **weiß**	wir wissen
du **weißt**	ihr wisst
er/sie/es **weiß**	sie/Sie wissen

Zungenbrecher

Wenn ich weiß, was du weißt,
und du weißt, was ich weiß,
dann weiß ich, was du weißt,
und du weißt, was ich weiß.

38

13. Höre die Aufnahme und antworte auf die Fragen nach dem Beispiel.
Posłuchaj i odpowiedz na pytania według przykładu. Zwróć uwagę na intonację zdań pytających i twierdzących.

Beispiel:
– Wohin gehst du? Ins Kino?
– Ja, ich gehe ins Kino.

– Wohin gehst du? In den Park?
– ...

– Wohin gehst du? In die Disco?
– ...

Beispiel:
– Wohin geht Jutta? In den Zoo?
– Ja, sie geht in den Zoo.

– Wohin geht Anja? In die Pizzeria?
– ...

– Wohin geht Jonas? Ins Konzert?
– ...

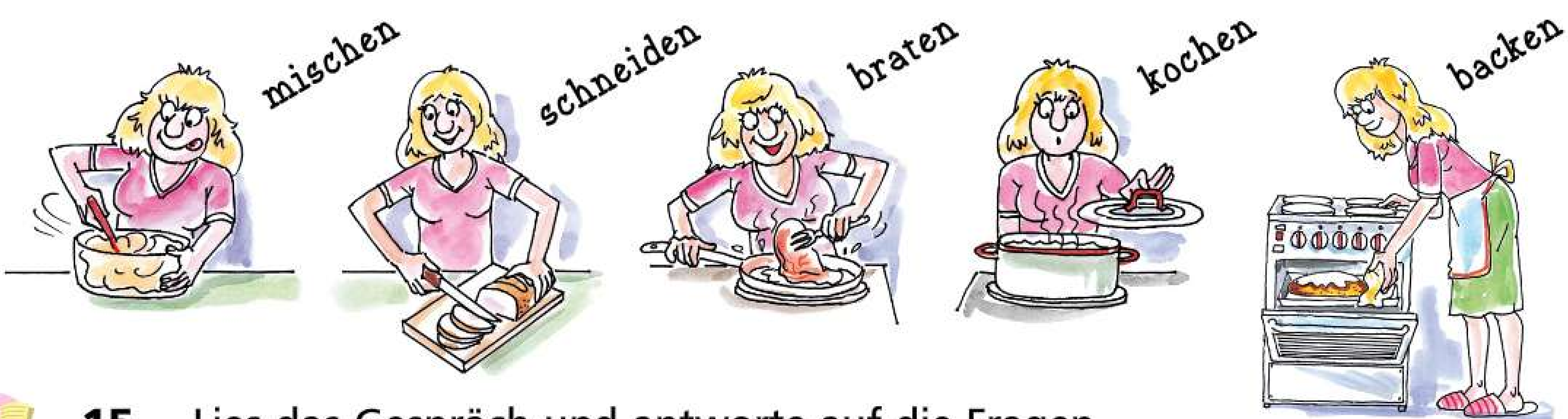
14. Du hast am Nachmittag / am Abend / am Wochenende frei. Verabrede dich mit einem Freund / einer Freundin. Verwende die Wendungen aus der Aufgabe 12.
Masz wolne popołudnie / wieczór / weekend. Umów się z kolegą / koleżanką, stosując zwroty z zadania 12.:

– do kina, – do zoo, – na koncert, – do pizzerii.

Umiem zaproponować komuś wspólne wyjście w czasie wolnym i ustalić, dokąd razem pójdziemy. (Tylko czy ten ktoś się zgodzi? ☺)

Kochen ist mein Hobby

Kleines Wörterbuch zum Thema „KOCHEN"



15. Lies das Gespräch und antworte auf die Fragen.
Przeczytaj rozmowę Laury z mamą i odpowiedz na pytania.

Lauras Hobby ist Kochen. Samstags hat sie viel Zeit und kocht etwas Leckeres. Auch ihre Mutter ist dabei. Sie kochen oft zusammen.

Mutter: Laura, kochen wir heute zusammen?
Laura: Ja, gern, was machen wir?
Mutter: Vielleicht Wiener Schnitzel mit Kartoffeln und Salat?
Laura: Wiener Schnitzel? Oh nein, Mama, ich mag kein Fleisch.
Mutter: Na gut. Also, was kochen wir? Hast du eine Idee?




Nudeln mit Brokkoli

Nudeln (250 Gramm)
Brokkoli (500 Gramm)
Käse (250 Gramm)
Sahne (2 Becher)
eine Zwiebel
Knoblauch (drei Zehen)
Salz, Pfeffer
Butter
(zwei Esslöffel)




Laura: Vielleicht machen wir Nudeln mit Brokkoli? Das ist sooooo lecker!
Mutter: Okay. Ich glaube, wir haben alle Zutaten.
Laura: Was brauchen wir?
Mutter: Wir brauchen Nudeln, Brokkoli, Sahne, Käse und eine Zwiebel.
Laura: Wie machen wir das?
Mutter: Das ist ganz einfach. Du kochst die Nudeln. Ich koche kurz die Brokkoli. Dann mache ich die Soße. Ich brate den Knoblauch und die Zwiebel in Butter, dazu gebe ich Sahne, Salz und Pfeffer.
Laura: Und ich?
Mutter: Du schneidest den Käse. Dann mischst du alles: Nudeln, Brokkoli und Soße und bäckst das mit Käse. 30 Minuten und alles ist fertig.
Laura: Das ist wirklich einfach.

Mówiąc ogólnie o jedzeniu i piciu, przeważnie pomijamy rodzajnik. Mając na myśli jakiś konkretny produkt lub danie (np. to, które właśnie przygotowujemy), używamy rodzajnika określonego.

1. Was kochen Laura und ihre Mutter?
2. Warum machen sie das Wiener Schnitzel nicht?
3. Haben sie alle Zutaten?
4. Wer kocht die Nudeln?
5. Wer macht die Soße?
6. Was brät die Mutter?
7. Was schneidet Laura?
8. Was mischt Laura?
9. Was machen sie dann?

→ G 23, 24

16. Was ist das? Löse das Rätsel.
Co to jest? Rozwiąż zagadkę.

Ich habe viele Häute und „beiße" alle Leute.

17. Schreibe mit deinem Mitschüler / deiner Mitschülerin ein einfaches Kochrezept. Lies es vor. Wenn nötig, benutzt Kochbücher oder das Internet.
Przygotuj z kolegą / koleżanką przepis na jakąś prostą potrawę. Zapiszcie go w formie krótkiej notatki jak w zadaniu 15. Przeczytajcie go innym. W razie potrzeby skorzystajcie z książek kucharskich lub internetu.

Umiem podać przepis na jakąś smaczną potrawę i opowiedzieć, jak się ją przyrządza. (Wiem też, że mówić o tym po niemiecku jest chyba łatwiej niż naprawdę gotować. ☺)

Im Internet

18a. Was sind das für Texte? Ordne die richtigen Bezeichnungen den Textausschnitten zu.
Jakie to rodzaje tekstu? Przyporządkuj ich fragmentom właściwe określenia.

C. artykuł prasowy

1.

Er spricht dieselbe Sprache wie der Computer. Mit 8 Jahren schrieb er komplexe Programme für die Firma seines Vaters. „Das C++ ist leicht zu lernen", sagt der heute 12-jährige Sven. Über ein Computertalent aus Genf.

Ulrike Bechstein



Während andere Kinder in seinem Alter Computerspiele spielen lernen, hat er schon längst seine eigene Homepage. Hier publiziert er seine Fotos und Lieblingssongs. Ab und zu hilft er auch seinem Vater verschiedene Computerpannen und -probleme zu lösen. Ansonsten ist er ein ganz normaler Teenager: Sven schickt täglich viele E-Mails an seine Freunde, surft tierisch gern im Internet (da liest er auch sein Lieblingsmagazin „Die Welt im World Wide Web") und chattet. In der Schule ist er natürlich die Nummer Eins in Mathe und Informatik. Schon als Kind

4.

Ein Service der ViR-ITworld GmbH

Schritt 1
Klicken Sie auf **Start**, dann auf **A**
und dort auf **Internet-Explorer.**

Schritt 2
Gehen Sie auf die Startseite AB
Computerprogramme und klick
Eintrag **Downloads.**

Schritt 3
Suchen Sie den Eintrag **ABEG-**
Beispielhaft für die Installation
Programms wird in dieser Anle
DetectAlarm dargestellt. Dieses
die private Nutzung kostenlos.
DetectAlarm um das Programm

Schritt 4
Es kann vorkommen, dass der
Herunterladen des Programms
Ist dies der Fall, klicken Sie bitte
Maustaste auf den blockierten
mit der linken Maustaste auf D

D. ogłoszenie internetowe

B. instrukcja instalacji programu

A. ogłoszenie prasowe

2.

Einfach mehr fürs Geld!
Jeden Samstag, 9.00–16.00 Uhr

Händler und Privatleute bieten neue und gebrauchte Waren an. Hier finden Sie: Monitore, Kabel, PC-Komponenten, Drucker, Scanner, Laufwerke u. v. m.

Achtung! – Neue Adresse
31134 Hildesheim,
Industriestraße 17a

3.

kompletter DELL-PC
mit Maus, Tastatur, 17-Zoll-
-Flachbildschirm, Rechner,
CD- und Diskettenlaufwerk,
CD-Brenner, Lautsprecher,
Drucker, Fax, Kopierer,
Scanner, Software (u. a. XP,
Nero etc.) Grafikkarte, Wireless
LAN, USB 2.0, Modem
telefonisch ab 21:00 erreichbar
Info: MichaelDN91@hotfrog.at

18b. Ordne die Titel den Texten zu.
Przyporządkuj tytuły tekstom.

A. Computerbörse
B. ABEG-Programm installieren
C. Einsteins Enkel?
D. Zu verkaufen!

18c. Lies den Text Nr. 1 noch einmal. Berichte auf Polnisch, was du verstanden hast.
Przeczytaj ponownie tekst nr 1. Opowiedz po polsku, co zrozumiałeś/aś.

18d. Beende im Heft die Sätze über Sven.
Dokończ w zeszycie zdania o Svenie.

Sven schreibt ...

Sven wohnt in ...



Sven ... im Internet

Sven hat ...

Sven ... täglich E-Mails an seine ... und chattet.

Sven publiziert ...

39

19. Was sagen Maren, Lea und Axel über Computer? Höre die Aufnahme, finde in den Texten falsche Informationen und korrigiere sie mündlich.
Posłuchaj, co mówią o komputerach Maren, Lea i Axel. Znajdź w tekstach błędne informacje i popraw je ustnie.



Maren:
Ich hasse Computer! Ich habe zu Hause einen Laptop. Er ist wie mein Freund. Ich mache hier Hausaufgaben, schreibe Briefe, habe ein Wörterbuch und surfe viel. Er ist mein Kalender und Arbeitsbuch.

Lea:
Ich mag Computer nicht. Ich habe auch keinen Laptop zu Hause. Ich verstehe Computer nicht und brauche auch keinen. Und mit Freunden sprechen? Ich telefoniere oder schreibe Briefe.





Axel:
Wir haben zu Hause drei Computer: einen Laptop und zwei PCs. Mein Vater reist viel und er nimmt den Laptop oft mit. Ich spiele Computerspiele und lese E-Mails.

Pod podanymi adresami z pewnością znajdziesz coś dla siebie:
www.blindekuh.de, www.kindernetz.de.

20. Erzähle, wie du deinen Computer täglich verwendest.

Opowiedz, w jaki sposób korzystasz na co dzień z komputera. Powiedz, czy:

– piszesz i wysyłasz e-maile,
– czatujesz i surfujesz w internecie,
– piszesz na komputerze prace domowe,
– grasz w gry komputerowe.

21. Erzähle ausführlich, was und wie oft du es machst.

Opowiedz dokładnie, co i jak często robisz.

nie | manchmal | oft | täglich | am Wochenende

Sport:	schwimmen, reiten, Aerobic, Gymnastik, Fußball, Basketball, Volleyball, Rad fahren, Roller fahren, Ski fahren, joggen, Judo, Karate
mit Freunden:	grillen, Partys machen, bummeln, einen Englischkurs besuchen, chatten, tanzen, Computerspiele spielen, reisen
Ausgehen:	ins Konzert, ins Theater, in die Oper, in die Philharmonie, in die Ausstellung, in die Disco, ins Kino, ins Internetcafé, in die Pizzeria, ins Restaurant
zu Hause:	kochen, am Computer spielen, Instrumente spielen, lesen, fernsehen, DVDs sehen, essen, Fremdsprachen lernen, schlafen, Musik hören

Umiem powiedzieć, jak korzystam z komputera i internetu, a także – co poza tym robię w wolnym czasie. (Wiem też, że niemiecki bywa pomocny w nauce angielskiego i odwrotnie. ☺)

Grammatik

G 21 Czasowniki nieregularne

	fahren	schlafen	essen	sprechen	lesen	sehen
ich	fahre	schlafe	esse	spreche	lese	sehe
du	fährst	schläfst	isst	sprichst	liest	siehst
er sie es	fährt	schläft	isst	spricht	liest	sieht
wir	fahren	schlafen	essen	sprechen	lesen	sehen
ihr	fahrt	schlaft	esst	sprecht	lest	seht
sie/Sie	fahren	schlafen	essen	sprechen	lesen	sehen

Niektóre czasowniki odmieniają się w czasie teraźniejszym nieregularnie, zmieniając temat w 2. i 3. osobie liczby pojedynczej. Samogłoska a (*fahren, schlafen*) zmienia się na ä; samogłoska e (*treffen, essen, sprechen*) zmienia się na i lub (tak jak w *lesen, sehen*) na ie.

G 22 Czasowniki złożone

fernsehen	Dominik sieht ständig fern.
mitnehmen	Dominik nimmt einen Minifernseher mit.
aufstehen	Axel steht in der Woche früh auf.
aufräumen	Carola räumt gern auf.
mithaben	Karsten hat seinen Laptop mit.

Czasowniki rozdzielnie złożone składają się z przedrostka (np. *auf, fern, mit*) i czasownika właściwego (np. *haben, sehen, stehen, nehmen*).
W zdaniach głównych przedrostek oddziela się od czasownika i zajmuje pozycję na końcu zdania. W bezokoliczniku przedrostek piszemy zawsze przed czasownikiem właściwym i zawsze razem.

G 23 Rodzajnik określony w bierniku

der Käse – Laura schneidet den Käse.

die Soße – Lauras Mutter macht die Soße.

das Wiener Schnitzel – Macht Laura heute das Wiener Schnitzel?

die Brokkoli – Laura und ihre Mutter kochen die Brokkoli.

Nominativ wer? was?	der	die	das	die (*Plural*)
Akkusativ wen? was?	den	die	das	die

W czwartym przypadku liczby pojedynczej (*Akkusativ*) zmienia się forma rodzajnika określonego tylko w rodzaju męskim: der – den.

G 24 Czasowniki nieregularne

Czasowniki geben, braten, backen są czasownikami nieregularnymi.

W języku niemieckim dopuszczalna jest również regularna odmiana czasownika backen. Wybór formy zależy najczęściej od mówiącego.

	geben e – i	braten a – ä	backen a – ä
ich	gebe	brate	backe
du	gibst	brätst	bäckst/backst
er/sie/es	gibt	brät	bäckt/backt
wir	geben	braten	backen
ihr	gebt	bratet	backt
sie/Sie	geben	braten	backen

(porównaj z G 21)

Aktiver Wortschatz

Substantive

die Anzeige, -n ogłoszenie
der Brieffreund, - e przyjaciel, z którym się koresponduje
die Brieffreundin, -nen przyjaciółka, z którą się koresponduje
das Buch, Bücher książka
die Butter masło
der Computer, - komputer
das Computerprogramm, -e program komputerowy
die Computermusik muzyka komputerowa
das Computerspiel, -e gra komputerowa
die E-Mail, -s e-mail
die Fremdsprache, -n język obcy
die Gartenparty, -s przyjęcie w ogrodzie
das Internet internet
das Interview, -s wywiad
die Karte (die Theater-, die Kino-), -n bilet (do teatru, do kina)
der Käse ser żółty
die Kunst, Künste sztuka
das Lieblingsessen ulubione jedzenie
die Nudel, -n kluska; makaron
der Pfeffer pieprz
das Salz sól
die Schülerzeitung, -en gazetka szkolna

Verben

aufräumen sprzątać
aufstehen wstawać
ausgehen wychodzić
backen (er bäckt) piec
besuchen odwiedzać
braten (er brät) smażyć
chatten rozmawiać na czacie
essen (er isst) jeść
fahren (er fährt) jechać
fernsehen (er sieht fern) oglądać telewizję
kochen gotować
laufen (er läuft) biegać; lecieć (o *filmie w kinie*)

Gdy uczysz się nowych czasowników, ucz się również ich odmiany. Żeby je szybciej zapamiętać, układaj z nimi zdania.

lesen (er liest) czytać
lieben kochać
mischen mieszać
mithaben (er hat mit) mieć ze sobą
mitnehmen (er nimmt mit) brać ze sobą
reiten jeździć konno
sagen mówić, powiedzieć
schicken wysyłać
schlafen (er schläft) spać
schneiden kroić
schwimmen pływać
schreiben pisać
sehen (er sieht) widzieć, patrzeć
singen śpiewać
spielen grać; bawić się
sprechen (er spricht) mówić, rozmawiać
suchen szukać
tanzen tańczyć
wissen (er weiß) wiedzieć

Adjektive und Adverbien

ab und zu od czasu do czasu
am liebsten najchętniej
dick gruby
egal obojętnie
fast prawie
früh wcześnie
gern chętnie
groß duży, wysoki
immer zawsze
jetzt teraz
klein mały, niski
lange długo
lieber chętniej
manchmal czasem

nie nigdy
oft często
regelmäßig regularnie
schlank szczupły
selten rzadko
sympathisch sympatyczny
täglich codziennie
vielleicht być może
zusammen razem

Fragewörter

warum dlaczego
was co
wer kto
wie oft jak często
wohin dokąd

Słówka pytające na literę „w" (W-Fragen) łatwo jest pomylić. Te, które znasz, zapisz wraz z tłumaczeniem na kartce, i powieś ją w zasięgu wzroku. Gdy tylko poznasz nowe, uzupełnij listę.

Ausdrücke

am Computer spielen grać na komputerze
am Wochenende w weekend
ein bisschen trochę
einen Englischkurs besuchen uczęszczać na kurs języka angielskiego
Fußball / Schach / Tennis spielen grać w piłkę nożną / w szachy / w tenisa
gern haben lubić
Gitarre / Instrumente spielen grać na gitarze / instrumentach
Hast du eine Idee? Masz jakiś pomysł?
Hausaufgaben machen odrabiać pracę domową
Hunger haben być głodnym
Ich mag keinen Sport. Nie lubię sportu.
in den Park / Zoo / Garten gehen chodzić do parku / zoo / ogrodu
ins Kino / Theater / Konzert / Museum / Restaurant gehen chodzić do kina / do teatru / na koncert / do muzeum / do restauracji
im Internet surfen surfować w internecie
kein Geld haben nie mieć pieniędzy
Rad fahren jeździć na rowerze
Sag mal! No powiedz!
Snowboard fahren jeździć na snowboardzie
Tennis spielen grać w tenisa
Was kostet eine Karte? Ile kosztuje bilet?
Kommst du mit? Czy idziesz ze mną / z nami?
Keine Ahnung. Nie mam pojęcia.

KAPITEL

5 Rund um die Uhr



Wie spät ist es?

40

1. Wie viel Uhr ist es? Höre die Aufnahme und lies dann die Uhrzeiten vor.
Która godzina? Posłuchaj nagrania, a następnie przeczytaj godziny na głos.

Es ist ...


– zwei Uhr
– vierzehn Uhr


– Viertel nach zwei
– fünfzehn (Minuten) nach zwei
– vierzehn Uhr fünfzehn


– zwanzig nach zwei
– vierzehn Uhr zwanzig


– halb drei
– vierzehn Uhr dreißig


– Viertel vor drei
– vierzehn Uhr fünfundvierzig
– fünfzehn (Minuten) vor drei


– fünf vor drei
– vierzehn Uhr fünfundfünfzig


– Mitternacht
– vierundzwanzig Uhr
– null Uhr
– zwölf Uhr


– eins
– ein Uhr
– dreizehn Uhr

es ist ... – *jest...*

Es ist 7.00 Uhr. – *Jest siódma.*
Es ist spät. – *Jest późno.*
Es ist dunkel. – *Jest ciemno.*
Es ist super. – *Jest super.*
Es ist früh. – *Jest wcześnie.*
Es ist Sonntag. – *Jest niedziela.*

Wie spät ist es? = Wie viel Uhr ist es? – *Która godzina?*

41

2. Wie spät ist es? Höre die Aufnahme. Schreibe die Uhrzeiten ins Heft.
Która godzina? Posłuchaj nagrania. Zanotuj godziny w zeszycie.

1.


2.


3.

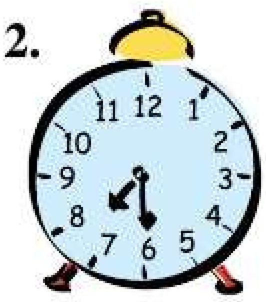

4.


5.

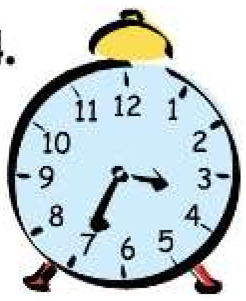

6.

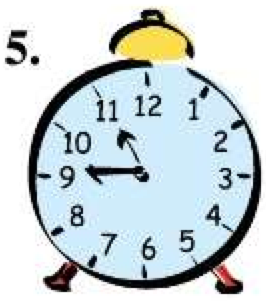

3. Ordne die entsprechenden Uhrzeiten den Uhren zu. Sage, welche von ihnen offiziell und welche inoffiziell angegeben sind. Gib dann die andere Variante der jeweiligen Uhrzeiten mündlich an.
Dobierz do każdego zegara właściwą godzinę. Powiedz, w których zdaniach czas zegarowy jest podany oficjalnie, a w których nieoficjalnie. Następnie podaj ustnie drugi wariant każdej godziny.

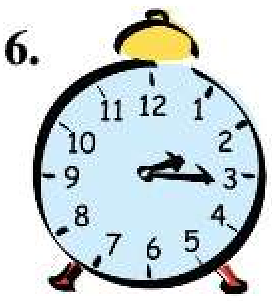
1.


2.


3.


4.


5.


6.


A. Es ist siebzehn Uhr.

B. Es ist neunzehn Uhr fünf.

C. Es ist fünfzehn nach zwei.

D. Es ist halb acht.

E. Es ist Viertel vor elf.

F. Es ist fünfundzwanzig vor vier.



42

4a. Höre den Dialog und lies ihn dann.
Posłuchaj dialogu, a następnie go przeczytaj.

Gudrun: Klaus, wie viel Uhr ist es?
Klaus: Tut mir leid, ich habe keine Uhr.
Gudrun: Gisela, wie viel Uhr ist es?
Gisela: Ich weiß nicht, meine Uhr steht.
Gudrun: Frank, wie spät ist es?
Frank: Fünf nach zwei.
Peter: Nein, Frank, deine Uhr geht vor. Es ist erst fünf vor zwei.
Dieter: Nein, Peter, deine Uhr geht nach. Es ist genau zwei Uhr. Meine Uhr geht sicher richtig.

4b. Sage, welche Sätze richtig und welche falsch sind.
Powiedz, które zdania są prawdziwe, a które fałszywe.

1. Gudrun hat keine Uhr.
2. Klaus hat eine Uhr.
3. Gisela hat keine Uhr.
4. Die Uhr von Gisela geht vor.
5. Die Uhr von Frank geht vor.
6. Die Uhr von Dieter geht nach.
7. Die Uhr von Gisela geht nicht.
8. Es ist zwei Uhr.

5. Übt zu dritt Dialoge nach dem Beispiel.
Ćwiczcie w trójkę dialogi według przykładu.

Beispiel: **X.** Entschuldigung, wie viel Uhr ist es?
Y. Tut mir leid, ich habe keine Uhr.
X. Entschuldigung, wie spät ist es?
Z. Es ist zwanzig nach elf.
X. Vielen Dank.
Z. Bitte.

21.30 13.25 18.00 11.15 8.05 15.37 9.55

Humor
„Wo hast du denn deine Uhr?"
„Ach, die geht immer vor, die ist sicher schon zu Hause!"

6. Übe mit deinem Mitschüler / deiner Mitschülerin einen kurzen Dialog. Eine Person hat keine Uhr und fragt nach der Uhrzeit und die andere antwortet auf die Frage. Wechselt dann die Rollen.
Odegraj z kolegą / koleżanką krótki dialog. Jedna osoba nie ma zegarka i pyta o godzinę, a druga odpowiada. Następnie zamieńcie się rolami.

Umiem zapytać o godzinę i podać aktualny czas. (Wiem też, że zegary czasem się mylą. ☺)

Um wie viel Uhr?

7. Sieh dir das Fernsehprogramm an und beantworte die Fragen.
Przyjrzyj się programowi telewizyjnemu i odpowiedz na pytania.

1. Um wie viel Uhr beginnt das Kulturmagazin „Deutschland heute"?
2. Wie lange dauert der US-Thriller „L.A. Confidential"?
3. Wann beginnt die Sportschau?
4. Wie lange dauern die Nachrichten und die Kurznachrichten?
5. Um wie viel Uhr endet die Sportreportage?
6. Wie lange dauert der Zeichentrickfilm „Die Biene Maja"?
7. Um wie viel Uhr endet die Talkshow?
8. Wann beginnt die TV-Serie „Tag für Tag"?

17.00 Kurznachrichten
17.15 „Unter uns" – Talkshow mit Oliver Bernstein
18.15 „Tag für Tag" – TV-Serie (865)
18.45 „Höher, schneller, weiter" – Sportreportage
19.00 „Die Biene Maja" – Zeichentrickfilm
19.30 Nachrichten und Wetter
20.00 Sportschau
20.10 „L.A. Confidential" – US-Thriller mit Kim Basinger und Russell Crowe
22.15 „Deutschland heute" – Kulturmagazin

Um wie viel Uhr? – O której godzinie?
Um sieben (Uhr). – O (godzinie) siódmej.

8. Löse die Rätsel.
Rozwiąż zagadki.

Was läuft ohne Füße weg?
Was schlägt ohne Hände?

15 Minuten = eine Viertelstunde
30 Minuten = eine halbe Stunde
60 Minuten = eine Stunde
90 Minuten = eineinhalb / anderthalb Stunden
123 Minuten = über 2 Stunden

9a. Höre den Dialog und antworte auf die Fragen.
Posłuchaj dialogu i odpowiedz na pytania.

43

– Um wie viel Uhr beginnt der Film?
– Um ... Uhr.

– Wie lange dauert er?
– ... Minuten.

– Wann endet er also?
– Um ...

9b. Spielt ähnliche Dialoge zu zweit.
Odegrajcie podobne dialogi w parach.

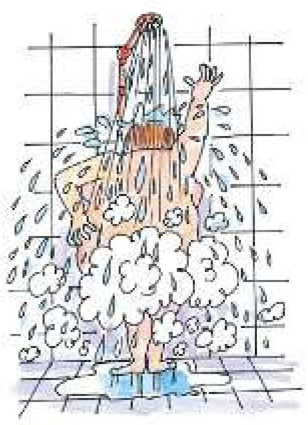
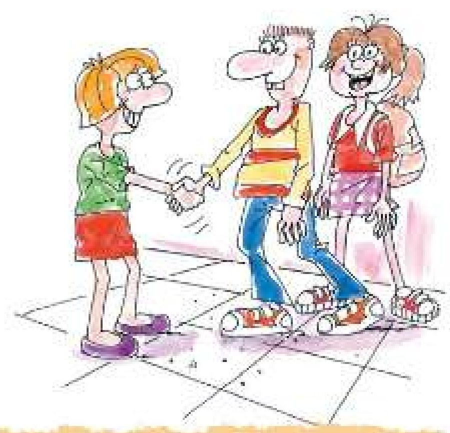
a) das Konzert?	– 20.00 Uhr	– 21.00 Uhr
b) das Theaterstück?	– 19.00 Uhr	– 21.00 Uhr
c) das Fußballspiel?	– 17.00 Uhr	– 19.00 Uhr

von ... bis ... Uhr –
od godz. ... do godz. ...

Umiem zapytać i powiedzieć, o której godzinie coś się zaczyna, kończy i jak długo trwa.

Ein Tag im Leben von Familie Torwart

10. Sieh dir die Bilder an und beantworte dann mündlich die Fragen.
Przyjrzyj się ilustracjom, a następnie odpowiedz ustnie na pytania.

	6.30 Uhr	7.30 Uhr	9.00 Uhr	14.00 Uhr
Frau Torwart	 duscht	 frühstückt	 fährt zur Arbeit	 arbeitet
Herr Torwart	 macht das Frühstück	 fährt zur Arbeit	 arbeitet	 hat Mittagspause
Ulla	 putzt die Zähne	 geht zur Schule	 schreibt eine Klassenarbeit	 besucht Freunde
Kai	 steht auf	 frühstückt	 geht zur Schule	 spielt Basketball

1. Wann steht Frau Torwart / Herr Torwart / Ulla / Kai auf?
2. Wann frühstücken alle?
3. Um wie viel Uhr fährt Frau Torwart / Herr Torwart zur Arbeit?
4. Um wie viel Uhr geht Ulla / Kai zur Schule?
5. Wie lange arbeitet Frau Torwart / Herr Torwart? (von ... Uhr bis ... Uhr)
6. Wie lange ist Ulla / Kai in der Schule? (von ... Uhr bis ... Uhr)
7. Wann kommen alle nach Hause zurück?
8. Um wie viel Uhr isst Familie Torwart zu Abend?
9. Wann gehen alle schlafen?

18.00 Uhr	19.00 Uhr	21.00 Uhr	22.00 Uhr
			
bereitet das Abendbrot zu	isst zu Abend	arbeitet am Computer	geht schlafen
			
kauft ein	isst zu Abend	liest Zeitungen	sieht fern
			
macht Hausaufgaben	isst zu Abend	spült das Geschirr	liest ein Buch
			
räumt auf	isst zu Abend	spielt am Computer	geht schlafen

11. Beschreibe den Tag eines der Mitglieder der Familie Torwart.
Opisz jeden dzień z życia wybranego członka rodziny Torwartów.

Frau Torwart steht um 6.00 Uhr auf. Um 6.30 Uhr frühstückt sie ...
Herr Torwart steht ...
Ulla ...
Kai ...

> Jeśli nie znasz dokładnej godziny, to powiedz:
> Ich glaube, ... – *Myślę, że...*
> Ich glaube, Ulla steht um 6.15 Uhr auf.

12. Hör jetzt zu, wie Frau Torwart von dem Tagesablauf ihrer Familie erzählt. Sie ist aber etwas vergesslich und verwechselt oft die Uhrzeiten. Finde ihre Fehler.
Posłuchaj teraz, jak pani Torwart opowiada o tym, co jej rodzina robi w ciągu dnia. Pani Torwart jest trochę zapominalska i mylą jej się często godziny. Znajdź jej pomyłki.

44

> bis – *do*
> Ich schlafe bis sieben Uhr. – *Śpię do siódmej.*

> von ... bis ... – *od... do...*
> Ich glaube, Herr Torwart arbeitet von 8.00 bis 16.00 Uhr.

> denn – *bo, ponieważ, gdyż*
> Po spójniku denn stosujemy szyk prosty:
> Ich schlafe bis 10.00 Uhr, denn ich habe heute keine Schule.



13. Du hast einen Freund / eine Freundin aus Deutschland kennengelernt. Erzähle ihm / ihr von deinem Alltag. Frage ihn / sie dann nach seinem / ihrem Alltag und danach, um wie viel Uhr er / sie die angegebenen Tätigkeiten ausführt.
Poznałeś/aś kolegę / koleżankę z Niemiec. Opowiedz mu / jej, jak wygląda twój zwyczajny dzień. Następnie zdobądź informacje na ten temat od twojego rozmówcy. Zapytaj, o której godzinie:

– wstaje,
– je śniadanie / obiad / kolację,
– idzie do szkoły,
– wraca do domu,
– idzie spać.

Umiem opowiedzieć, co się dzieje w ciągu całego dnia nawet wtedy, gdy nie wiem czegoś dokładnie, a tylko przypuszczam. Umiem też odpowiedzieć, gdy ktoś mnie pyta: „Dlaczego?".

Magst du Montage?

6.00–9.00 Uhr	am Morgen	morgens
9.00–12.00 Uhr	am Vormittag	vormittags
12.00 Uhr	am Mittag	mittags
12.00–18.00 Uhr	am Nachmittag	nachmittags
18.00–22.00 Uhr	am Abend	abends
22.00–6.00 Uhr	in der Nacht	nachts
24.00 Uhr	um Mitternacht	mitternachts



45

14. Höre fünf Dialoge und ordne ihnen die entsprechenden Tageszeiten zu.
Posłuchaj pięciu dialogów i przyporządkuj każdemu z nich właściwą porę dnia.

Dialog 1. Vater kommt zurück
Dialog 2. Oma besuchen
Dialog 3. aufstehen
Dialog 4. schlafen gehen
Dialog 5. Eis essen

A am Morgen
B. am Vormittag
C. am Mittag
D. am Nachmittag
E. am Abend

46

15. Hört die Aufnahme und lest dann die Minidialoge zu zweit vor.
Posłuchajcie nagrania, a następnie w parach przeczytajcie na głos minidialogi.

Dialog 1

– Vera, heute kommen Jörg und Gesa. Freust du dich?
– Ja, klar. Ich freue mich. Sie sind so witzig.

Dialog 2

– Ich habe ein Nintendo-Spiel für Dieter. Hm, was meinst du, freut er sich?
– Natürlich freut er sich. Das Spiel ist doch super!

Dialog 3

– Heute Abend essen wir Spaghetti. Freut ihr euch?
– Natürlich freuen wir uns. Deine Nudeln sind immer so lecker!

Dialog 4

– Wohin fahrt ihr in den Urlaub?
– Wir fahren alle nach Spanien. Die Kinder freuen sich schon.

→ G 25

16a. Lies, was Vera geschrieben hat, und bestimme die Reihenfolge der Textteile.
Przeczytaj, co napisała Vera, i ustal kolejność fragmentów tekstu.



1.

A. Jetzt frühstücken wir zusammen. Meine Mama schläft noch. Sie arbeitet heute nicht. Sie hat es gut! Okay, ich esse noch ein Brötchen mit Honig und dann schnell los. Der Bus ist doch kein Taxi, er wartet nicht.



2.

B. Es ist wieder Montag. Das Wochenende ist schon vorbei. Schade! Mein Wecker klingelt um halb sieben. Aber ich bleibe noch eine Weile im Bett. Jetzt aber Schluss!

C. Zum Glück bin ich pünktlich in der Schule. Heute nur 5 Stunden! Das geht noch. Nur in der Mathestunde, da langweile ich mich immer so sehr!

D. Aber die Schule ist schnell vorbei und am Nachmittag mache ich mit Katja einen Stadtbummel. Das ist toll! Wir amüsieren uns richtig und haben viel Spaß. Vielleicht haben sie was Schönes im Jeansladen? Wir schauen mal vorbei.

E. Ich stehe auf und wasche mich. Oh, wie schön! Das Frühstück ist schon fertig! Mein Vater ist immer so schnell!

F. Danach fahre ich aber nach Hause. Meine Mutter wartet doch. Wir machen heute zusammen Einkäufe und dann kochen wir. Am Abend kommen Gäste. Ich mag sie. Aber meine Hausaufgaben ... Wer macht die?



3.

47

16b. Hör Vera zu und vergleiche ihren Monolog mit deiner Version. Ordne dann die Textabschnitte den Bildern zu.
Posłuchaj Very i porównaj jej relację ze swoją wersją. Następnie dobierz do rysunków ilustrujących wybrane sytuacje właściwe fragmenty tekstu.

16c. Viele sagen: „Ich mag Montage nicht." Ist es bei dir auch so? Schreibe ins Heft, was du gewöhnlich montags machst.
Wiele osób twierdzi, że nie lubi poniedziałków. A ty? Napisz w zeszycie, co ty zazwyczaj robisz w poniedziałek.

48

17. Höre die Aufnahme und sprich die Wörter nach.
Posłuchaj nagrania. Powtarzaj usłyszane wyrazy.

ich – mich – dich – sich

Milch und Honig
mich und dich
wichtig und richtig
schlecht und recht
wenig schadet wenig



Zungenbrecher

Im dichten Fichtendickicht
nicken dicke Fichten tüchtig.
Dicke Fichten nicken tüchtig,
im dichten Fichtendickicht.

Echte Dichter dichten leichter bei Licht.
Auch freche Fechter fechten mitternachts nicht.



18. Projektarbeit. Bereitet zu zweit eine Präsentation über den Tagesablauf einer bekannten Person vor.
Praca projektowa. Przygotujcie w parach prezentację dotyczącą przebiegu dnia jakiejś znanej osoby.

Potrafię po niemiecku nazwać pory dnia. Umiem powiedzieć, co robię codziennie. (Najbardziej lubię jednak weekendy. ☺)

Grammatik

G 25 Zaimki zwrotne

ich freue mich	wir freuen uns
du freust dich	ihr freut euch
er/sie/es freut sich	sie/Sie freuen sich

Lisa interessiert sich für Theater und Malerei.

Um 8.45 Uhr stehe ich auf und dann wasche ich mich.

Wir freuen uns sehr, denn am Donnerstag haben wir keinen Unterricht.

– Karla, wie oft kämmst du dich?

– Ich kämme mich zweimal am Tag.

– Guten Tag, Herr Meier.

– Guten Tag, Frau Fischke. Bitte setzen Sie sich hin.

Im Chemieunterricht langweile ich mich tierisch.

– Wofür interessiert ihr euch?

– Wir interessieren uns für Kunst und Fremdsprachen.

Die kleinen Kinder waschen sich um 20.00 Uhr und dann gehen sie ins Bett.

Erik freut sich auf kommende Sommerferien.

Wie bitte? Du wäschst dich am Samstag erst am Nachmittag?

Czasownik sich freuen **jest czasownikiem zwrotnym. Zaimek zwrotny** sich **jest w języku niemieckim formą odmienną. Tak samo jak czasownik zwrotny** sich freuen **odmieniają się m.in. czasowniki** sich waschen, sich kämmen, sich langweilen. **Uwaga! Nie wszystkie czasowniki zwrotne w języku niemieckim są również zwrotnymi w języku polskim i odwrotnie:** sich setzen – *siadać*, lachen – *śmiać się*.

Aktiver Wortschatz

Substantive

der Morgen, - poranek
der Vormittag, -e przedpołudnie
der Mittag, -e południe
der Nachmittag, -e popołudnie
die Nacht, Nächte noc
die Uhr, -en zegar, zegarek; godzina
das Wochenende, -n weekend

Verben

Gdy uczysz się nowych czasowników, ucz się zarazem ich odmiany. Aby je szybciej zapamiętać, możesz układać z nimi zdania.

arbeiten pracować
aufräumen sprzątać
aufstehen wstawać
aufwachen budzić się
beginnen zaczynać (się)
dauern trwać
duschen brać prysznic
einkaufen robić zakupy
enden kończyć
essen (er isst) jeść
fahren (er fährt) jeździć
fernsehen (er sieht fern) oglądać telewizję
sich freuen cieszyć się
frühstücken jeść śniadanie
gehen chodzić
sich interessieren interesować się
sich kämmen czesać się
kochen gotować
sich langweilen nudzić się
lesen (er liest) czytać
machen robić
putzen czyścić
schlafen (er schläft) spać
(sich) schminken robić makijaż
schreiben pisać
sehen (er sieht) widzieć
spielen bawić się; grać
spülen zmywać
warten czekać
sich waschen (er wäscht sich) myć się
zubereiten przygotowywać (posiłek)

Adjektive und Adverbien

dunkel ciemno
spät późno

Ausdrücke

Wie viel Uhr ist es? / Wie spät ist es? Która jest godzina?
Um wie viel Uhr? O której godzinie?
Es ist ... Uhr. Jest ... godzina.
Ich glaube, ... Myślę, że...

Niektórych zdań, wyrażeń i zwrotów ucz się w całości na pamięć. Ważne, aby poznać znaczenie całej konstrukcji, a nie pojedynczych słów.

am Morgen rano
am Vormittag przed południem
am Mittag w południe
am Nachmittag po południu
am Abend wieczorem
in der Nacht w nocy
um Mitternacht o północy

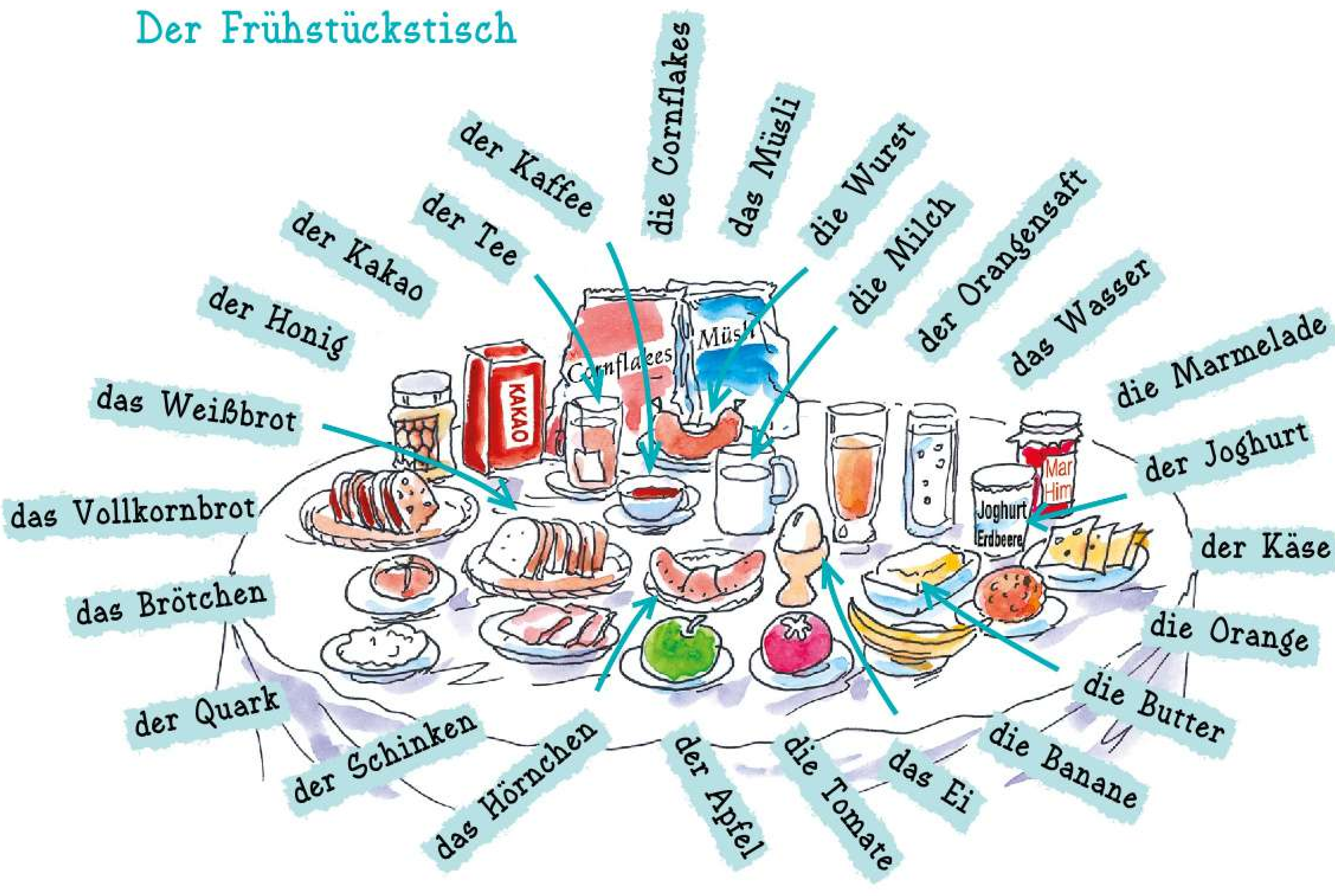
KAPITEL 6

Essen und Trinken



Mein Frühstück

Der Frühstückstisch



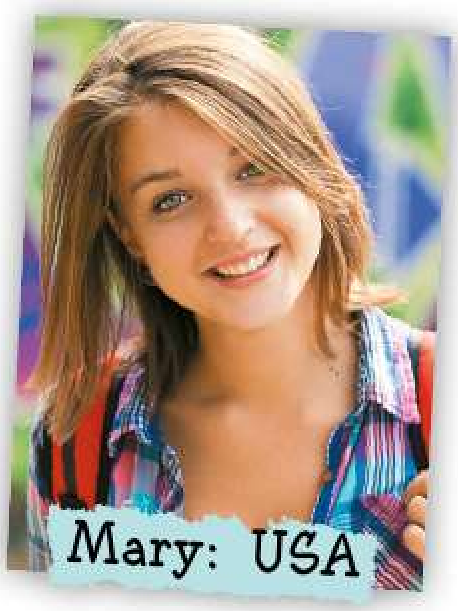
49

1. Höre die Aufnahme und sage, was Sabine, Gesa und Franz zum Frühstück essen und trinken.
Posłuchaj nagrania i powiedz, co jedzą i piją na śniadanie Sabine, Gesa i Franz.

essen			trinken
Brötchen	Wurst	Honig	Kaffee
Butter	Orange	Vollkornbrot	Orangensaft
Joghurt	Banane	Müsli	Tee
Käse	Marmelade	Ei	Milch
	Schinken		

2. Was essen James, Pierre, Mary und Max zum Frühstück? Lies ihre Aussagen und rate, wer was spricht.
Co jedzą na śniadanie James, Pierre, Mary i Max? Przeczytaj ich wypowiedzi i zgadnij, kto co mówi.

Essen im Ausland



Mary: USA

1. Mein Frühstück ist ganz klein. Ich esse nur ein Croissant oder ein Baguette mit Marmelade oder Honig. Ich trinke dazu ein Glas Orangensaft.

2. Ich esse meistens Brot mit Nutella, Müsli und Joghurt. Ich trinke Kräutertee.



James: England

3. Zum Frühstück esse ich meistens Cornflakes mit Milch oder Toastbrot mit Schinken. Dazu trinke ich Tee oder Orangensaft.



Pierre: Frankreich



Max: Deutschland

4. Ich esse immer viel zum Frühstück. Zuerst Spiegeleier mit Speck oder Schinken, dazu Brötchen mit Butter. Ich trinke immer Tee mit Milch.

3. Und was isst du gewöhnlich zum Frühstück? Erzähle darüber. Benutze dabei den folgenden Wortschatz.
A ty co zazwyczaj jadasz na śniadanie? Opowiedz o tym, wykorzystując poniższe słownictwo.

immer – oft – ab und zu – selten   zuerst – dann – dazu
zum Frühstück

50

4. Höre die Aufnahme und sprich die Wörter, die Ausdrücke und den Satz nach. Beachte die Aussprache des Vokals „ü".
Posłuchaj nagrania. Powtarzaj usłyszane wyrazy, wyrażenia i zdanie. Zwróć uwagę na wymowę samogłoski „ü".

ü, üüü, üüüüüü

früh – morgen früh – sehr früh   das Frühstück – zum Frühstück
früh – Frühstück   Das Frühstück ist früh.

5. Frage den Banknachbarn / die Banknachbarin, was er / sie gewöhnlich zum Frühstück isst.
Zapytaj kolegę / koleżankę z ławki, co zazwyczaj jada na śniadanie.

Umiem nazwać podstawowe produkty żywnościowe. Umiem powiedzieć, co jem na śniadanie. (Chociaż i tak najczęściej jem jakieś płatki. ☺)

Was ist dein Lieblingsgericht?

6. Lies die Texte und berichte, was diese Personen essen.
Przeczytaj teksty i opowiedz, co jedzą te osoby.



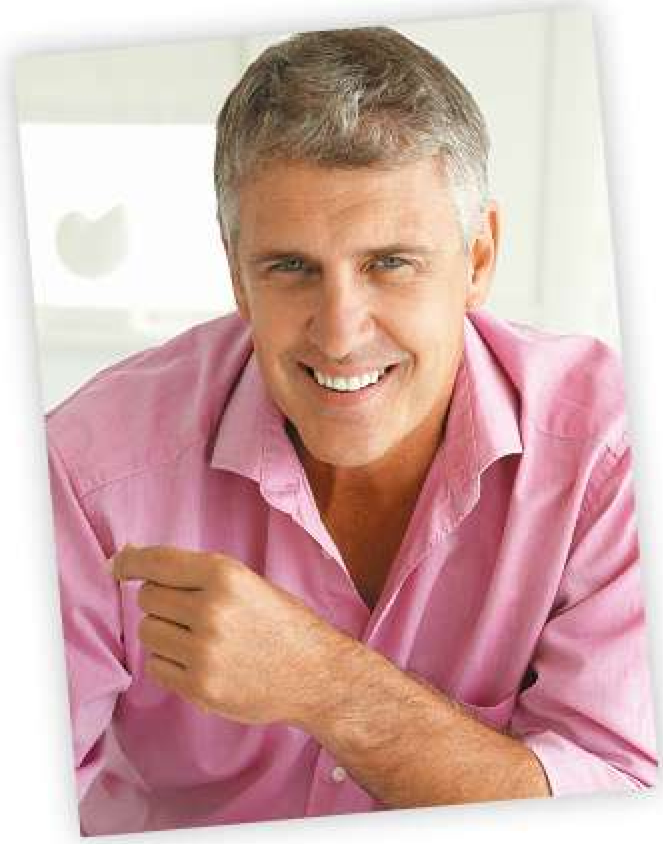
Markus (14)
Mein Lieblingsgericht sind Nudeln und Pizza oder Schnitzel mit Pommes frites und Salat. Und außerdem Eis! Vanille und Stracciatella sind meine Lieblingssorten. Ich mag aber keine Milch.

Ilona (13)
Ich esse am liebsten Süßigkeiten. Ich mag Schokolade so gern ... Zu Mittag esse ich gern Fleisch und Nudelgerichte, aber Fisch zum Beispiel esse ich nie. Ich mag keinen Fisch. Ich trinke am liebsten Cola.





Frau Haller (40)
Ich mag am liebsten Fisch und Gemüse, besonders mit Weißwein. Außerdem liebe ich Salat und Käse. Salat esse ich fast täglich zu Abend. Kuchen, Süßigkeiten und Schokolade esse ich ganz selten.



Herr Haller (48)
Am liebsten esse ich Fleisch. Mein Lieblingsgericht ist Steak mit Pommes frites oder Kartoffeln und Salat. Ich mag auch Suppen und Gemüse. Ich trinke sehr gern Tee oder Kaffee. Ganz oft trinke ich auch Mineralwasser. Und Süßigkeiten? Na ja, ab und zu. Zum Nachtisch.

7. Stellt ein Menü für die ganze Familie Haller zusammen. Berücksichtigt aber dabei die Essgewohnheiten jeder Person und denkt daran, dass es allen schmecken soll.
Ułóżcie menu dla całej rodziny Hallerów, uwzględniając upodobania kulinarne każdej osoby. Pamiętajcie, że dla każdego musi się w nim znaleźć coś smacznego.

mein Lieblingsgericht – *moja ulubiona potrawa*
mein Lieblingsessen – *moje ulubione jedzenie*
meine Lieblingssorte – *mój ulubiony gatunek (tu: smak)*
mein Lieblingsbuch – *moja ulubiona książka*
mein Lieblingslied – *moja ulubiona piosenka*

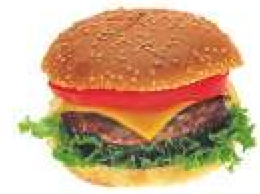
8. Bildet weitere zusammengesetzte Substantive mit **Lieblings-** und schreibt sie dann mit ihrer polnischen Bedeutung ins Heft. Macht einen Wettbewerb in der Klasse. Wer die meisten Wörter bildet, der gewinnt.
*Utwórzcie inne rzeczowniki złożone zaczynające się od **Lieblings-** i zapiszcie je wraz z polskim znaczeniem w zeszycie. Zróbcie konkurs w klasie. Wygra ta osoba, która utworzy najwięcej słów.*

Bildwörterbuch zum Thema „ESSEN"


das Fleisch


der Fisch, -e


die Pizza, -s


der Hamburger, -


die Nudeln (Pl.)


der Reis


die Kartoffel, -n


die Pommes frites (Pl.)


die Suppe, -n

das Obst


die Pflaume, -n


die Birne, -n


die Erdbeere, -n


die Zitrone, -n


die Orange, -n


die Melone, -n


die Wassermelone, -n


die Banane, -n

das Gemüse


die Tomate, -n


die Gurke, -n


die Karotte, -n


die Zwiebel, -n


der Paprika, -s


der Spinat


die Brokkoli (Pl.)


der Kohl


der Salat, -e


der Schnittlauch


das Eis


die Schokolade, -n

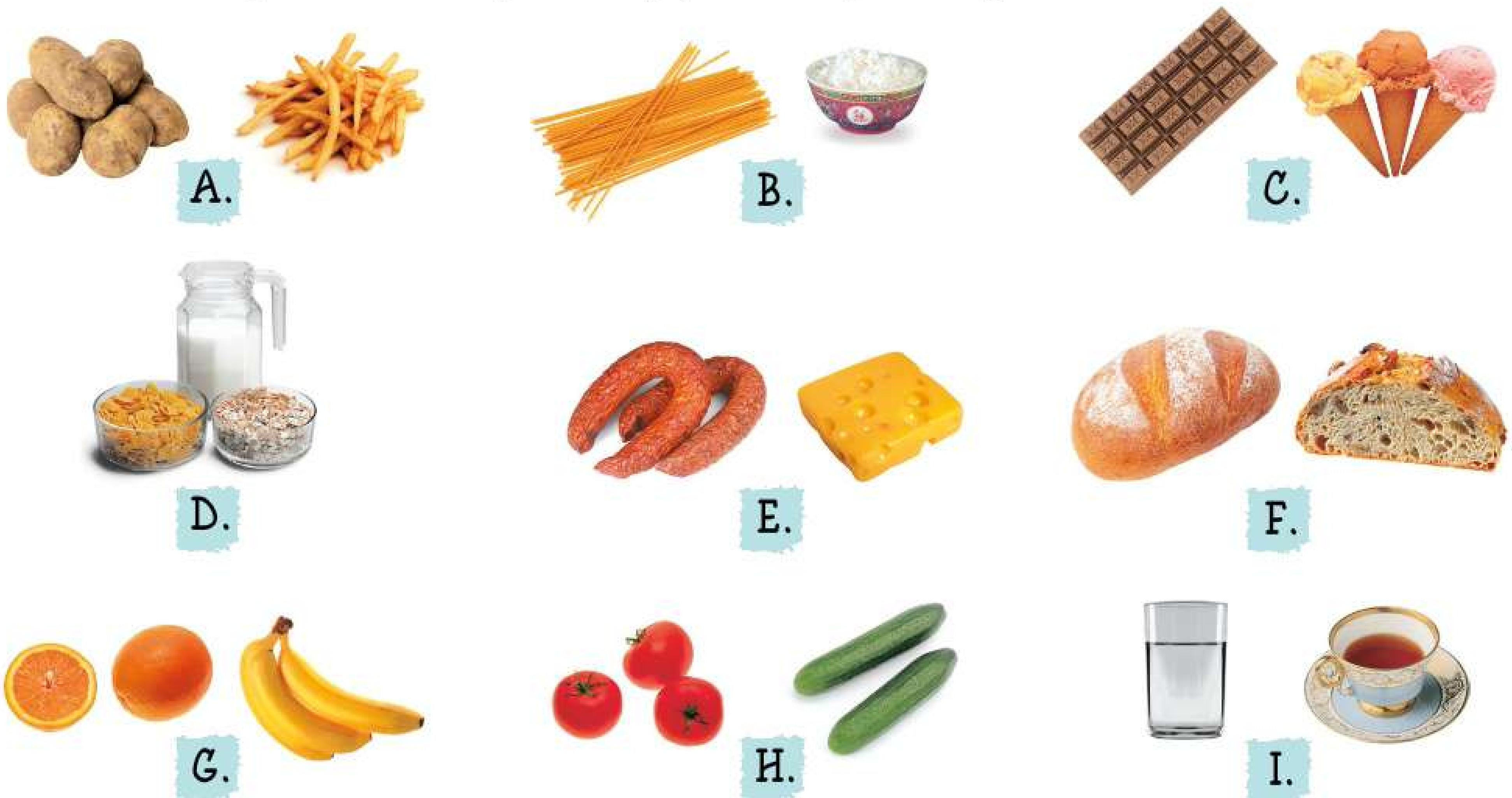

der Kuchen, -


die Süßigkeiten (Pl.)

51

9a. Höre zwei Dialoge. Gib dann deren Inhalt auf Polnisch wieder.
Posłuchaj dwóch dialogów, a następnie opowiedz po polsku, o czym one są.

9b. Bildet weitere Dialoge. Die Bilder unten helfen euch dabei.
Ułóżcie podobne dialogi. Pomogą wam w tym fotografie.



10. Schreibe ins Heft, was du am liebsten isst und was du nicht magst.
Napisz w zeszycie, co jadasz najchętniej, a czego nie lubisz.

52

11. Höre die Aufnahme und sprich das Gedicht nach.
Posłuchaj nagrania. Powtarzaj wiersz.

Wer alle Tage Kuchen isst,
Bonbons und Schokolade,
der weiß auch nicht,
wann Sonntag ist,
und das ist wirklich schade.



12. Macht zu zweit Interviews. Erfahrt von euren Lieblingsgerichten, was ihr gewöhnlich zu Mittag esst und ob ihr Süßigkeiten mögt.
Przeprowadźcie w parach miniwywiady. Dowiedzcie się o wasze ulubione potrawy, co zazwyczaj jecie na obiad i czy lubicie słodycze.

Znam niemieckie nazwy wielu potraw i produktów. Umiem opowiedzieć o swoich ulubionych potrawach. (Przekonuję się coraz bardziej, że życie w rodzinie wymaga daleko idących kompromisów. ☺)

Paprika schmeckt scharf

53

13a. Höre den Dialog und sage, welche von den Lebensmitteln Tobias mag, und welche er essen muss, obwohl er sie nicht mag.
Posłuchaj dialogu i powiedz, które z potraw Tobias lubi, a które musi jeść, choć ich nie lubi.

Schokolade	Eis
Kekse	Tee
Pommes frites	Saft
Kartoffeln	Fleisch
Spinat	Cola
Gemüsesuppe	Käsebrot
Milch	Tomaten

Tobias muss ..., ... und ... essen.
Tobias mag ...

53

13b. Höre die Aufnahme noch einmal. Berichte dann, was Tobias zum Frühstück, zu Mittag und zu Abend isst.
Posłuchaj nagrania jeszcze raz, a następnie powiedz, co Tobias jada na śniadanie, obiad i kolację.

mittags
zum Mittagessen
zu Mittag



nachmittags

morgens
zum Frühstück

abends
zum Abendessen
zu Abend

13c. Sage, was du zu Mittag und zu Abend am liebsten isst.
Powiedz, co jesz najchętniej na obiad i na kolację.

14a. Antworte auf die Fragen.
Odpowiedz na pytania.

1. Was ist sauer?



2. Was ist salzig?



3. Was ist süß?



4. Was ist bitter?



5. Was ist fett?



6. Was ist scharf?



7. Was ist kalt?



8. Was ist warm?



14b. Lest die Dialoge und bildet ähnliche. Benutzt Adjektive aus der Aufgabe 14a.
Przeczytajcie dialogi i ułóżcie podobne. Użyjcie przymiotników z zadania 14a.

– Warum isst du gern Eis?
– Ich esse gern Eis, denn es ist süß und kalt.

– Warum trinkst du gern Kakao?
– Ich trinke gern Kakao, denn er ist süß.

– Warum isst du Fleisch nicht gern?
– Ich esse Fleisch nicht gern, denn es ist zu fett.

→ G 26



15. Wie sieht dein Traummenü aus? Mache eine Liste für den ganzen Tag und erzähle dann darüber.
Jak wyglądałoby twoje wymarzone menu? Sporządź jadłospis na cały dzień, a następnie opowiedz o tym.

16. Erkläre auf Polnisch die Bedeutung von Geschmacksadjektiven in folgenden Kontexten.
Wyjaśnij po polsku znaczenie przymiotników oznaczających smaki w poniższych kontekstach.

– Das Baby ist so süß!
– Meinst du?
– Ja, es sieht so schön aus und lacht immer.





– Bist du immer noch sauer auf Andreas?
– Ja, er ist blöd.

– Wir haben morgen zwei Klassenarbeiten. Eine in Deutsch und eine in Mathe.
– Oh, das ist aber bitter!



17. Sage es auf Deutsch.
Powiedz po niemiecku, że:

– nie lubisz papryki, bo jest za ostra,
– lubisz lody (i wytłumacz dlaczego),
– jesteś zły / zła na Monikę,
– królik twojego kolegi jest słodziutki.

Umiem powiedzieć, co mi smakuje lub nie smakuje i dlaczego. Umiem też określać smaki. (Wiem też, że nie samą colą człowiek żyje i że gorzka to prawda. ☺)

In der Schulcafeteria

54

18. Höre die Dialoge. Ergänze dann die Sätze und ordne die Bilder den Dialogen zu.
Posłuchaj dialogów. Uzupełnij zdania. Dobierz ilustracje do dialogów.

1. – Hey, Holger!

– Ja, was ist?

– Mensch, (**1**)**...** hab vielleicht Hunger!

– Warte noch. (**2**)**...** ist Mittagspause.

Dann gehen wir in die Cafeteria.



A.

2. – Oh, ich hab Durst!
– Ich hab **(3)...** mit! **(4)...**, nimm einen Schluck!
– Oh, vielen Dank. Klasse!


B.

3. – Endlich **(5)...**! Essen wir etwas?
– Nein, ich hab keinen Hunger.
– Ich **(6)...** aber etwas in der Cafeteria. Komm mit!
– Okay.

C.



D.

4. – **(7)...** ist gleich zu Ende. Iss schneller!
– Okay, okay. Mach bloß **(8)...** Stress!

5. – Was **(9)...** du?
– Hm, ich weiß nicht ...
– Nimm doch eine Bratwurst. Die ist **(10)...** gut.
– Oh ja, eine gute Idee. Und dazu Kartoffelsalat. Und du? Was nimmst du?
– Hm, ich nehme ein Käsebrot und eine Gemüsesuppe.


E.

Ich hab jest skróconą formą wyrażenia **ich habe**, stosowaną w języku potocznym, charakterystycznym dla rozmów codziennych, w kontaktach nieoficjalnych.

→ G 27

Ich habe Hunger. – Jestem głodny.
Ich habe keinen Hunger. – Nie jestem głodny.

Ich habe Durst. – Chce mi się pić.
Ich habe keinen Durst. – Nie chce mi się pić.



Schulcafeteria

Unsere Speisekarte

Tagesmenü

Zucchinicremesuppe, Gemüseauflauf mit Nudeln, Tomatensalat, Schokoladenpudding 2,50 €

Speisen

Eintopf	1,00 €
Gemüsesuppe	1,00 €
Kartoffelsalat	0,50 €
Pommes frites	0,50 €
Frikadellen	1,00 €
Bratwurst	1,50 €
Käsebrot	0,50 €
Schinkenbrot	0,50 €
Pizza – Stück	1,50 €
Hamburger	1,50 €

Getränke

Mineralwasser – Flasche	0,25 €
Cola – Dose	0,50 €
Fanta – Dose	0,50 €
Orangensaft – Glas	0,50 €
Apfelsaft – Glas	0,50 €
Milch – Glas	0,25 €
Kakao – Tasse	0,25 €
Tee – Tasse	0,25 €

Nachspeisen

Apfel	0,25 €
Banane	0,25 €
Joghurt – Becher	0,50 €
Schokoriegel	0,50 €
Apfelkuchen – Stück	1,00 €
Käsekuchen – Stück	1,00 €

19. Übt zu zweit folgende Dialoge.
Ćwiczcie w parach następujące dialogi.



– Was kostet eine Dose Cola?
– Fünfzig Cent.

– Was kostet ein Stück Pizza?
– Einen Euro fünfzig.

– Was kosten die Pommes frites?
– ...

Eintopf, czyli tzw. danie z jednego garnka, to rodzaj gęstej i pożywnej zupy, często z dodatkiem mięsa lub kiełbasy. Jest to bardzo popularne danie stołówkowe w Niemczech, ponieważ stanowi tani i do tego pełnowartościowy posiłek.
Auflauf, czyli zapiekanka, to w ostatnim czasie coraz bardziej lubiana potrawa w Niemczech. W zasadzie można ją zrobić ze wszystkiego, często z tego, co jest pod ręką. Podstawą jest zazwyczaj makaron, ryż lub ziemniaki. Układa się je warstwami w żaroodpornym naczyniu razem z jarzynami, mięsem, rybą, śmietaną lub innymi składnikami, posypuje tartym serem, po czym zapieka w piekarniku.
Znajdź na niemieckich stronach internetowych różnego rodzaju zapiekanki. Zanotuj ich nazwy oraz główne składniki.

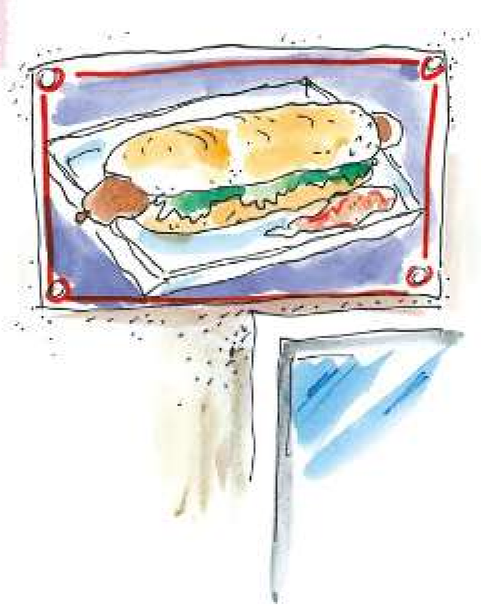
20. Ein Freund / eine Freundin überredet dich zu einer gemeinsamen Mahlzeit. Sage ihm / ihr nach den folgenden Punkten ab.
Kolega / koleżanka namawia cię na wspólny posiłek. Powiedz, że:

– nie jesteś głodny/a,
– chce ci się pić,
– puszka coli kosztuje 0,50 €, kawałek pizzy 1,50 €, a ty nie masz dzisiaj pieniędzy.

Umiem wyrazić prośbę lub polecenie, ale na razie tylko wobec koleżanki lub kolegi. Umiem zapytać, ile kosztują drobne dania, przekąski i napoje, oraz podać ich cenę. (Zapytać warto – to przecież nic nie kosztuje. ☺)

Essen und Trinken in der Stadt

21. Ordne die Schilder den Dialogen zu.
Przyporządkuj dialogom właściwe szyldy.

A.

Imbiss

B.

Pizzeria

C.

Konditorei

D.

Eisdiele



Dialog 1

– Guten Tag!
– Ja, bitte?
– Ich hätte gern Eis: eine Kugel Vanille, einmal Pistazie und ... und vielleicht noch eine Schokokugel.
– Bitte sehr, und für dich?
– Ich möchte zwei Kugeln Karamell und eine Kugel Melone.
– Einen Moment, bitte!

Dialog 2

– Was wünschen Sie, bitte?
– Eine Currywurst und eine Cola.
– Mit Ketchup oder Senf?
– Mit Ketchup.
– Und die Cola? Eine Dose oder eine Flasche?
– Eine Dose, aber kalt bitte!



mit Senf – z musztardą
ohne Senf – bez musztardy



Dialog 3

– Was nimmst du?
– Ich nehme vielleicht eine Pizza „Vulcano“ und eine Cola.
– Pizza „Vulcano“? Bist du sicher? Sie ist sehr scharf. Mit Chili und Peperoni.
– Ja, ja, ich weiß, ich mag das. Und was nimmst du, Papa?
– Ich trinke nur ein Mineralwasser.

Dialog 4

– Vera, was möchtest du?
– Ein Stück Käsekuchen. Und du?
– Ich weiß noch nicht.
– Nimm doch die Sachertorte! Sie sieht so lecker aus.
– O. K.



Sachertorte (tort Sachera) to niezwykle smaczny, ale i kaloryczny tort czekoladowy. Zawiera niewiele mąki, za to dużo jaj i masła. Słyną z niego wiedeńskie kawiarenki. Nazwa pochodzi od nazwiska wiedeńskiego hotelarza Franza Sachera (1816–1907), który pierwszy podał swym gościom ten przysmak. Tort Sachera jest znany na całym świecie. Oryginalny przepis należy do najlepiej strzeżonych tajemnic cukierni Sachera w Wiedniu.

22. Isst du manchmal in der Stadt? Was nimmst du dann? Erzähle davon.
Czy jadasz czasem na mieście? Co wtedy zamawiasz? Opowiedz o tym.

Imbiss – stoisko z przekąskami znajdujące się w każdym domu towarowym, centrum handlowym, na dworcu, na stacji benzynowej, czyli w miejscach szczególnie uczęszczanych. Można tam zjeść gorący posiłek, np. Eintopf czy podgrzewane kiełbaski (parówki, serdelki).

23. Bildet mit eurem Banknachbarn / eurer Banknachbarin ähnliche Dialoge. Wechselt die Rollen. Benutzt die Wendungen.
Ułóżcie z kolegą / koleżanką z ławki podobne dialogi. Zamieniajcie się rolami. Skorzystajcie z podanych zwrotów.



Verkäufer / Kellner:
– Ja, bitte?
– Was möchtest du?
– Was wünschen / möchten Sie?

Gast:
– Ich möchte / nehme / esse / trinke ...
– Ich hätte gern ...

55

24a. Höre das Gespräch und zeige die Unterschiede zwischen der Aufnahme und dem Text.
Posłuchaj dialogu i wskaż w tekście różnice między zapisem a tym, co usłyszałeś/aś.

Kellner: Guten Abend! Sie wünschen?
Gast: Guten Abend! Was empfehlen Sie heute?
Kellner: Zuerst vielleicht eine Gurkensuppe?
Gast: Oh, gute Idee, aber nicht zu heiß, bitte! Und als Hauptgericht?
Kellner: Jägerschnitzel mit Pilzen, dazu Pommes frites und Salat.
Gast: Jägerschnitzel? Ja, gern, aber bitte mit viel Sahnesoße. Und zu trinken nehme ich Mineralwasser mit Eis. Und was empfehlen Sie zum Nachtisch?
Kellner: Wir haben leckere Torten.
Gast: Toll, dann bringen Sie bitte ein Stück Kirschtorte.
Kellner: Kirschtorte haben wir leider nicht mehr. Nehmen Sie doch Mohnkuchen!
Gast: Mohnkuchen? Nein, danke. Haben Sie Käsekuchen?
Kellner: Aber natürlich!
Gast: Prima, dann geben Sie mir zwei Stück Käsekuchen mit Schokoladenguss.

→ G 28, 29

24b. Höre das Gespräch noch einmal und berichte, was also der Gast bestellt.
Posłuchaj rozmowy jeszcze raz i powiedz, co zamawia gość.

25. Übt zu zweit ähnliche Dialoge. Verwendet Wendungen aus dem Dialog (Aufgabe 24a).
Ćwiczcie w parach podobne dialogi. Wykorzystajcie zwroty z dialogu z zadania 24a.

26. Wie lauten diese Sprichwörter auf Polnisch? Ordne den deutschen Sprichwörtern ihre polnischen Entsprechungen zu.
Jak brzmią te przysłowia po polsku? Przyporządkuj niemieckim przysłowiom ich polskie odpowiedniki.

Rund um das Essen

1. Der Appetit kommt beim Essen.

***

2. Liebe geht durch den Magen.

***

3. Man soll essen, um zu leben, und nicht leben, um zu essen.

***

4. Hunger ist der beste Koch.

***

5. Viele Köche verderben den Brei.

A. Nie po to człowiek żyje, aby jadł, ale po to je, aby żył.

***

B. Gdzie kucharek sześć, tam nie ma co jeść.

***

C. Apetyt rośnie w miarę jedzenia.

***

D. Droga do serca prowadzi przez żołądek.

***

E. Głód jest najlepszym kucharzem.

56

27. Höre die Aufnahme und sprich die Wörter nach. Beachte die Aussprache des Konsonanten „ch".
Posłuchaj nagrania. Powtarzaj usłyszane wyrazy. Zwróć uwagę na wymowę spółgłoski „ch".

machen	vielleicht	Buch – Bücher
Sache	nicht	Tuch – Tücher
kochen	Gericht	Koch – Köche
Kuchen	natürlich	Fach – Fächer
ach	Würstchen	macht – Milch
auch	ich	Kuchen – Küche
acht	sich	Nacht – nicht
lacht	wichtig	
braucht		

28. Du bist mit deinen Eltern in einem Restaurant in Berlin.
Jesteś z rodzicami w restauracji w Berlinie.

– Zapytaj kelnera, co dzisiaj poleca.
– Zamów dla siebie kotlet po myśliwsku z frytkami i sałatką oraz colę z lodem.
– Zapytaj, czy podają tu struclę jabłkową z bitą śmietaną.

Umiem wyrazić prośbę i polecenie także w formie grzecznościowej. Potrafię zamówić coś do jedzenia i do picia. Znam kilka przysłów niemieckich dotyczących jedzenia. (Ale czy to nie jest musztarda po obiedzie? ☺)

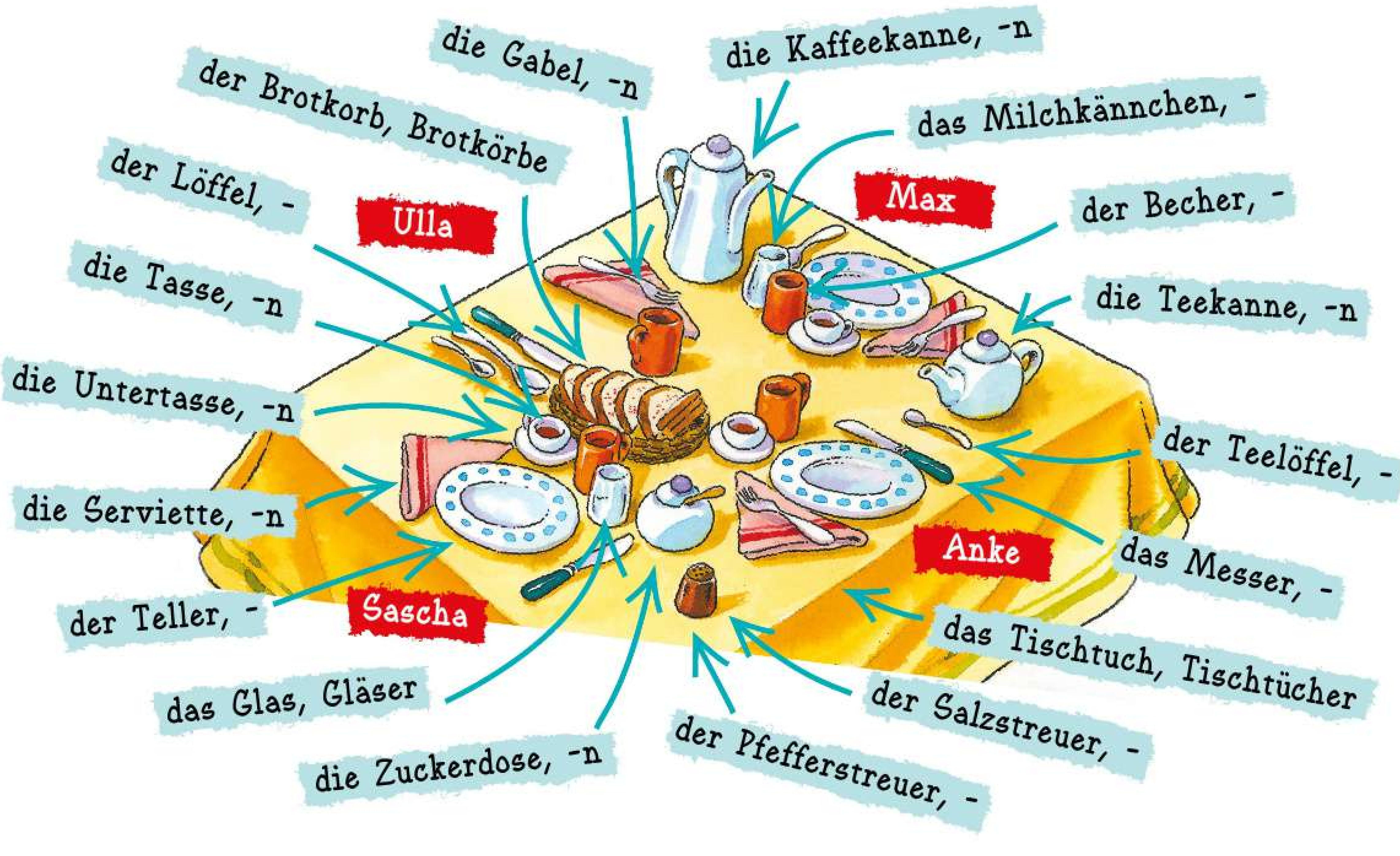
Deckt den Tisch! Gleich kommen die Gäste

57

29a. Höre die Aufnahme und sprich die Wörter nach.
Posłuchaj nagrania. Powtarzaj usłyszane wyrazy.

der Teller	das Glas	die Zuckerdose	der Salzstreuer
das Messer	die Tasse	das Milchkännchen	der Pfefferstreuer
der Löffel	die Untertasse	die Kaffeekanne	der Brotkorb
der Teelöffel	der Becher	die Teekanne	
die Gabel	die Serviette	das Tischtuch	

29b. Schau dir das Bild an und sage, was jeder Person fehlt.
Obejrzyj rysunek i powiedz, czego brakuje każdej z osób.



Bei Sascha fehlt / fehlen ...

30. Dein Freund / Deine Freundin besucht dich und ihr wollt zusammen Tee trinken und Kuchen essen. Du deckst den Tisch für zwei Personen. Sage, was du brauchst.
Odwiedza cię twój kolega / twoja koleżanka. Chcecie razem wypić herbatę i zjeść ciasto. Nakrywasz stół dla dwóch osób. Powiedz, czego potrzebujesz.

58

31. Höre das Gespräch. Sage, was die Kinder holen und was ihre Mutter holt.
Posłuchaj rozmowy. Powiedz, co przynoszą dzieci, a co przynosi ich mama.

das Tischtuch | die Teller | die Gläser | das Besteck | die Teelöffel | die Servietten

Zapamiętaj! Te rzeczowniki są rodzaju nijakiego i występują w języku niemieckim tylko w liczbie pojedynczej:



das Obst



das Gemüse



das Geschirr



das Besteck

32. Lies den Dialog und zeige alle Sätze im Imperativ.
Przeczytaj dialog i wskaż w nim wszystkie zdania w trybie rozkazującym.

Gleich kommen die Gäste

– Kinder, räumt bitte eure Sachen auf!
– Warum?
– Unsere Gäste kommen gleich. Holt das Tischtuch und deckt schnell den Tisch! Hier. Nehmt die Teller!
– Und die Gläser?
– Die stelle ich selbst hin. Nehmt aber das Besteck! Vergesst die Teelöffel nicht!
– Die Servietten fehlen noch!
– Hier sind sie. Legt sie noch ganz schnell hin! Da sind sie schon! Macht bitte die Tür auf!

→ G 30

33. Du bereitest gemeinsam mit deinen Freunden eine Party vor. Bitte sie um Folgendes.
Wspólnie z przyjaciółmi przygotowujesz przyjęcie. Poproś ich, żeby:

– przynieśli obrus i nakryli stół,
– położyli sztućce,
– postawili talerze i szklanki.

59

34. Höre die Aufnahme und sprich die Wörter nach.
Posłuchaj nagrania. Powtarzaj usłyszane wyrazy.

Schokolade – bezahlen – empfehlen – Salat – nehmen – Problem
Gemüse – wünschen – fantastisch – Serviette – Messer

Znam po niemiecku nazwy sztućców i zastawy stołowej. (Ojej, dlaczego nóż w języku niemieckim jest rodzaju nijakiego, łyżka – męskiego, a widelec – żeńskiego? Przecież nie mówię to nożo, ten łyżek i ta widelca! ☺)
Umiem wyrazić życzenie i prośbę wobec kilku osób.

Kinder essen anders

35a. Lies die Texte und wähle für jeden einen passenden Titel.
Przeczytaj teksty i dobierz do każdego z nich odpowiedni tytuł.

A. Der Hit Orangensaft

B. Kinder essen zu wenig Gemüse

1.

Viele Kinder essen zu wenig Gemüse – informiert die Stiftung „Esscooltur". Obst essen Kinder viel lieber. Meistens aber nur Äpfel, Bananen und Orangen. Der Gesundheitstipp „Fünf am Tag" – fünf Portionen Obst und Gemüse jeden Tag essen – ist aber auch für Kinder wichtig. Eine Portion heißt eine „Hand voll". Egal – gekocht, roh oder als Salat – immer bleibt Obst und Gemüse eine Vitaminbombe und macht Kinder wie Erwachsene fit und gesund.

C. Lieber Milch als Saft



D. Milch – nicht nur für Milchzähne gut

E. Orangensaft? Nein, danke!

F. Gemüse fünfmal am Tag – ist doch zu viel

2.

Deutsche Schüler sind Fruchtfans – das wissen wir aus der Umfrage von „Esscooltur". Am liebsten trinken sie Orangensaft. 33% aller Schüler meinen, Orangensaft schmeckt am besten. An zweiter Stelle (21%) folgt der Apfelsaft und an dritter der Multivitaminsaft (12%). Schüler sind in Sachen Saft richtige Profis. Der Fruchtsaft entsteht zu 100% aus Obst – das wissen 64% Schüler. Viele trinken Obstsäfte täglich. 34% trinken drei Liter Saft pro Woche.





3.

Keine Lust auf Milch? Milch ist aber für Kinder einfach ein Muss, denn sie hat viel Calcium und macht Knochen und Zähne stark. 13- bis 15-jährige Kinder brauchen 1200 mg Calcium am Tag. Ein Liter Milch enthält diese Menge, aber auch andere Milchprodukte, wie Kefir, Joghurt, Quarkdesserts, Kakao und Käse haben viel Calcium. Und Kinder mögen sie meistens viel lieber als frische Milch.

Aby dowiedzieć się, co jeszcze lubią jeść dzieci, zajrzyj na stronę www.kochatelier.de/das_essen_kinder_gerne.

35b. Sage, welche Informationen du in den Texten findest.
Powiedz, które informacje znajdują się w tekstach.

1. Deutsche Schüler trinken am liebsten Apfelsaft.
2. Calcium ist gut für Zähne und Knochen.
3. Kinder essen am liebsten Gemüse.
4. Joghurt enthält viel Calcium.
5. Obstsaft entsteht zu 100% aus Obst.
6. Obst und Gemüse – dreimal am Tag!
7. Kinder essen meistens Äpfel und Birnen.
8. Viele Kinder mögen Joghurt und Käse lieber als Milch.

36a. Mach eine Umfrage mit deinem Banknachbarn / deiner Banknachbarin.
Przeprowadź ankietę z kolegą / koleżanką z ławki.

1. Wie oft isst du Obst und Gemüse am Tag?
2. Was isst du lieber: Obst oder Gemüse?
3. Welches Obst isst du?
4. Trinkst du gern Milch?
5. Was magst du lieber: Milch oder Joghurt?
6. Welchen Saft trinkst du am liebsten?
7. Wie viel Saft trinkst du am Tag?

UMFRAGE

	Was?	Wie oft?	Wann?	gern
OBST	Äpfel Pflaumen Orangen	2 x täglich	zu Abend	X
GEMÜSE	Gurken Tomaten Paprika	1 x täglich	zu Mittag	X
MILCH / MILCH-PRODUKTE	Milch Joghurt Käse	1 x täglich	zum Frühstück	
SAFT	Apfelsaft Erdbeersaft	sehr oft	immer	

36b. Vergleicht die Ergebnisse in der Klasse und stellt eine Klassenstatistik zusammen.
Porównajcie wyniki w klasie i sporządźcie klasową statystykę.

37a. Lies die lustigen Sprüche vor.
Przeczytaj na głos śmieszne powiedzonka.

Alle Kinder essen Margarine – nur nicht Jutta, sie isst Butter.
Alle Kinder bekommen ein Eis – nur nicht Heinz, er kriegt keins.
Alle Kinder essen Müsli – nur nicht Mark, der isst Quark.
Alle Kinder essen Steaks – nur nicht Jochen, der kriegt Knochen.
Alle Kinder essen Schnitzel – nur nicht Kai, er isst ein Ei.



37b. Versucht jetzt ähnliche Sprüche zu bilden. Und vielleicht habt ihr noch andere Ideen?
Spróbujcie teraz wymyślić nowe powiedzonka. A może macie jeszcze inne pomysły?

Frau Rot	Brot	Lotte	Karotte
Renate	Tomate	Ellen	Frikadellen
Ilone	Zitrone	Christine	Margarine
Irne	Birne	Frau Klee	Kaffee

Alle Kinder essen Eis – nur nicht Frau Rot, sie isst Brot.

38. Projektarbeit. Findet im Internet Informationen über Essgewohnheiten der Bewohner von drei Ländern eurer Wahl und bereitet dann eine Präsentation vor. Arbeitet zu zweit.
Praca projektowa. Znajdźcie w internecie informacje dotyczące zwyczajów żywieniowych mieszkańców trzech wybranych przez was krajów, a następnie przygotujcie prezentację. Pracujcie w parach.

Umiem przeczytać ze zrozumieniem nawet dość skomplikowany tekst. (Niedługo będę już mógł / mogła pisać po niemiecku wiersze. ☺)

Grammatik

G 26 Zadanie ze spójnikiem *denn*

– Warum isst Katja so viel Obst?
– Sie isst viel Obst, denn Obst ist gesund.

– Warum lernst du Deutsch?
– Ich lerne Deutsch, denn Deutsch ist interessant.

– Warum isst du nicht gern Fleisch?
– Ich esse nicht gern Fleisch, denn Fleisch ist zu fett.

Na pytanie warum? *(dlaczego?)* możemy odpowiedzieć, używając spójnika denn *(ponieważ, bo)*. Po denn tworzymy zdanie współrzędne w szyku prostym, to znaczy czasownik występuje w nim na drugim miejscu. (Zazwyczaj nie rozpoczynamy wypowiedzi od denn.)

G 27 Tryb rozkazujący – 2. osoba liczby pojedynczej

– Mensch, ich hab Hunger!

– Warte noch! Gleich ist die Mittagspause. Dann gehen wir in die Cafeteria.

– Ich hab Durst!

– Ich hab eine Cola. Bitte, nimm einen Schluck!

– Die Pause ist gleich zu Ende. Iss schneller!

– Okay, okay mach bloß keinen Stress!!

du machst – mach!　　du wartest – warte!

du nimmst – nimm!

Pass auf!
Uważaj!

Clara, warum isst du nicht? Iss bitte schneller!
du isst – Iss!

Formy trybu rozkazującego dla 2. osoby liczby pojedynczej tworzymy zazwyczaj przez odrzucenie końcówki -st i pominięcie zaimka osobowego.

Formami trybu rozkazującego możemy wyrazić polecenie lub prośbę.

Formę trybu rozkazującego czasowników nieregularnych zmieniających w 2. i 3. os. l. poj. samogłoskę a na ä tworzymy bez przegłosu, np.
du fährst – fahr!, du bäckst – back!, du schläfst – schlaf!.

Uwaga! W języku pisanym formy trybu rozkazującego w 2. os. l. poj. często mają końcówkę -e. Końcowkę -e dodajemy zawsze, gdy temat czasownika kończy się na -t, -d, -tm, -chn, -ffn, **np.** achte!, bilde!, atme!, rechne!, öffne!.

G 28 Forma grzecznościowa

Sie wünschen?

Was empfehlen Sie?

Haben Sie Käsekuchen?

Czasownik w formie grzecznościowej, tj. z zaimkiem osobowym Sie *(Pan, Pani, Państwo)*, **ma końcówkę -en – tak samo jak przy zaimku sie** *(oni, one)*.

G 29 Tryb rozkazujący – forma grzecznościowa

– Wir haben leckere Torten.

– Toll, dann bringen Sie bitte ein Stück Sachertorte.

Wir haben tolle Schnitzel. Nehmen Sie das Jägerschnitzel, es ist unsere Spezialität!

Ich mag Süßigkeiten. Geben Sie mir bitte ein Stück Sachertorte!

Sie bringen – Bringen Sie!

Sie geben – Geben Sie!

Sie nehmen – Nehmen Sie!

Formę trybu rozkazującego dla trzeciej osoby liczby mnogiej (tzw. formę grzecznościową) tworzymy w sposób bardzo prosty. Wystarczy umieścić zaimek osobowy Sie po czasowniku. (porównaj z G 27)

G 30 Tryb rozkazujący – 2. osoba liczby mnogiej

~~Ihr~~ holt das Tischtuch. – Holt das Tischtuch!

~~Ihr~~ deckt den Tisch. – Deckt den Tisch!

~~Ihr~~ nehmt die Teller. – Nehmt die Teller!

~~Ihr~~ vergesst die Teelöffel nicht. – Vergesst die Teelöffel nicht!

~~Ihr~~ legt die Servietten hin. – Legt die Servietten hin!

~~Ihr~~ räumt eure Sachen auf. – Räumt eure Sachen auf!

~~Ihr~~ macht die Tür auf. – Macht die Tür auf!

Formę trybu rozkazującego dla drugiej osoby liczby mnogiej tworzymy w sposób bardzo prosty – przez odrzucenie zaimka osobowego ihr.

(porównaj z G 27 i G 29)

Aktiver Wortschatz

Substantive

Lebensmittel

der Apfel, Äpfel jabłko
die Banane, -n banan
die Birne, -n gruszka
die Brokkoli *Pl.* brokuły
das Brot, -e chleb
das Brötchen, - bułka
die Butter masło
die Cornflakes *Pl.* płatki kukurydziane
das Ei, -er jajko
das Eis lody
der Fisch, -e ryba
das Fleisch mięso
die Frikadelle, -n kotlet mielony
das Gemüse warzywa
die Gurke, -n ogórek
der Hamburger, - hamburger
der Honig miód
das Hörnchen, - rogalik
der Joghurt, -s jogurt
die Karotte, -n marchewka
die Kartoffel, -n ziemniak
der Kartoffelsalat, -e sałatka ziemniaczana
der Käse ser żółty
das Käsebrot, -e kanapka z serem żółtym
der Kohl, -e kapusta
der Kuchen, - ciasto
die Marmelade, -n marmolada
die Mayonnaise majonez
die Melone, -n melon
das Müsli musli
die Nudeln *Pl.* makaron
die Orange, -n pomarańcza
der Paprika, -s papryka
die Pizza, -s pizza
die Pflaume, -n śliwka
die Pommes frites *Pl.* frytki
der Quark twaróg, twarożek
der Reis ryż
der Salat, -e sałata
der Schinken, - szynka
das Schinkenbrot, -e kanapka z szynką
das Schnitzel, - sznycel, kotlet

die Schokolade, -n czekolada
der Senf musztarda
der Spinat szpinak
das Steak, -s stek
die Suppe, -n zupa
die Süßigkeiten *Pl.* słodycze
die Tomate, -n pomidor
die Torte, -n tort
das Vollkornbrot, -e chleb pełnoziarnisty
die Wassermelone, -n arbuz
das Weißbrot, -e chleb pszenny
die Wurst, Würste kiełbasa
die Zitrone, -n cytryna
die Zwiebel, -n cebula

Getränke

das Bier piwo
die Cola cola
der Kaffee kawa
der Kakao kakao
der Kräutertee herbata ziołowa
die Milch mleko
das Mineralwasser woda mineralna
der Orangensaft, Orangensäfte sok pomarańczowy
der Saft, Säfte sok
der Tee herbata
das Wasser woda
der Wein, -e wino

Geschirr und Besteck

der Becher, - kubek
das Besteck sztućce
die Dose, -n puszka
die Flasche, -n butelka
die Gabel, -n widelec
das Geschirr naczynia
das Glas, Gläser słoik; szklanka; kieliszek
der Löffel, - łyżka
das Messer, - nóż
die Serviette, -n serwetka
die Tasse, -n filiżanka
der Teelöffel, - łyżeczka do herbaty
der Teller, - talerz
das Tischtuch, Tischtücher obrus

Andere Substantive

die Cafeteria, Cafeterien kafeteria
die Eisdiele, -n lodziarnia
der Gast, Gäste gość
das Gericht, -e potrawa, danie
der Imbiss, -e stoisko z przekąskami
die Kugel, -n kulka
der Nachtisch, -e deser
die Pizzeria, Pizzerien pizzeria

Verben

bekommen dostawać, otrzymywać
decken nakrywać
essen (er isst) jeść
kosten kosztować
kriegen dostawać, otrzymywać
nehmen (er nimmt) brać
trinken pić
wünschen życzyć

Adjektive und Adverbien

bitter gorzki
fett tłusty
gesund zdrowy
hart twardy
heiß gorący
kalt zimny
salzig słony
sauer kwaśny
scharf ostry
selten rzadko
süß słodki
warm ciepły

Ausdrücke

Durst haben być spragnionym
Hunger haben być głodnym
zum Frühstück na śniadanie
zu Mittag na obiad
zum Abendessen na kolację
Ich möchte ... kaufen, bestellen, essen. Chciałbym / Chciałabym… kupić, zamówić, zjeść.
Ich hätte gern .... kaufen, bestellen, essen. Chciałbym / Chciałabym… kupić, zamówić, zjeść.
Was kostet ...? Ile kosztuje…?
Guten Appetit! Smacznego!

Wiadomości gramatyczne

1. Rodzajnik określony

	maskulin *rodzaj męski*	feminin *rodzaj żeński*	neutral *rodzaj nijaki*	Plural *liczba mnoga*
Nominativ *mianownik*	der	die	das	die

2. Rodzajnik nieokreślony

	maskulin *rodzaj męski*	feminin *rodzaj żeński*	neutral *rodzaj nijaki*	Plural *liczba mnoga*
Nominativ *mianownik*	ein	eine	ein	–
Akkusativ *biernik*	einen	eine	ein	–

3. Zaimek dzierżawczy

	maskulin *rodzaj męski*	feminin *rodzaj żeński*	neutral *rodzaj nijaki*	Plural *liczba mnoga*
	(der) Tisch	(die) Tasche	(das) Buch	(die) Hefte
ich	mein	meine	mein	meine
du	dein	deine	dein	deine
er	sein	seine	sein	seine
sie	ihr	ihre	ihr	ihre
es	sein	seine	sein	seine
wir	unser	unsere	unser	unsere
ihr	euer	eure	euer	eure
sie	ihr	ihre	ihr	ihre
Sie	Ihr	Ihre	Ihr	Ihre

4. Końcówki osobowe czasowników

ich	temat czasownika	-e
du	temat czasownika	-st
er/sie/es	temat czasownika	-t
wir	temat czasownika	-en
ihr	temat czasownika	-t
sie/Sie	temat czasownika	-en

5. Odmiana czasownika *sein*

ich	bin
du	bist
er/sie/es	ist
wir	sind
ihr	seid
sie/Sie	sind

6. Odmiana czasownika *haben*

ich	habe	wir	haben
du	hast	ihr	habt
er/sie/es	hat	sie/Sie	haben

7. Liczebniki główne do 100

0	null	1	eins	21	einundzwanzig
		2	zwei	22	zweiundzwanzig
		3	drei	23	dreiundzwanzig
		4	vier	24	vierundzwanzig
		5	fünf	25	fünfundzwanzig
		6	sechs	26	sechsundzwanzig
		7	sieben	27	siebenundzwanzig
		8	acht	28	achtundzwanzig
		9	neun	29	neunundzwanzig
		10	zehn	30	dreißig
		11	elf	40	vierzig
		12	zwölf	50	fünfzig
		13	dreizehn	60	sechzig
		14	vierzehn	70	siebzig
		15	fünfzehn	80	achtzig
		16	sechzehn	90	neunzig
		17	siebzehn	100	hundert
		18	achtzehn		
		19	neunzehn		
		20	zwanzig		

8. Rodzajnik określony

	maskulin *rodzaj męski*	feminin *rodzaj żeński*	neutral *rodzaj nijaki*	Plural *liczba mnoga*
Nominativ *mianownik*	der	die	das	die
Akkusativ *biernik*	den	die	das	die

9. Zaimek zwrotny

ich	freue	kämme	wasche	mich
du	freust	kämmst	wäschst	dich
er/sie/es	freut	kämmt	wäscht	sich
wir	freuen	kämmen	waschen	uns
ihr	freut	kämmt	wascht	euch
sie/Sie	freuen	kämmen	waschen	sich

10. Tryb rozkazujący

bezokolicznik	2. osoba liczby pojedynczej	2. osoba liczby mnogiej	forma grzecznościowa
machen	mach(e)	macht	machen Sie
aufstehen	steh(e) auf	steht auf	stehen Sie auf
fahren	fahr(e)	fahrt	fahren Sie
schlafen	schlaf(e)	schlaft	schlafen Sie
geben	gib	gebt	geben Sie
nehmen	nimm	nehmt	nehmen Sie
essen	iss	esst	essen Sie
sprechen	sprich	sprecht	sprechen Sie
antworten	antworte	antwortet	antworten Sie
bilden	bilde	bildet	bilden Sie

Wörterverzeichnis
Słowniczek

A

ab od; ab und zu od czasu do czasu
der Abend, -e wieczór; Guten Abend! Dobry wieczór!
das Abendbrot kolacja
das Abendessen kolacja
der Abschied, -e pożegnanie
das Abschiedswort, -e słowo na pożegnanie
das Adjektiv, -e przymiotnik
das Aerobic aerobik
der Affe, -n małpa
die Affenliebe szalona, ślepa miłość
ähnlich podobny, podobnie
die Ahnung, -en przeczucie; keine Ahnung haben nie mieć pojęcia
der Akkusativ biernik (*czwarty przypadek*)
aktiv aktywny
alle wszyscy
allein sam
alles wszystko
alt stary
das Alter wiek
sich amüsieren bawić się
an przy; na
analog analogiczny, analogicznie
die Ananas, -se ananas
anders inaczej
die Angst, Ängste strach, lęk; Angst haben bać się; keine Angst haben nie bać się
ankreuzen zakreślać
sich anschauen obejrzeć sobie
die Antwort, -en odpowiedź
antworten odpowiadać
der Anwalt, Anwälte adwokat
die Anwältin, -nen adwokat (*kobieta*)
die Anzeige, -n ogłoszenie
der Apfel, Äpfel jabłko
der Apfelstrudel, - strudel z jabłkami
das Aquarium, Aquarien akwarium
das Arbeitsbuch, Arbeitsbücher zeszyt ćwiczeń
der Architekt, -en architekt
die Architektin, -nen architekt (*kobieta*)
die Armbanduhr, -en zegarek na rękę
der Artikel, - rodzajnik
der Arzt, Ärzte lekarz
die Ärztin, -nen lekarka
der Atlas, Atlasse/Atlanten atlas
attraktiv atrakcyjny
auch też, także
die Aufgabe, -n zadanie
aufmachen otwierać
aufpassen uważać
aufräumen sprzątać
aufstehen wstawać
aufwachen budzić się
ausgehen wychodzić
auspacken rozpakowywać
ausreichen wystarczać
ausreichend dostateczny (*ocena w szkole*)
aussehen wyglądać
das Aussehen wygląd
die Aussprache wymowa
die Ausstellung, -en wystawa
das Auto, -s samochód

B

das Baby, -s niemowlę
backen piec (*czynność*)
bald wkrótce
der Balletttänzer, - tancerz w balecie
die Banane, -n banan
der Bär, -en niedźwiedź
der Basketball koszykówka
der Bass, Bässe bas, gitara basowa; Bass spielen grać na basie (gitarze basowej)
der Baum, Bäume drzewo
beantworten odpowiadać; eine Frage beantworten odpowiadać na pytanie
der Becher, - kubek
bedeckt przykryty; zachmurzony
befriedigend zadowalający (*ocena w szkole – odpowiednik polskiej oceny dobrej*)
beginnen zaczynać
die Begrüßung, -en pozdrowienie, powitanie

das **Begrüßungswort, -e** słowo na powitanie
das **Beispiel, -e** przykład; **zum Beispiel** na przykład
beobachten obserwować
der **Beruf, -e** zawód; **von Beruf sein** być z zawodu
beschreiben opisywać
das **Besteck** sztućce
bestimmt określony; na pewno
der **Besuch, -e** odwiedziny; **zu Besuch sein** być z wizytą
besuchen odwiedzać
die **Biene, -n** pszczoła
das **Bier** piwo
das **Bild, -er** obraz
bilden tworzyć
die **Bildergeschichte, -n** historyjka obrazkowa
die **Biologie** biologia
die **Birne, -n** gruszka
bis do
bisschen; ein bisschen trochę, nieco
bitten prosić
bitter gorzki, gorzko
blau niebieski
bleiben zostawać
der **Bleistift, -e** ołówek
blöd głupi
blond blond
die **Blume, -n** kwiat
braten smażyć
die **Bratwurst, Bratwürste** pieczona kiełbasa
brauchen potrzebować
braun brązowy
der **Brei** gotowana kaszka; breja
der **Brief, -e** list; **der Brief von ...** list od...
der **Brieffreund, -e** przyjaciel, z którym się koresponduje
die **Brieffreundin, -nen** przyjaciółka, z którą się koresponduje
die **Brille, -n** okulary
die **Brokkoli** *Pl.* brokuły
das **Brötchen, -** bułka
der **Brotkorb, Brotkörbe** koszyk na pieczywo
der **Bruder, Brüder** brat
das **Buch, Bücher** książka
bummeln wałęsać się
bunt kolorowy
die **Butter** masło

C

die **CD, -s** płyta kompaktowa
chaotisch chaotyczny
der **Charakter, -e** charakter
chatten rozmawiać na czacie
die **Chemie** chemia
die **Cola, -s** cola
der/das **Comic, -s** komiks
der **Computer, -** komputer
das **Computerprogramm, -e** program komputerowy
das **Computerspiel, -e** gra komputerowa
die **Cornflakes** *Pl.* płatki kukurydziane
der **Cousin, -s** kuzyn
die **Cousine, -n** kuzynka

D

der **Dank** podziękowanie; **Vielen Dank!** Bardzo dziękuję!
danken dziękować
das **Datum, Daten** data
der **Delfin, -e** delfin
denn ponieważ, bo
deutsch niemiecki
das **Deutsch** język niemiecki
der **Dialog, -e** dialog
dick gruby
der **Dienstag, -e** wtorek
der **Discman, -s/Discmen** discman
die **Disco, -s** dyskoteka
der **Dom, -e** katedra
der **Donnerstag, -e** czwartek
doof głupi
dort tam
die **Dose, -n** puszka
das **Dreieck, -e** trójkąt
dumm głupi
der **Durst** pragnienie; **Ich habe Durst.** Chce mi się pić.
duschen brać prysznic

E

echt prawdziwy
die **Ehefrau, -en** żona, małżonka
der **Ehemann, Ehemänner** mąż, małżonek
einfach prosty, po prostu
der **Einkauf, Einkäufe** zakup; **Einkäufe machen** robić zakupy
einkaufen robić zakupy
einkleben wklejać
einmal raz
einsam samotny
einschlafen zasypiać
der **Eintopf, Eintöpfe** danie jednogarnkowe
der **Einzelgänger, -** indywidualista, samotnik

das Einzelkind, -er jedynak
die Eltern *Pl.* rodzice
die Elternliebe miłość rodzicielska
die/
das E-Mail, -s e-mail
enden kończyć
endlich w końcu, nareszcie
die Endung, -en końcówka
englisch angielski
das Englisch język angielski
der Enkel, - wnuk
die Enkelin, -nen wnuczka
enthalten zawierać
entschuldigen przepraszać, usprawiedliwiać; Entschuldigung! Przepraszam!
entsprechend odpowiedni
die Epidemie, -n epidemia
die Erdbeere, -n truskawka
die Erdkunde geografia
die Erdnuss, Erdnüsse orzeszek ziemny
ergänzen uzupełniać
ernst poważny
erst dopiero
erwachsen dorosły
erzählen opowiadać
die Erzählung, -en opowiadanie
essen jeść
die Ethik etyka
der Euro euro
das Experiment, -e eksperyment

F

fabelhaft fantastyczny, bajeczny
das Fahrrad, Fahrräder rower
der Fahrradschlüssel, - klucz do roweru
falsch nieprawdziwy, niewłaściwy
die Familie, -n rodzina
das Familienfoto, -s zdjęcie rodzinne
das Familienmitglied, -er członek rodziny
der Familienstammbaum drzewo genealogiczne
die Farbe, -n kolor
fast prawie
das Federmäppchen, - piórnik
das Ferienlager, - obóz wakacyjny
fernsehen oglądać telewizję
das Fernsehen telewizja
der Fernsehfan, -s miłośnik telewizji
das Fernsehprogramm, -e program telewizyjny
fett tłusty, tłusto
das Fett, -e tłuszcz
der Film, -e film; Der Film läuft. Film „leci".
finden znajdować; uważać
der Fisch, -e ryba
fit w dobrej formie, wysportowany
der Flamenco flamenco; Flamenco tanzen tańczyć flamenco
die Flasche, -n butelka
das Fleisch mięso
der Flussname, -n nazwa rzeki
das Foto, -s zdjęcie, fotografia
fotografieren fotografować
die Frage, -n pytanie; Fragen stellen zadawać pytania
fragen pytać
französisch francuski
das Französisch język francuski
die Frau, -en kobieta; żona
der Freitag, -e piątek
die Freizeit czas wolny
die Fremdsprache, -n język obcy
sich freuen cieszyć się
der Freund, -e przyjaciel
die Freundin, -nen przyjaciółka
friedlich spokojny
die Frikadelle, -n kotlet mielony
frisch świeży
früh wcześnie
das Frühstück, -e śniadanie
frühstücken jeść śniadanie
der Füller, - pióro wieczne
der Fußball piłka nożna
füttern karmić

G

die Gabel, -n widelec
der Garten, Gärten ogród
die Gartenparty, -s przyjęcie w ogrodzie
der Gast, Gäste gość
das Gebäck ciastka
geben dawać
der Gebirgsname, -n nazwa góry
geduldig cierpliwy
gegen przeciwko; około (*jakiejś godziny*)
gehen chodzić; Wie geht's? Jak się masz?
gehorsam posłuszny
gekocht gotowany
gelb żółty
gemäß zgodnie z, według
das Gemüse warzywa
die Gemüsesuppe, -n zupa jarzynowa
genau dokładny
genial genialny, genialnie
genügend wystarczający
die Geografie geografia
die Geschichte, -n historia; die Geschichte (*tylko l. poj.*) historia (*przedmiot szkolny*)
das Geschirr naczynia stołowe, serwis; das Geschirr spülen zmywać naczynia

die **Geschwister** *Pl.* rodzeństwo
die **Gesellschaft, -en** towarzystwo, społeczeństwo
das **Gespräch, -e** rozmowa
die **Gestalt, -en** postać
das **Getränk, -e** napój
gewöhnlich zazwyczaj
die **Gewürzgurke, -n** ogórek konserwowy
gierig chciwy
die **Gitarre, -n** gitara
das **Glas, Gläser** szkło; szklanka; kieliszek
die **Glatze, -n** łysina
glauben wierzyć, sądzić; **Was glaubst du?** Jak sądzisz?
gleich zaraz
die **Grammatik, -en** gramatyka
grau szary
grillen smażyć na ruszcie, grillować
groß duży, wysoki
die **Großeltern** *Pl.* dziadkowie
die **Großmutter, Großmütter** babcia
der **Großvater, Großväter** dziadek
grün zielony
die **Grundschule, -n** szkoła podstawowa
der **Gruß, Grüße** pozdrowienia; **Viele Grüße von...** Serdeczne pozdrowienia od...
gucken patrzeć, spoglądać
das **Gummibärchen, -** misiek-żelek
die **Gurke, -n** ogórek
die **Gurkensuppe, -n** zupa ogórkowa
gut dobry, dobrze
die **Güte** dobro; **Meine Güte!** Ojej!
die **Gymnastik** gimnastyka; **Gymnastik machen** gimnastykować się

H

haben mieć
halb pół, na pół
Hallo! Halo!, Cześć!
der **Hamburger, -** hamburger
der **Hamster, -** chomik
die **Handarbeiten** *Pl.* technika
das **Handy, -s** telefon komórkowy
hängen wisieć; wieszać
die **Hauptsache, -n** najważniejsza rzecz
das **Haus, Häuser** dom; **zu Hause** w domu; **nach Hause** do domu
die **Hausaufgabe, -n** praca domowa
der **Hausschlüssel, -** klucz do domu
das **Heft, -e** zeszyt
heißen nazywać się
helfen pomagać
herausschreiben wypisywać
der **Herbst, -e** jesień
der **Herr, -en** pan
herzhaft mocny; pikantny; pożywny
herzlich serdeczny, serdecznie
heute dziś, dzisiaj
die **Hexe, -n** czarownica
Hi! cześć!
hier tutaj, tu
die **Hilfe** pomoc
der **Himmel, -** niebo; **am Himmel** na niebie
das **Hobby, -s** hobby
höflich uprzejmy
die **Homepage, -s** strona startowa w internecie
der **Honig** miód
hören słuchać
das **Hörnchen, –** rogalik, rożek
hübsch ładny
der **Humor** humor, dowcip
der **Hund, -e** pies
der **Hunger** głód; **Hunger haben** być głodnym

I

die **Idee, -n** pomysł, idea
identisch identyczny
immer zawsze
die **Informatik** informatyka
der **Informatiker, -** informatyk
die **Information, -en** informacja
das **Instrument, -e** instrument
intelligent inteligentny
interessant interesujący
das **Internet** internet
das **Internetcafé, -s** kawiarenka internetowa
das **Interview, -s** wywiad

J

ja tak
das **Jägerschnitzel, –** kotlet po myśliwsku
das **Jahr, -e** rok
jemand ktoś
jetzt teraz
joggen uprawiać jogging
der/das **Joghurt/Jogurt, -s** jogurt
das **Judo** dżudo
die **Jugend** młodzież; młodość
die **Jugendzeitschrift, -en** czasopismo młodzieżowe
der **Junge, -n** chłopak

K

der **Kaffee** kawa
die **Kaffeekanne, -n** dzbanek do kawy
kahl łysy

der Kakao kakao
der Kalender, - kalendarz
kalt zimny, zimno
die Kamera, -s aparat fotograficzny; kamera
das Kaninchen, - królik
das Kapitel, - rozdział
das Karate karate
die Karotte, -n marchewka
die Karte, -n karta, mapa
die Kartoffel, -n ziemniak
der Kartoffelsalat, -e sałatka ziemniaczana
der Käse ser żółty
das Käsebrot, -e kanapka z serem żółtym
der Käsekuchen sernik
die Kassette, -n kaseta
die Katze, -n kot
der Keks, -e ciastko; herbatnik
der/das Ketchup, -s ketchup, keczup
das Kind, -er dziecko
das Kino, -s kino; ins Kino gehen chodzić do kina
klasse świetnie, wspaniale
die Klasse, -n klasa
die Klassenarbeit, -en klasówka
der Klassenausflug, Klassenausflüge wycieczka klasowa
der Klassenkamerad, -en kolega z klasy
das Klavier, -e fortepian, pianino
Klavier spielen grać na fortepianie, grać na pianinie
klein mały, niski
klingeln dzwonić
der Knoblauch czosnek
der Koch, Köche kucharz
kochen gotować
der Kohl, -e kapusta
die Kohle węgiel; (*pot.*) forsa, pieniądze
kommen przychodzić; kommen aus pochodzić z
die Kommunikation komunikowanie się
das Konzert, -e koncert
korrigieren poprawiać
der Kräutertee herbata ziołowa
die Kreide kreda
der Krimi, -s kryminał (*powieść, film*)
krumm krzywy, krzywo
der Kuchen, - ciasto
die Kugel, -n kula
der Kugelschreiber, - długopis
der Kuli, -s długopis
das Kulturmagazin, -e magazyn kulturalny
die Kunst, Künste sztuka
die Kunstgeschichte historia sztuki
die Kurznachrichten *Pl.* wiadomości w skrócie

L

lachen śmiać się
die Landkarte, -n mapa
lang długi, długo
langsam powolny, powoli
sich langweilen nudzić się
der Laptop, -s laptop, przenośny komputer
das Latein łacina
laufen biegać
launisch kapryśny, humorzasty
laut głośny, głośno
die Lebensmittel *Pl.* artykuły spożywcze
lecker smaczny, pyszny
der Lehrer, - nauczyciel
die Lehrerin, -nen nauczycielka
leider niestety
leise cicho
lernen uczyć się
lesen czytać
die Liebe miłość
lieben kochać, lubić
das Lieblingsessen ulubione jedzenie
das Lieblingsgericht, -e ulubione danie
das Lied, -er piosenka
das Lineal, -e linijka
links z lewej strony
locker luźny, na luzie
der Löffel, - łyżka
lösen rozwiązywać
die Lösung, -en rozwiązanie
lustig wesoły, wesoło

M

machen robić; Hausaufgaben machen odrabiać lekcje
das Mädchen, - dziewczyna
mager chudy
mailen wysyłać e-maile
der Mais, -e kukurydza
mal razy (*w matematyce*)
das Mal, -e raz
malen malować
der Maler, - malarz
der Malkasten, Malkästen pudełko z farbami
manchmal czasami
mangelhaft dopuszczający (*ocena w szkole*); wadliwy
der Mann mężczyzna; mąż
die Mappe, -n teczka
die Marmelade, -n dżem, marmolada
das/der Marzipan, -e marcepan
die Mathematik matematyka
die Mayonnaise, -n (Majo) majonez
die Medizin medycyna

das **Meer, -e** morze
das **Meerschweinchen, -** świnka morska
das **Mehl** mąka
meistens najczęściej
die **Melone, -n** melon
die **Menge, -n** ilość, mnóstwo
merken zapamiętywać
das **Messer, -** nóż
die **Mikrowelle, -n** kuchenka mikrofalowa
die **Milch** mleko
minus minus, odjąć (*w matematyce*)
die **Minute, -n** minuta
mischen mieszać
mit z
mitnehmen brać ze sobą
der **Mitschüler, -** kolega z klasy
die **Mitschülerin, -nen** koleżanka z klasy
das **Mittagessen, -** obiad
die **Mittagspause, -n** przerwa obiadowa
der **Mittwoch, -e** środa
mögen lubić
möglich możliwy
die **Möglichkeit, -en** możliwość
der **Mohnkuchen** makowiec
der **Monat, -e** miesiąc
der **Monolog, -e** monolog
der **Montag, -e** poniedziałek
morgen jutro
der **Morgen, -** ranek, poranek; **Guten Morgen!** Dzień dobry!
morgens rano
das **Multitalent, -e** człowiek o wielu talentach
das **Museum, Museen** muzeum
die **Musik** muzyka
musizieren muzykować
das **Müsli** musli
die **Mutter, Mütter** mama, matka
der **Muttersprachler, -** native speaker
die **Mutti, -s** mama, mamusia

N

nach do, po
nachgehen chodzić za kimś; późnić się (*o zegarku*) **Die Uhr geht nach.** Zegarek się późni.
der **Nachmittag, -e** popołudnie
nachprüfen sprawdzać
die **Nachricht, -en** wiadomość
die **Nachspeise, -n** deser
nachsprechen powtarzać na głos
die **Nacht, Nächte** noc; **Gute Nacht!** Dobranoc!
der **Nachtisch, -e** deser, podwieczorek
nachts w nocy
der **Name, -n** nazwa; nazwisko; imię
die **Natur** natura, przyroda; **von Natur aus** ze swej natury
natürlich naturalnie, oczywiście
nein nie
nervös nerwowy
nett miły, miło
nicht nie
nichts nic
nie nigdy
der **Nominativ** mianownik (*pierwszy przypadek*)
die **Note, -n** nuta; ocena
die **Nudel, -n** makaron, kluska
die **Nummer, -n** numer

O

das **Obst** owoce
der **Offizier, -e** oficer
oft często
ohne bez
die **Oma, -s** babcia
der **Onkel, -** wujek
der **Opa, -s** dziadek
die **Oper, -n** opera; **in die Oper gehen** chodzić do opery
orange pomarańczowy
der **Orangensaft, Orangensäfte** sok pomarańczowy
das **Orchester, -** orkiestra
die **Ordnung, -en** porządek; **in Ordnung bringen** posprzątać
der **Ort, -e** miejsce; miejscowość

P

das **Paar, -e** para
die **Packung, -en** opakowanie
der **Papagei, -en** papuga
das **Papier, -e** papier
der **Paprika, -s** papryka
der **Park, -s** park
der **Partner, -** partner
die **Partnerarbeit** praca w parach
die **Partnerin, -nen** partnerka
die **Party, -s** przyjęcie; **eine Party machen** urządzać przyjęcie
passieren zdarzyć się
die **Patrone, -n** nabój (atramentowy)
die **Pause, -n** przerwa; **in der Pause** na przerwie
der **PC, -s** pecet, komputer osobisty
die **Person, -en** osoba
das **Personalpronomen, -** zaimek osobowy
der **Pfeffer** pieprz
die **Pflanze, -n** roślina
die **Pflaume, -n** śliwka

die Philharmonie, -n filharmonia
die Physik fizyka
der Pilz, -e grzyb
der Pinsel, - pędzel
die Pizza, -s pizza
die Pizzeria, -s pizzeria
plötzlich nagle
plus plus, dodać (*w matematyce*)
die Polizei policja
der Polizist, -en policjant
die Polizistin, -nen policjantka
polnisch polski
das Polnisch język polski
die Pommes frites *Pl.* frytki
das Possessivpronomen, - zaimek dzierżawczy
die Praline, -n czekoladka, pralinka
prima świetnie
der Psychologe, -n psycholog
die Psychologin, -nen psycholog (*kobieta*)
publizieren publikować
pünktlich punktualnie
putzen czyścić

Q

der Quark twaróg

R

das Rad, Räder rower; Rad fahren jeździć na rowerze
der Radiergummi, -s gumka do wycierania
das Radio, -s radio
raten zgadywać
recht prawidłowy, słuszny
recht haben mieć rację
das Recht, -e prawo
rechts z prawej strony
regnen padać (*o deszczu*); Es regnet. Pada deszcz.
die Reihenfolge kolejność
der Reis ryż
reisen podróżować
reiten jeździć konno
die Religion, -en religia
der Rentner, - emeryt; rencista
die Rentnerin, -nen emerytka; rencistka
die Reportage, -n reportaż
das Restaurant, -s restauracja
richtig właściwie, prawidłowo
das Rockkonzert, -e koncert rockowy
der Rocksänger, - muzyk rockowy
roh surowy, surowo
der Roller, - hulajnoga
rosa różowy
rot czerwony
der Rucksack, Rucksäcke plecak
ruhig spokojny, spokojnie
russisch rosyjski
das Russisch język rosyjski

S

der Saft, Säfte sok
sagen mówić, powiedzieć
die Sahne śmietana
das Sahneschnitzel, - sznycel / kotlet w sosie śmietanowym
der Salat, -e sałata, sałatka
die Salsa salsa
das Salz sól
salzen solić
salzig słony
die Salzstange, -n słony paluszek
der Salzstreuer, - solniczka
der Samstag, -e sobota
der Sänger, - piosenkarz
die Sängerin, -nen piosenkarka
der Satz, Sätze zdanie
die Sauberkeit czystość
sauer kwaśny
das Schach szachy; Schach spielen grać w szachy
schade szkoda
scharf ostry
der Schauspieler, - aktor
die Schauspielerin, -nen aktorka
scheinen świecić
die Schere, -n nożyczki
scheu płochliwy, bojaźliwy
schick elegancki, modnie ubrany
schicken wysyłać
der Schinken, - szynka
das Schinkenbrot, -e kanapka z szynką
schlafen spać; schlafen gehen chodzić spać
die Schlafmütze, -n szlafmyca; śpioch; nudziarz
das Schlagzeug, -e perkusja; Schlagzeug spielen grać na perkusji
schlank szczupły
schlecht źle
der Schluss, Schlüsse koniec, zakończenie
schmackhaft smaczny
schmecken smakować
schneiden kroić
schnell szybko
der Schnittlauch szczypior
das Schnitzel, - sznycel, kotlet
die Schokolade, -n czekolada
der Schokoriegel, - batonik czekoladowy
schon już
schön ładny, ładnie

der **Schrank, Schränke** szafa
schreiben pisać
schreien krzyczeć
die **Schule, -n** szkoła
der **Schüler, -** uczeń
die **Schülerin, -nen** uczennica
die **Schülerzeitung, -en** gazetka szkolna
das **Schulfach, Schulfächer** przedmiot nauczania
die **Schulsache, -n** rzecz potrzebna w szkole
das **Schulzeugnis, -se** świadectwo szkolne
schwarz czarny
schwatzen gadać
schwer trudny; ciężki, ciężko
die **Schwester, -n** siostra
schwimmen pływać
sehen widzieć, patrzeć, oglądać
sehr bardzo
sein być
selbst sam, samemu
selten rzadko
der **Senf** musztarda
die **Serviette, -n** serwetka
singen śpiewać
das **Skateboard, -s** skateboard, deskorolka
skaten jeździć na skateboardzie, deskorolce
der **Ski, -er** narty; **Ski fahren** jeździć na nartach
das **Snowboard, -s** snowboard
snowboarden jeździć na snowboardzie
der **Sohn, Söhne** syn
der **Song, -s** piosenka
der **Sonnabend, -e** sobota
der **Sonntag, -e** niedziela
die **Sorge, -n** troska, kłopot; **sich Sorgen machen** martwić się
die **Soße, -n** sos
die **Sozialkunde** nauka o społeczeństwie
spannend interesujący, zajmujący
der **Spaß, Späße** zabawa; żart; **Spaß machen** sprawiać przyjemność, frajdę
spät późno; **Wie spät ist es?** Która godzina?
spazieren gehen iść na spacer
der **Spaziergang, Spaziergänge** spacer; **einen Spaziergang machen** być na spacerze; spacerować
die **Speise, -n** danie, potrawa
das **Spiegelei, -er** jajko sadzone
spielen grać; bawić się
der **Spinat** szpinak
der **Sport** sport; **Sport machen/treiben** uprawiać sport
der **Sportlehrer, -** nauczyciel wychowania fizycznego
die **Sportlehrerin, -nen** nauczycielka wychowania fizycznego
sportlich wysportowany
die **Sportschau, -en** wiadomości sportowe
das **Sportzeug** ubranie i sprzęt sportowy
die **Sprache, -n** język
das **Sprichwort, Sprichwörter** przysłowie
spülen zmywać
die **Stadt, Städte** miasto
der **Stadtbummel, -** przechadzka po mieście
ständig stały, stale
stark silny
das **Steak, -s** stek
stehen stać
die **Straße, -n** ulica
streichen przekreślać
sich **streiten** kłócić się
streng surowy, ostry
der **Stress** stres
das **Stück, -e** sztuka, kawałek, część
studieren studiować
die **Stunde, -n** godzina
stundenlang godzinami
der **Stundenplan, Stundenpläne** plan lekcji
suchen szukać
die **Suppe, -n** zupa
surfen surfować; **im Internet surfen** surfować w internecie
süß słodki, słodko
die **Süßigkeiten** *Pl.* słodycze
sympathisch sympatyczny
systematisch systematyczny

T

die **Tabelle, -n** tabel(k)a
die **Tafel, -n** tablica
der **Tag, -e** dzień; **Guten Tag!** Dzień dobry!
das **Tagebuch, Tagebücher** dziennik, pamiętnik
die **Tageszeit, -en** pora dnia
täglich codziennie
die **Talkshow, -s** talk-show
das **Tamburin, -e** tamburyn
die **Tante, -n** ciotka
tanzen tańczyć
der **Tänzer, -** tancerz
die **Tänzerin, -nen** tancerka
der **Taschenrechner, -** kalkulator
die **Tasse, -n** filiżanka
das **Taxi, -s** taksówka

der Taxifahrer, - taksówkarz
die Taxifahrerin, -nen taksówkarz (*kobieta*)
die Technik, -en technika
der Tee herbata
die Teekanne, -n dzbanek do herbaty
der Teelöffel, - łyżeczka (do herbaty)
das Telefon, -e telefon
telefonieren telefonować
die Telefonnummer, -n numer telefonu
der Teller, - talerz
das Tennis tenis
der Test, -s/-e test
der Text, -e tekst
das Theater, - teatr; ins Theater gehen chodzić do teatru
das Tier, -e zwierzę
der Tierarzt, Tierärzte weterynarz
der Tierfreund, -e przyjaciel zwierząt
der Tiergarten, Tiergärten ogród zoologiczny
der Tisch, -e stół
das Tischtuch, Tischtücher obrus
das Toastbrot, -e chleb tostowy
die Tochter, Töchter córka
toll świetny, wspaniały, świetnie, wspaniale
die Tomate, -n pomidor
der Topf, Töpfe garnek
das Tor, -e brama, bramka
trainieren trenować
der Traumstundenplan, Traumstundenpläne wymarzony plan lekcji
die Treppe, -n schody
treten stąpać, podchodzić
treu wierny
trinken pić
Tschüs! Cześć!, Pa!
tun robić, czynić
die Tüte, -n torebka (papierowa, plastikowa)

U

üben ćwiczyć
übereinstimmen zgadzać się
die Übung, -en ćwiczenie
das Übungsheft, -e zeszyt ćwiczeń
die Uhr, -en zegar(ek); die Uhr godzina
der Uhrzeiger, - wskazówka zegar(k)a
die Uhrzeit czas godzinowy
um o; wokół
sich umdrehen odwracać się
die Umfrage, -n ankieta, sonda
umgangssprachlich potocznie, w języku potocznym
ungeduldig niecierpliwy
ungenügend niedostateczny (*ocena w szkole*)
ungewöhnlich niezwykły
unmöglich niemożliwe
unsympathisch niesympatyczny
unter pod; wśród
der Unterricht lekcja, lekcje, nauka szkolna
der Unterschied, -e różnica
die Unterschrift, -en podpis
unterstreichen podkreślać
die Untertasse, -n spodek
der Urlaub, -e urlop;
in Urlaub fahren jeździć na urlop

V

der Vater, Väter ojciec
der Vegetarier, - wegetarianin
die Vegetarierin, -nen wegetarianka
vegetarisch wegetariański
das Verb, -en czasownik
die Verbendung, -en końcówka czasownika
verliebt zakochany
verrückt zwariowany
der Verwandte, -n krewny
der Vetter, -n kuzyn
viel dużo
vielleicht może
das Viertel, - kwadrans
violett fioletowy
der Vogel, Vögel ptak
der Volleyball siatkówka
das Vollkornbrot chleb pełnoziarnisty (razowy)
vor przed
vorgehen iść przodem; spieszyć się (*o zegarku*); Die Uhr geht vor. Zegarek się spieszy.
vorlesen czytać na głos
der Vorname, -n imię
die Vorstellung, -en wyobrażenie; przedstawienie (się)

W

wählen wybierać
die Wahrheit, -en prawda
der Wald, Wälder las
der Walkman, -s/Walkmen walkman
wann kiedy
warm ciepły, ciepło
was co
waschen myć; prać
das Wasser woda
die Wassermelone, -n arbuz
der Wecker, - budzik
weich miękki
die Weile chwila

die **Weintraube, -n** winogrono
weiß biały
das **Weißbrot** chleb pszenny (jasny)
wenig mało
wer kto
wichtig ważny
wie jak; **Wie lange?** Jak długo?; **Wie alt bist du?** Ile masz lat?
wiederholen powtarzać
das **Wiederschauen** ponowne zobaczenie się; **Auf Wiederschauen!** Do zobaczenia!
das **Wiedersehen** ponowne zobaczenie się; **Auf Wiedersehen!** Do widzenia!
willkommen mile widziany; **Herzlich willkommen!** Serdecznie witamy!
wissen wiedzieć
der **Witz, -e** dowcip, żart
witzig dowcipny
wo gdzie
die **Woche, -n** tydzień
das **Wochenende, -n** weekend
woher skąd
wohl dobry, zdrowy; **sich wohl fühlen** czuć się dobrze
wohnen mieszkać
das **Wort, Wörter** wyraz, słówko
das **Wörterbuch, Wörterbücher** słownik
sich **wundern** dziwić się
die **Wurst, Würste** kiełbasa
der **Wurstaufschnitt** krojona wędlina
wütend zły, wściekły

Z

die **Zahl, -en** liczba
der **Zahn, Zähne** ząb; **Zähne putzen** myć zęby
das **Zebra, -s** zebra
zeichnen rysować
zeigen pokazywać
die **Zeit, -en** czas; **Zeit haben** mieć czas; **keine Zeit haben** nie mieć czasu
die **Zeitschrift, -en** czasopismo
die **Zeitung, -en** gazeta
die **Zeitungsanzeige, -n** ogłoszenie prasowe
der **Zirkel, -** cyrkiel
die **Zitrone, -n** cytryna
der **Zoo, -s** zoo, ogród zoologiczny
zu zbyt, za; **zu klein** za mały
zubereiten przyrządzać (potrawy)
die **Zuckerdose, -n** cukiernica
zuerst najpierw
der **Zug, Züge** pociąg
zuhören słuchać, przysłuchiwać się
zuordnen przyporządkowywać
zurückkommen wracać
zusammen razem
zusammenpassen pasować do siebie
die **Zutat, -en** przyprawa, dodatek, składnik
zweifeln wątpić
zweit; zu zweit we dwoje, we dwójkę
die **Zwiebel, -n** cebula
der **Zwilling, -e** bliźniak

Źródła fotografii

Okładka: (rolkarz) Nils-Johan Norenlind/age fotostock/East News.

Tekst główny: s. 6 (dwie dziewczynki) Bartee Photography/age fotostock/East News; s. 10 (powitanie) Yuriy Rudyy/Shutterstock.com, (dwie dziewczynki) Bartee Photography/age fotostock/East News; s. 14 (Magda i Susanne) BestPhotoPlus/Shutterstock.com; s. 15 (Alicia Keys) Balawa Pics/East News; s. 24 (rodzina) wavebreakmedia/Shutterstock.com; s. 32 (babcia z wnuczką) Monkey Business Images/Shutterstock.com; s. 34 (kobieta przy mikroskopie) Africa Studio/Shutterstock.com, (człowiek nad morzem) Tiplyashina Evgeniya/Shutterstock.com, (bobas) Dora Zett/Shutterstock.com; s. 35 (dziewczyna z królikiem) bikeriderlondon/Shutterstock.com, (chłopak) Goodluz/Shutterstock.com, (rybki) Andrey Armyagov/Shutterstock.com, (kot) Ingram Publishing, (dziewczyna z psem i kotem) Liliya Kulianionak/Shutterstock.com, (chłopak) michaeljung/Shutterstock.com, (papuga) Butterfly Hunter/Shutterstock.com, s. 35 (chomiki) gashgeron/Shutterstock.com; s. 38 (dziewczyna na basenie) altanaka/Shutterstock.com, (chłopiec) shippee/Shutterstock.com, (nauczyciel w klasie) Jaume Gual/age fotostock/East News, (kadr ze Shreka) 3194/DREAM WORKS LCC/GAMMA/BE&W, (kościół Pamięci) Image Source/ThETA, (Nelly) Featureflash/Shutterstock.com, (chomiki) Puchikumo/Dreamstine.com, (papugi) Grebenyuk Dmitry/Shutterstock.com; s. 39 (papugi) Grebenyuk Dmitry/Shutterstock.com, (chomiki) Puchikumo/Dreamstime.com; s. 46 (nauczyciel przy tablicy) Tyler Olson/Dreamstime.com; s. 47 (dwie dziewczyny) Monkey Business Images/Shutterstock.com; s. 48 (Fabian) CandyBox Images/Shutterstock.com; s. 49 (Erika i Ulla) Olga Rosi/Shutterstock.com; s. 50 (dwie dziewczyny) iordani/Shutterstock.com; s. 54 (Anja) Aleshyn_Andrei/Shutterstock.com; s. 61 (dziewczyna) Central Stock/ThETA; s. 68 (snowboard) Maxim Blinkov/Shutterstock.com; s. 69 (chłopak przy komputerze) Sergey Peterman/Shutterstock.com; s. 78 (brokuły) Central Stock/ThETA; s. 79 (Sven) Monkey Business Images/Shutterstock.com; s. 80 (Sven) Monkey Business Images/Shutterstock.com, (dziewczyna z komputerem) Stephanie Swartz/Dreamstime.com; s. 81 (dziewczyna) Ingram Publishing/ThETA, (chłopak przy komputerze) Monkey Business Images/Shutterstock.com; s. 86 (dziewczyna z książką) Peter G. Balazsy/age fotostock/East News; s. 88 (grupa młodych ludzi) prudkov/Shutterstock.com; s. 95 (kalendarz) claer/Fotolia.com; s. 98 (kelner) Michael Mahovlich/Masterfile/East News; s. 99 (Mary) Masson/Shutterstock.com, (Pierre) RimDream/Shutterstock.com, (Max) Sabphoto/Shutterstock.com, (James) Simone van den Berg/Shutterstock.com; s. 100 (Markus) sianc/Shutterstock.com, (Ilona) BestPhotoStudio/Shutterstock.com; s. 101 (Frau Haller) Goodluz/Shutterstock.com, (Herr Haller) Monkey Business Images/Shutterstock.com; s. 102 (mięso) R. Piątkowski/WSiP, (ryba) Central Stock/ThETA, (pizza) Ingram Publishing/ThETA, (hamburger) Central Stock/ThETA, (makaron) W. Wójtowicz/WSiP, (ryż) W. Wójtowicz/WSiP, (kartofle) Ingram Publishing/ThETA, (frytki) G. Bryk M.Kozioł/WSiP, (zupa) Central Stock/ThETA, (śliwka) R. Piątkowski/WSiP, (gruszka) Ingram Publishing/ThETA, (truskawka) Central Stock/ThETA, (cytryna) Central Stock/ThETA, (pomarańcza) Central Stock/ThETA, (melon) Central Stock/ThETA, (arbuz) Central Stock/ThETA, (banan) Central Stock/ThETA, (pomidor) Central Stock/ThETA, (ogórek) DigiTouch/ThETA, (marchewka) Ingram Publishing/ThETA, (cebula) Central Stock/ThETA, (papryka) Central Stock/ThETA, (szpinak) G. Bryk M.Kozioł/WSiP, (brokuły) Central Stock/ThETA, (kapusta) DigiTouch/ThETA, (sałata) Central Stock/ThETA, (szczypior) DigiTouch/ThETA, (lody) Ingram Publishing/ThETA, (czekolada) W. Wójtowicz/WSiP, (ciasto) Central Stock/ThETA, (słodycze) G. Bryk M. Kozioł/WSiP; s. 103 (ziemniaki) Ingram Publishing/ThETA, (frytki) G. Bryk M. Kozioł/WSiP, (makaron) W. Wójtowicz/WSiP, (ryż) W. Wójtowicz/WSiP, (czekolada) W. Wójtowicz/WSiP, (lody) Ingram Publishing/ThETA, (mleko, płatki i musli) W. Wójtowicz/WSiP, (kiełbasa) W. Wójtowicz/WSiP, (żółty ser) Central Stock/ThETA, (chleb pszenny) Ingram Publishing/ThETA, (chleb żytni) Central Stock/ThETA, (pomarańcze) Central Stock/ThETA, (banany) Central Stock/ThETA, (pomidory) Central Stock/ThETA, (ogórki) W. Wójtowicz/WSiP, (woda) Ingram Publishing/ThETA, (herbata) John Foxx Images/ThETA, (słodycze) G. Bryk M. Kozioł/WSiP; s. 104 (Tobias) Ingram Publishing/ThETA; s. 105 (cytryna) Central Stock/ThETA, (mięso) R. Piątkowski/WSiP, (frytki) G. Bryk M. Kozioł/WSiP, (pizza) Ingram Publishing/ThETA, (ciasto) Central Stock/ThETA, (lody) Ingram Publishing/ThETA, (czekolada) W. Wójtowicz/WSiP, (zupa) Central Stock/ThETA, (rodzina przy stole) Monkey Business Images/Shutterstock.com; s. 106 (dziecko) Iakov Filimonov/Shutterstock.com, (dwie dziewczyny) Riccardo Piccinini/Shutterstock.com, (dwóch chłopaków) auremar/Shutterstock.com; s. 111 (kelner) Michael Mahovlich/Masterfile/East News; s. 115 (śliwka) R. Piątkowski/WSiP, (gruszka) Ingram Publishing/ThETA, (ogórek) DigiTouch/ThETA, (marchewka) Ingram Publishing/ThETA; s. 116 (szklanka) W. Wójtowicz/WSiP, (jabłka) Ingram Publishing/ThETA, (pomarańcza) Ingram Publishing/ThETA, (ser żółty) Central Stock/ThETA, (mleko) W. Wójtowicz/WSiP.

Nagrania

Scenariusz: Anna Potapowicz, Krzysztof Tkaczyk

W nagraniu udział wzięli: Maria T. Czypionka, Axel Dziekan, Sebastian Glenig, Andreas Goebel, Niklas Häusler, Nadine Huber, Markus Lüker, Kristina Madejczyk, Steffen Möller, Karolina Śliwowska, Klaudia Śliwowska, Dominik Watin

Reżyseria nagrania: Kristina Madejczyk

Realizacja nagrania: Iwo Klimek (nagrania 1–33), Andrzej Złomski (nagrania 34–59)

Nagranie zrealizowane w: Studio I.M.I. (nagrania 1–33), Sudio Polskiego Radia (nagrania 34–59)

W nagraniu wykorzystano fragmenty utworów: 1. (*DTSMUSIC1* 0:41) R. Drewniany; 2. (*Tecno Cue* 0:53) H. Langschwert; 3. (*Night Talk* 0:27) H. Langschwert; 4. (*Pleasant Talk* 1:16) R. Weigand; 5. (*Word To Yo Mutha* 3:29) B. Taylor.

Autorzy dziękują dr. Pawłowi Piszczatowskiemu za nieocenioną pomoc w pracy nad podręcznikiem oraz stypendystom Stowarzyszenia Naukowo-Kulturalnego w Europie Środkowej i Wschodniej GFPS-Polska: Lenie Marii Doerfler, Timowi Buchenowi i Karstenowi Klausnerowi za konsultacje językowe.